Справа № 59
Опис № 15
Фонд № Р-740
Держархів Рівненської області

Заречнянский Район.

Метрическая книга № 467

Минская Консистория

Мороганская церковь

Пинский уезд

Морочно, Погост-Заречье, Муравин, Нобель

Район Заречнянский

На 1924 г. год

часть рождение, брак, смерть

59

6. Морочно.

за 1924 г. На 148 листах

Начато _____ 195__ г.

Окончено _____ 195__ г.

На 148 листах

Держархів Рівненської області
Фонд № Р-740
Опис № 15
Справа № 59

ДЕРЖАРХІВ
Рівненської області
Фонд № Р-740
Опис № 15
Справа № 59

Заречно

KSIĘGA METRYK

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

wydana z Poleskiego Konsystorza Duchownego
данная изъ Полесскаго Духовной Консисторіи
do Św. Paraskiewy cerkwi
Свято-Параскевіевской церкви
we wsi Morocno powiatu Pińskiego
села Морочно уѣзда Пинскаго

na 1924 rok.
на 1924 годъ.

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYHC.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

РОВЕНСКИЙ
ОБЛАСТНИЙ ЗАГС
Инв. № 518

ДЕРЖАРХІВ
Рівненської області
Фонд № Р-740
Опис № 15
Справа № 59

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK. CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ. ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
-	1.	Styczeń. 27/XII. 1923 r.	1.	Olga.	Mieszkanec wsi Osowy Aleksander Pietrowiec syn Borisa i jego prawna żona Jarina curka Miefodjia, praw-ny. Proboszcz [signature] Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkanci Mikołaj Żołondiewski syn Michała i panna Anna Pietrowiec curka Porisa.	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	1.	27/XII. 1923 r.	1.	Ольга.	Крестьянин деревни Осовой Александр Борисов Петровец и его законная жена Ирина Меѳодіева, православные. Священник [signature] Псаломщик Терентій Ѳедорук.	Той-же деревни Николай Михаилов Жолондіевскій и дѣвица Анна Борисова Петровец.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Ѳедоруком.	
1.	-	1.	9.	Aleksander.	Mieszkanec wsi Moroczno Aleksander Mironuk syn Awierka i jego prawna żona Christina curka Gregora, prawos-ny. Proboszcz [signature] Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkanci Jefim Daniluk syn Leona i Uliana curka Jana żona Makara Marczuka syna Gregora	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
1.	-	1.	9.	Александр.	Крестьянин села Морочно Александр Аверкіев Миронюк и законная жена его Христина Григорьева, православ. Священник [signature] Псаломщик Терентій Ѳедорук.	Того-же села крестьяне Евфимій Леонтіев Данилюк и Ульянія Иванова, жена Макарія Григорьева Марчука.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Ѳедоруком.	
2.	-	2.	9.	Aleksander.	Mieszkanec wsi Sieńczic Andrzej Cesar syn Jana i jego prawna żona Haliena curka Gordjia, prawosławny. Proboszcz [signature] Psalmista Terenty Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkanci Samuil Dikanczuk syn Gordjia i panna Justinia Kucewicz curka Jakóba.	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
2.	-	2.	9.	Александр.	Крестьянин деревни Сѣнчиц Андрей Иванов Цесар и его законная жена Елена Гордіева, православные. Священник [signature] Псаломщик Терентій Ѳедорук.	Той-же деревни крестьяне Самуил Гордіев Диканчук и дѣвица Іустинія Яковлева Куцевич.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Ѳедоруком.	
-	2	11.	14.	Хива.	Mieszkanec wsi Dubezic Aleksander Sachwaruk syn Ignacjia i jego prawna żona Jewdocha curka Nikifora, praw-ny. Proboszcz [signature] Psalmista Terenty Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkanci panna Anna Sachwaruk curka Ignata i wsi Sieńczic Aleksander Choruzj syn Nikifora.	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
	2.	11.	14.	Любовь.	Крестьянин дер. Дубчиц Александр Игнатьев Сахварук и его законная жена Евдокія Никифорова, православные. Священник [signature] Псаломщик Терентій Ѳедорук.	Той-же деревни кр-ка Анна Игнатьева Сахварук и деревни Сѣнчиц Александр Никифоров Хоружій.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Ѳедоруком.	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK.
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ.

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЄРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.					
-	3.	15.	20.	Halina.	Mieszkaniec wsi Sieńczyce Simon Żitnikowicz syn Kryska i jego prawna żona Marja curka Teodora, prawosł. Proboszcz Aleksander Macieszek Psalmista Terenty Fiedorun.	Tej-że wsi mieszkańcy Konstantin Krasnik syn Fiodora i Domnika, curka Licona, żona Arsenija Łezuka syna Kalistrata.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentijem Fiedorukom.	
-	3.	15.	20.	Elena.	Krestьянин дер. Сѣнчицъ Семенъ Кирилов Житнивичъ и его законная жена Дарія Федотова, православныя. Священникъ Александръ Мацкевичъ Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Той-же деревни Крестьяне Константинъ Осодоровъ Краевой и Доминикія Леонтіева, жена Арсеентія Кашестратова Ивбурка.	Священникъ Александръ Мацкевичъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федоруком.	
-	4.	18.	21.	Łuda.	Mieszkaniec wsi Morozno Aleksiej Chupko syn Nikity i jego prawna żona Anastasja curka Adama, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terenty Fiedorun.	Tej-że wsi mieszkańcy Piotr Dołgerun syn Jana i panna Praskonia Chupko curka Nikity.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentijem Fiedorukom.	
-	4.	18.	21.	Ligija.	Krestьянин села Морочно Алексѣй Никитинъ Чупко и его законная жена Анастасія Адамова, православные. Священникъ Александръ Мацкевичъ Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Того-же села Крестьяне Петръ Ивановъ Долгерукій и дѣвица Параскевія Никитина Чупко.	Священникъ Александръ Мацкевичъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федоруком.	
3.	-	13.	28.	Jan.	Mieszkaniec wsi Dubrowica Aleksander Szost syn Sawki i jego prawna żona Aksulina curka Jana, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terenty Fiedorun.	Tej-że wsi mieszkańcy Roman Proniewicz syn Konstantina i Marja Gricenuk curka Jana, panna.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentijem Fiedorukom.	
3.	-	13.	28.	Joann.	Krestьянин деревни Дубрица Александръ Савкинъ Шостъ и его законная жена Аксинья Иванова, православные. Священникъ Александръ Мацкевичъ Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Той-же деревни Роман Константиновъ Прокевичъ и Марія Иванова Грищенокъ, дѣвица.	Священникъ Александръ Мацкевичъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федоруком.	
-	5.	18.	28.	Domnika.	Mieszkańcy wsi Dubrowica Aleksander Prochorowicz syn Hondrata i jego prawna żona Antonina curka Jana, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terenty Fiedorun.	Tej-że wsi mieszkańcy Bazyli Sawicz syn Jana i Fiokla curka Hondrata Kalita, wdowa.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentijem Fiedorukom.	
-	5.	18.	28.	Доминикія.	Крестьянин деревни Дубрица Александръ Кондратьевичъ Прохоровичъ и его законная жена Антонина Иванова, православные. Священникъ А. Мацкевичъ Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Той-же деревни Крестьянинъ Василій Ивановъ Савкинъ и Семена Кирѣева Калюта, вдова.	Священникъ Александръ Мацкевичъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковъ.	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ.

CZĘŚC PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych.	Kto wykonał sakrament chrztu.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рождения.	chrztu. крещения.	Имена родившихся.	Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Кто совершалъ таинство крещенія	Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
4.	-	17.	28.	Bazyli.	Mieszkaniec wsi Dubecze Jurej Fejmk syn Jana i jego prawna żona Marja curka Arsheni Sprawosławny. Proboszcz Aleksander Macieniewicz. Psalmista Ferentyj Fiedorow.	Fej. że wsi mieszkaniec Bazyli Chodniewicz syn Jana i panna Halina Karpowicz curka Maksima.	Proboszcz Aleksander Macieniewicz z psalmistym Ferentyjem Fiedorowem. —	
4.	-	17.	28.	Wasilij.	Prawosławnych chrześcian wsi Dubecze Jewsej Iwanow Fejnik i jego zakonnej żony Marji Arsenjewa, prawosławnych. Ksiądz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Ferentyj Fiedorow.	Tegoż wsi prawosławne chrześcianie Wasilij Iwanow Chodniewicz i dziewica Helena Maksimowa Karpowicz. —	Ksiądz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Ferentyjem Fiedorowem.	
5.	-	21.	29.	Adam.	Mieszkaniec wsi Kupiatycze powiatu Pińskiego parafji Uliana Mroczno curka Piotra, prawosławna. — Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Ferentyj Fiedorow.	Mieszkanie wsi Omita Nieświeskiej parafji Jerzodzim Dikanczyk syn Jerzichija i wsi Moroczny panna Jerzodzija Bas curka Gregora.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Ferentyjem Fiedorowem.	
5.	-	21.	29.	Adam.	Mieszczanka wsi Kupiatycze powiatu Pińskiego parafji Uliana Mroczno curka Piotra, prawosławna. — Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Ferentyj Fiedorow.	Mieszczanin wsi Omita Nieświeskiej parafji Jerzodzim Dikanczyk syn Jerzichija i wsi Moroczny panna Jerzodzija Bas curka Gregora.	Ksiądz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Ferentyjem Fiedorowem.	
6.	-	29 stycz.	2.	Jan.	Mieszkaniec wsi Moroczno Adam Simonow syn Jana i jego prawna żona Wiktora curka Nikity, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Ferentyj Fiedorow.	Tegoż wsi mieszkaniec Jan Mohiancza syn Jefima i panna Paraskewija Czyjka curka Nikity.	Ksiądz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Ferentyjem Fiedorowem. —	
6.	-	29 jan.	2.	Jan.	Mieszkaniec wsi Moroczno Adam Iwanow Simonow i jego prawna żona Wiktorja Nikitina, prawosławne. Ksiądz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Ferentyj Fiedorow.	Tegoż wsi mieszkaniec Iwan Jewsiejew Mohiancza i dziewica Margaretha Nikitina Czyjka.	Ksiądz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Ferentyjem Fiedorowem. —	
-	6.	22/I.	2/II.	Wiera.	Właścianka wsi Nowica zamieszkała we wsi Moroczno wdowa Tatjana Fronczenia curka Gregora, prawosławna. Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Ferentyj Fiedorow.	Właściciel wsi Moroczno Aleksander Żukaszuk syn Bazyliego i Jewdokji curka Aleksandra, żona Piotra Kudinowa.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Ferentyjem Fiedorowem. —	
	6.	29/I.	2/II.	Wera.	Mieszczanka miasteczka Hodela prowincji Mińskiej i wsi Moroczno Marjana Grigorjewa Tyszkiewicz, prawosławna. — Ksiądz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Ferentyj Fiedorow.	Chrześciańskim wsi Moroczno Aleksander Wasilewa Łukaszuk i Ewa Aleksandrowa, żona Piotra Kudinowa. —	Ksiądz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Ferentyjem Fiedorowem. —	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
-	7.	2.	4.	Marja.	Mieszkanec wsi Moroczno Maksim Guc syn Piotra i jego prawna żona Ksienia curka Zachara, prawosławny. Proboszcz Aleksander Mackiewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkanci Jan Pyszko syn Maksima i Teodora curka Kondrata żona Piotra Mironika.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz psalmistą Terentyjem Fiedorukom.	
-	7.	2.	4.	Марія.	Крестьянин села Морочно Максим Петров Гус и его законная жена Ксенія Захарьева, православные. Священник Александр Мацкевич. Псаломщик Терентій Өедорук.	Того же села крестьяне Иван Максимов Пышко и Өеодора Кондратьева, жена Петра Миронюка.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Өедоруком.	
-	8.	5.	10.	Nadieżda.	Mieszkanec wsi Sieńczie Samuil Dikanczuk syn Gordjia i jego prawna żona Domnika curka Antonjia, prawosławny. Proboszcz Aleksander Mackiewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi własnianie Tymoch Choruzj syn Arsentyja i panna Olia Prochorowicz curka Antonjia.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	8.	5.	10.	Надѣжда.	Крестьянин деревни Сѣнчиц Самуил Гордіев Дикаczук и его законная жена Доминикія Антонова пра-ны. Proboszcz Aleksander Mackiewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Той-же деревни крестьяне Тимофей Авксентіев Хоружій и дѣвица Ольга Антоніева Прохорович.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Өедоруком.	
-	9.	7.	10.	Maria.	Mieszkanec wsi Moroczno Wojtowie Andrzej syn Jakoba i jego prawna żona Ksienia curka Prokopa, prawosław. Proboszcz Aleksander Mackiewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkanci Teodor Kriczkiewicz syn Prokopa i Jefimka curka Simona, żona Michala Chodniewicza.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	9.	7.	10.	Марія.	Крестьянин села Морочно Андрей Яковлев Войтович и его законная жена Ксенія Прокофьева, православ. Священник Александр Мацкевич Псаломщик Терентій Өедорук.	Того-же села Өеодор Прокофьев Кричкевич и Евфимія Семенова, жена Михаила Ходневича.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Өедоруком.	
-	10	14.	18.	Sofjia.	Mieszkanec wsi Moroczno Simon Oliesuk syn Kondrata i jego prawna żona Anna curka Zinowa, prawosł-ny. Proboszcz Aleksander Mackiewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi miesz-ci Jakób Oliesuk syn Jana i panna Jekaterina Kriczkiewicz curka Prokopa.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	10.	14.	18.	Софія.	Житель села Морочно Семен Кондратьев Олесюк и его законная жена Анна Зиновьева, православные. Священник Александр Мацкевич Псаломщик Терентій Өедорук.	Того-же села житель Яков Иванов Олесюк и дѣвица Екатерина Прокофьева Кричкевич.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Өедоруком.	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK,
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ.

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
–	11.	19 Styc.	18/II	Nadieżda.	Mieszkańcy wsi Dubrowie Jom Karpowicz syn Piotra i jego prawna żona Anna córka Joma, prawosławny. Proboszcz Aleksander Macieszczyk. Psalmista Terentyj Fiedorowicz.	Jej-że wsi mieszkańcy Aleksander Prochorowicz i panna Marja Gricenik córka Joma.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowicz.	
–	11.	19 Янв.	18/II	Надежда.	Житель дер. Дубищ Иван Петров Карповичъ и его законная жена Анна Иванова, православные. Священникъ Александръ Марцевичъ Псаломщикъ Терентій Ѳедоруковъ.	Мой-мое деревни жителемъ Александръ Кондратьевичъ Прохоровичъ и дѣвица Марія Иванова Грищенокъ.	Священникъ Александръ Марцевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Ѳедоруковымъ.	
–	12	26 Styc.	18 Ext.	Anna	Mieszkańcy wsi Sieńczic zamieszkała w m. Noblizie prawosławna Tatiana Leontiejewa córka Bazylia, prawosławna. Proboszcz Aleksander Maciejewicz Psalmista Terentyj Fiedorowicz.	Mieszkańcy wsi Noblia Maksim Juchnowicz syn Mikołaja i panna Antosia Kulikowicz córka Bazylia.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowicz.	
	12.	26 Янв.	18 дек.	Анна.	Жительница м. Нобль изъ Сѣнчицъ православная вдова Тимѳѣева Васильева Леонтьевна, православная. Священникъ Александръ Марцевичъ Псаломщикъ Терентій Ѳедоруковъ.	Мѣщанка Нобли Максимъ Никоновичъ Юрковичъ и дѣвица Антонина Васильева Кулешовичъ.	Священникъ Александръ Марцевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Ѳедоруковымъ.	
		Умерло родившихся въ февралѣ мѣсяцѣ мужеска пола одно (1) лицо, а женска одно.						
7.	–	Marzec. 14.	marca 20.	Mikołaj.	Mieszkańcy wsi Sieńczic Tomasz Żitnikowicz s. Artiona i jego prawna żona Irina córka Gregora, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciejewicz Psalmista Terentyj Fiedorowicz.	Wsi Dubrowie Bazyly Siedun syn Andrzeja i wsi Sieńczic Christynia córka Łukasza żona Michała Szinkaruka.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowicz.	
7	–	14.	20.	Николай.	Житель дер. Сѣнчицъ Ѳома Артемьевъ Житниковичъ и его законная жена Ирина Григорьева, православные. Священникъ Александръ Марцевичъ Псаломщикъ Терентій Ѳедоруковъ.	Деревни Дубищ Василій Андреевъ Сѣдунъ и деревни Сѣнчицъ Христинія Лукьянова жена Михаила Шинкарука.	Священникъ Александръ Марцевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Ѳедоруковымъ.	
–	13.	24.	26.	Aleksandra	Mieszkańcy wsi Dubrowie Antoniy Łazaruk syn Mikołaja	Wsi Dubrowie Mikołaj Sariez syn Fiodora i Podoza córka Bazylia, żona Aleksandra Jaszczierza i pcrna Haliena Gejuk córka Piotra.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowicz.	
–	14.	"	"	i Olga.	i jego prawna żona Fiekla córka Piotra, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciejewicz Psalmista Terentyj Fiedorowicz.			
–	13.	24.	26.	Aleksandra	Житель дер. Дубищ Антоній Антоновичъ Лазукъ и его законная жена Ѳекла Петрова, православные. Священникъ Александръ Марцевичъ Псаломщикъ Терентій Ѳедоруковъ.	Деревни Дубищ Николай Ѳедоровъ Сарычъ и Ѳедора Васильева, жена Александра Ѳомина и дѣвица Елена Петрова Тенюкъ.	Священникъ Александръ Марцевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Ѳедоруковымъ.	
–	14.	"	"	и Ольга.				

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, Ѡ РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
8.	-	23.	26.	Aleksander.	Mieszkaniec wsi Osowoj Bazyli Żurawiel syn Teodora i jego prawna żona Stefania curka Kondrata, prawosławny. Proboszcz [signature] Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Mieszkaniec tej-że wsi Mikołaj Żołondiewski syn Michała i wsi Wulki Aleksandra curka Teodora żona Simona Barczuka, syna Borisk.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
8.	-	23.	26.	Александр	Житель деревни Осовой Василій Ѳеодоров Журавел и его законная жена Стефанида Кондратьева, православные. Священник [signature] Псаломщик Терентій Ѳедорук.	Житель той-же деревни Николай Михаилов Жлондіевскій и деревни Вульки Александра Ѳеодорова, жена Семена Борисова Барчука.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком.	
9.	-	27.	30.	Aleksander.	Mieszkaniec wsi Osowy Piotro Mosjczuk syn Jakóba i jego prawna żona Anna curka Isidora, prawosławny. Proboszcz [signature] Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Wsi Moroczny Aleksander Domanowski syn Piotra i chutora Żigałowki Anastasja curka Stefana, żona Aleksandra.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
9.	-	27.	30.	Александр.	Деревни Осовой крестьянин Петр Яковлев Мосѣйчук и его законная жена Анна Исидорова, православные. Священник [signature] Псаломщик Терентій Ѳедорук.	Села Морочно Александр Петров Домановскій и хутора Жигаловки Анастасія Стефанова, жена Александра.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Ѳедоруком.	
10.	-	21.	31.	Bazyli.	Mieszkaniec wsi Noblia Danilo Taszlikowicz syn Jana i jego prawna żona Marina curka Karpa, prawosławny. Proboszcz [signature] Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkaniec Maksim Sawicz syn Timocha i Marfa curka Ignata Taszlikowicza, panna.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
10.	-	21.	31.	Василій.	Житель мѣст. Нобля Даніил Иванов Тамликович и его законная жена Марина Карпова, православные. Священник [signature] Псаломщик Терентій Федорук.	Того-же мѣстечка житель Максим Тимофеев Савич и дѣвица Марфа Игнатьева Тамликович.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Ѳедоруком.	
11.	-	21.	30.	Konstantin	Mieszkaniec wsi Osowoj Maksim Karpynczik syn Borisa i jego prawna żona Antonina curka Teodora, prawosławny. Proboszcz [signature] Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi Mikołaj syn Antona Kendy i chutora Żigałowki Jewa curka Aleksjeja żona Jakóba Baranowskaго.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
11	-	21.	31.	Константин	Крестьянин деревни Осовой Максим Борисов Карпынчик и его законная жена Антонина Ѳеодорова, православные. Священник [signature]	Той-же деревни Николай Антонов Кенда и хутора Жигаловки Ева Алексеева, жена Якова Барановскаго. = Псаломщик Терентій Ѳедорук.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем = Ѳедоруком.	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODŻONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, Ѡ РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
12.	-	21.	31.	Aleksiej.	Mieszkańce wsi Moroczno Jan Pyszko syn Maksima i jego prawna żona Anastasja córka Feofila prawosławny. Proboszcz [signature] Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańci Aleksiej Chujko syn Nikity i Sofjia córka Siergeusza, żona Jana Wojtowicza syna Aleksandra.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
12.	-	21.	31.	Алексѣй.	Крестьянин села Морочно Иван Максимов Пышко и его законная жена Анастасія Феофилова, православные. Священник [signature] Псаломщик Терентій Өедорук.	Того-же села крестьяне Алексѣй Никитин Чуйко и Софія Сергѣева, жена Ивана Александрова Войтовича.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком.	
Итого крестившихся в мартѣ мѣсяцѣ мужеска пола шесть (6) лиц и женска пола два (2) лица, в том свидѣтельствуем. Священник [signature] Псаломщ. Терентій Өедорук.								
13.	-	Kwiecień 7.	Апрѣль 12.	Pawło.	Mieszkańce wsi Moroczno Danilo Bereżny syn Potapa i jego prawna żona Domnika córka Andrzeja, prawosławny. Proboszcz [signature] Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańci Simon Antonowicz syn Danila, i Jekaterina córka Filipa, żona Adama Kriczkiewicza, syna Andrzeja.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
13.	-	7.	12.	Павел.	Крестьянин села Морочно Даніил Потапов Бережный и его законная жена Доминикія Андреева, православные. Священник [signature] Псаломщик Терентій Өедорук.	Того-же села крестьяне Семен Даніилов Витоновичъ и Екатерина Филиппова жена Адама Андреева Кричкевича.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Өедоруком.	
-	15.	12.	16.	Nina.	Mieszkańce wsi Moroczny Aleksander Olesuk syn Zinowa i jego prawna żona Maria córka Aleksandra prawosławny. Proboszcz [signature] Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańci Pawło Marczuk syn Matwieja i Domnika córka Jana żona Adama Kriczkiewicza syna Prokopa.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	15.	12.	16	Нина.	Крестьянин села Морочно Александр Зиновьев Олесюк и его законная жена Марія Александрова, православные. Священник [signature] Псаломщик Терентій Өедорук.	Крестьяне того-же села Павел Матвеев Марчук и Доминикія Иванова жена Адама Прокофьева Кричкевича.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком.	
-	16.	27.	28.	Sofja.	Mieszkańce wsi Sienezie Filip Szkłoda syn Juzefa i jego prawna, żona Sofja córka Nikifora, prawosławny. Proboszcz [signature] Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańci Ignacj Chorużj syn Aksentyja i (Доминикія Иванова, жена Адама Прокофьева Кричкевича) Nadiezda, żona Andrzeja Szklidy syna Filipa.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком.	
-	16.	27.	28.	Софія.	Крестьянин деревни Сѣнчи Filip Szkłoda syn Juzefa и его законная жена Софія Никифорова, православные. Священник [signature] Псаломщик Терентій Өедорук.	Той же деревни Игнатій Авксентіев Хоружій и Надѣжда жена Андрея Іосифова Шкліоды.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком.	
14	-	22.	28.	Stefan.	Mieszkańce wsi Moroczno Aleksander Szramowicz syn Jakóba i jego prawna żona Wiera córka Deonisa, prawosławny. Proboszcz [signature] Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańci Juzef Troniewicz syn Jakima i Anastasja córka Juliana żona Jana Malajczuka syna Simona.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ

ČĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Liczba urodzonych. Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день urodzenia. рождения.	Miesiąc i dzień chrztu. крещения.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
14.	-	22.	28.	Stefan.	Крестьянин села Морочно Александр Яковлев Шрамович и его законная жена Вѣра Леонтіева православные. Священник Александр Алексеевскій Псаломщик Терентій Федорук.	Крестьяне того же села Іоаннъ Акимов Трофимовичъ и Анастасія Гурьянова, жена Ивана Семенова Малайчука.	Священник Александр Малкевичъ с псаломщиком Терентіем Федоруком.	
		Итого родившихся въ Барскомъ лютеран. приход. мужеска пола два (2) лица и женска				на пола два (2) лица, к тому свидѣтельствуем: Свящ. Александръ Псал. Терентій Федорукъ.		
-	17	28/IV Maj. Мая.	2.	Jefrosinia.	Mieszkanee wsi Sieniezie Tom Zitnikowicz syn Janima i jego prawna żona Maria cur. Leona, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciejewicz Psalmista Terenty Fiedoruk.	Mieszkanee wsi Dubrzie Piotr Pupkow syn Piotra i wsi Sieniezie Domnika cur. Leona żona Ansentyja Jeżeka syna Kalistrata.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	17	28/IV.	2.	Eufrosinij.	Житель деревни Сенчищ Иван Ермилов Житниковичъ и его законная жена Марія Леонтіева, православные. Священник Александр Малкевичъ Псаломщик Терентій Федорукъ.	Житель деревни Дубища Петр Петров Пупко и деревни Сенчищ Доминикія Леонтіева жена Авксентія Калистратова Іоанна.	Священник Александр Малкевичъ с псаломщиком Терентіем Федоруком.	
-	18.	27/IV.	5.	Jewdokija.	Mieszkanec wsi Osowy Mikołaj Zobodiewicz syn Michała i jego prawna żona Irina cur. Andrzeja, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciejewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Mieszkanec wsi Wołczie Maksim Maciejewicz syn Andrzeja i wsi Osowy Jewa cur. Bazylia, żona Adama Żurawlia syna Teodora.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	18.	27/IV.	5.	Ewdokij.	Житель деревни Осовой Николай Мирошков Жолондиевичъ и его законная жена Ирина Андреева, православные. Священник Александр Малкевичъ Псаломщик Терентій Федоруковъ.	Житель деревни Волчищ Максим Андреев Маслевич и деревни Осовой Ева Васильева жена Адама Осодорова Журавля.	Священник Александр Малкевичъ с псаломщиком Терентіем Федоруковъ.	
-	19.	5.	12.	Nadieżda.	Mieszkanee wsi Osowy Dmitro Piekarski syn Pawła i jego prawna żona Jewdokija cur. Siergiejsza, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciejewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Mieszkaniec wsi Prinitowski Łukasz Chomicz syn Tomasza i panna Teodora Zielentowicz cur. Siergiejusza.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	19.	5.	12.	Nadieżda.	Житель деревни Осовой Дмитрій Павлов Пекарскій и его законная жена Евдокія Сергѣева, православные. Священник Александр Малкевичъ. Псаломщик Терентій Федоруковъ.	Житель деревни Ровбитовичъ Лукьян Осипов Хомичъ и дѣвица Осодора Сергѣева Зеленковна.	Священник Александр Малкевичъ с псаломщиком Терентіем Федоруковъ.	
15.	-	11.	16.	Bazyli.	Mieszkanee wsi Sieniezie Kraiło Krieczko syn Filipa i jego prawna żona Tatiana cur. Terentyja, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciejewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Mieszkanec tej-że wsi Antonj Szwalowicz syn Stefana i wsi Prikładnik Anna cur. Jona, żona Jakima Krieczko syn actinuasa.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
15.	-	11.	16.	Wasilij.	Житель деревни Сенчищ Кирилл Филиппов Кречко и его законная жена Матвѣева Мареетіева, православные. Священник Александр Малкевичъ Псаломщик Терентій Федоруковъ.	Житель той-же деревни Антоній Спиридонов Шрамович и деревни Прикладник Анна Иванова, жена Ермила Лукьянова Кречко.	Священник Александр Малкевичъ с псаломщиком Терентіем Федоруковъ.	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Liczba urodzonych. Счётъ родившихся. Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день urodzenia. рождѣнія.	Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
-	20.	17.	18.	Anna.	Mieszkaniec wsi Łoźnicy cygan Sawa Gramowicz syn Jana i jego prawna żona Jekaterina córka Piotra, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańcy Samuil Gramowicz syn Jana i panna Katerina Pawłowicz córka Bazylia.	Proboszcz Aleksander Maciewicz śpsałmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	20.	17.	18.	Анна.	Житель села Лозницы Савва Иванов Грамовичъ (цыганъ) и его законная жена Екатерина Петрова православные. Священникъ Александръ Маціевичъ Псаломщикъ Терентій Федоруковъ	Того-же села уроженецъ Самуилъ Ивановъ Грамовичъ и дѣвица Екатерина Васильева Павловна.	Священникъ Александръ Маціевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
-	21.	16.	19.	Olga.	Mieszkanka wsi Sieńczyc panna Hafieńka Liconiejun córka Wikentyja, prawosławna. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tejże wsi mieszkańcy Ignacy Chorujj syn Aksentyja i panna Barbara Szimkaruk córka Antona.	Proboszcz Aleksander Maciewicz śpsałmistym Terentyjem Fiedorukom.	
	21.	16.	19.	Ольга.	Жительница деревни Сѣнчицъ дѣвица Елена Викентіева Леонтюкъ, православная. Священникъ Александръ Маціевичъ Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Той-же деревни ученикъ Игнатій Аксентіевъ Корунецъ и дѣвица Варвара Антонова Цѣлчукъ.	Священникъ Александръ Маціевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
Итого Всѣхъ родившихся мужескаго пола одно (1) лицо и женскаго пола одно (1) лицо.					(5) лицъ въ томъ числѣ мужескаго пола:		Священникъ Александръ Маціевичъ, Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	
-	22.	Czerwiec-ion 6.	9.	Antonina.	Mieszkańcy wsi Morocznо Fiedos Dołgiewicz syn Jana i jego prawna żona Fiokła córka Jana, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Mieszkańcy tejże wsi Nikanor Pieńkiewicz syn Pawła i Domnika córka Jana, żona Mateusza Macieruka.	Proboszcz Aleksander Maciewicz śpsałmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	22.	6.	9.	Антонина.	Жительница села Морочно Феодосій Ивановъ Долгерукъ и его законная жена Ѳекла Иванова, православные. Священникъ Александръ Маціевичъ Псаломщикъ Терентій Федоруковъ	Жительница того-же села Никаноръ Павловъ Пѣнкевичъ и Домникія Иванова, жена Матвѣя Мацерука.	Священникъ Александръ Маціевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
-	23	22.	29.	Olia.	Mieszkańcy wsi Morocznу Antoni Nadiczonec syn Jemelana i jego prawna żona Aksienia, córka Juliana, prawosł. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańcy Simon Nadiczonec syn Tichona i wdowa Anna Oliesiuk córka Piotra.	Proboszcz Aleksander Maciewicz śpsałmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	23.	22.	29.	Ольга.	Жительница села Морочно Антонъ Емельяновъ Надзевичъ и его законная жена Ксенія Тарасова православные. Священникъ Александръ Маціевичъ Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Того-же села Семенъ Трифоновъ Надзевичъ и вдова Анна Петрова Олесюкъ.	Священникъ Александръ Маціевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
16	-	20.	29.	Piotro.	Mieszkańcy wsi Morocznо Jan Jowicz syn Juzefa i jego prawna żona Katerina córka Bazylia, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańcy Teodor Łomaczej syn Bazylia i Sofja córka Bazylia żona Adama Domiechka, syna Stefana.	Proboszcz Aleksander Maciewicz śpsałmistym Terentyjem Fiedorukom.	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK. CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.

МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924. ГОДЪ. ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych.	Kto wykonał sakrament chrztu.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рождѣнія.	chrztu. крещенія.	Имена родившихся.	Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Кто совершалъ таинство крещенія.	Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
16.	–	20.	29.	Петр.	Житель села Морочно Иван Іосифов Ювич и его законная жена Екатерина Васильевна православ-н Священник Александр Мацкев Псаломщик Терентій Федорук.	Того-же села Феодор Васильев Ломазей и и Софія Васильевна, жена Адама Стефанова Даниелюка.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федорукомъ.	
		Итого родившихся в этот день мальчик мужеска пола одно муж. и женска пола				два (2) лица в том свидѣтельствуют: священник Александр Бобаковщ Терентій Федорукъ.		
–	24	22 Липец. Іюня 4/VII.		Angielina.	Mieszkanec wsi Sinevie wdowa Aleksandra Chomicza curka Mikołaja, prawosławna. Proboszcz Aleksander Mackiewicz Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-zeszi mieszkanei Arsentij Uczenik syn Kalistrata i wdowa Halicka Czerniakowicz curka Fodosia.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
	24.	22 Іюня 4/VII.		Ангелина.	Жительница деревни Сѣвицъ вдова Александра Никонова Горунская, православная. Священник Александр Мацкевич Псаломщик Терентій Федорукъ.	Той-же деревни житель Арсентій Кастетотов Ильчук и вдова Елена Федосеева Горняковичъ.	(Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федорукомъ.	
–	25.	1	6.	Antosia.	Mieszkanec wsi Dubecie Mikołaj Chomij syn syn Jana i jego prawna żona Pelagja curka Fomka prawosł. Proboszcz Aleksander Mackiewicz Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-ze wsi mieszkanei Martin Chomij syn Jana i Anna curka Foma, żona Jana Karponicza, syna Piotra.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
–	25.	1.	6.	Антонина.	Житель деревни Дубецъ Никанор Иванов Хорунжій и его законная жена Пелагія Петрова, православные. Священник Александр Мацкевич Псаломщик Терентій Федорукъ.	Той-же деревни жителем Мартин Иванов Хорунжій и Анна Иванова, жена Ивана Петрова Карповича.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федорукомъ.	
–	26.	2 Вгеzеня	13 Lip.	Maria.	Mieszkanec wsi Dubecie Jan Sawuk syn Prokopa i jego prawna żona Ludmiła curka Hariona, prawosławny. Proboszcz Aleksander Mackiewicz Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-ze wsi mieszkanei Prokop Masluk syn Arsenja i wsi Morocznopanna Domnika Ricpiceua curka Teodora.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
–	26.	2 Іюня	13 Іюля	Марія.	Житель дер. Дубецъ Иван Прокоров Савукъ и его законная жена Людмила Ипполитова, православные. Священник Александр Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорукъ.	Той-же деревни житель Прокопій Арсеньевъ Масолок и села Морочно девица Домникія Осодорова Рѣпецкая.	Священник Александр Мацкевич, с псаломщиком Терентіем Федорукомъ.	
17.	–	12 maja	24 Lip.	Grigor.	Mieszkanec wsi Dubecie Jan Kuczkewicz syn Grigora i jego prawna żona Domnika curka Andrzeja, prawosławny. Proboszcz Aleksander Mackiewicz Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-ze wsi mieszkanei Terentyj Prochorowicz syn Jakóba i panna Maria Sawicz curka Adama.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
17.	–	12 мая	24 Іюля	Григорій.	Житель дер. Дубецъ Иван Григорьев Крикевич и его законная жена Домникія Андреева, православные. Священник Александр Мацкевич Псаломщик Терентій Федорукъ.	Той-же деревни жителем Терентій Яковлевъ Прохоровичъ и девица Марія Адамова Сарич.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федорукомъ.	

1126

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924. ГОДЪ

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych.	Kto wykonał sakrament chrztu.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia.
Płci męskiej. Мужескаго пола.	Płci żeńskiej. Женскаго пола.	urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Имена родившихся.	Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Кто совершалъ таинство крещенія.	Рукоприкладство свидѣтелей Записи по желанію.
		Utwo krestiwsiwa						
–	27.	Serpień Август. 1.	3.	Jefrosina.	Mieszkanec wsi Dubrzie Roman Siclowus syn Fiecona i jego prawna żona Halizna curka Zinowa, prawosławny. Proboszcz Александръ Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańcy Bazyli Kalita syn Daniła i panna Antonina curka Filipa Prochowniera.	Ksiądz Александръ Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	Fedoruk.
–	27.	1.	3.	Eufrosinij.	Mieszkaniec dep. Dubrzy Roman Leontiew Sidoruk i ego zakonna żona Elena Elena Zinowjewa prawosławne. Священникъ Александръ Maciewicz Псаломщикъ Terentij Fiedoruk.	Ten-że deревни житель Василій Dеniłowicz Kaletta i дѣвица Антонина Filipowa Proforowa.	Священникъ Александръ Maciewicz с псаломщикомъ Terentiem Fedoruкомъ.	
–	28.	2.	3.	Sinaxima.	Mieszkaniec wsi Sieńcie Jan Łoban syn Ignacja i jego prawna żona Sofja curka Afsentyja prawosławne. Proboszcz Александръ Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańcy Mikołaj Łoban syn Ignadja i panna Zinowja Chomia curka Afsentyja.	Proboszcz Aleksander Macieiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
–	28.	2.	3.	Serapiona.	Mieszkaniec dep. Ciemiu Iwan Ignatiew Lodom i ego zakonna żona Sofja Aleksentiewa, prawosławne. Священникъ Александръ Maciewicz Псаломщикъ Terentij Fiedoruk.	Ten-же деревни житель Николай Ilica Mielnik Iwan i дѣвица Зиновія Алексѣевна Хорунжая.	Священникъ Александръ Maciewicz с псаломщикомъ Terentiem Fedoruкомъ.	
–	29.	2.	10.	Sofja.	Mieszkaniec wsi Morocznь Adam Tarasiuk syn Samujła i jego prawna żona Matrona curka Barbara, prawosławne. Proboszcz Александръ Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańcy Nikanor Riepiecki syn Pawła i panna Domnika Riepiecka curka Teodora.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
–	29.	2.	10.	Sofij.	Mieszkaniec sela Moroczno Iwan Sacharow Tarasiuk i jego zakonna żona Matrena Wasiljewa, prawosławne. Священникъ Александръ Maciewicz Псаломщикъ Terentij Fiedoruk.	Mon-же села житель Симанор Павловъ Piniewski i дѣвица Доминикія Feodorowa Piniewska.	Священникъ Александръ Maciewicz с псаломщикомъ Terentiem Fedoruкомъ.	
–	30.	30/VI.	10.	Anna.	Mieszkaniec wsi Dubrzie Jan Trembicki syn Antona i jego prawna żona Matrona curka Kondrata, prawosławne. Proboszcz Александръ Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańcy Jan Prowienicz syn Konstantina i wsi Moroczno wdowa Daria Szimanska curka Danila.	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
–	30.	30/VII.	10.	Anna.	Mieszkaniec dep. Dubrzy Iwan Antonow Trembicki i jego zakonna żona Stepanida Kondratiewa, prawosławne. Священникъ Александръ Maciewicz Псаломщикъ Terentij Fiedoruk.	Mon-же деревни Иван Konemanmino Яроневичъ и села Moroczno Egor Dawid Dimitrow Shimanskij.	Священникъ Александръ Maciewicz с псаломщикомъ Terentiem Fedoruкомъ.	
18.	–	4.	15.	Aleksander.	Mieszkaniec wsi Moroczny Simon Malajczuk syn Jana i jego prawna żona Matrona curka Mardara, prawosławne. Proboszcz Александръ Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Mieszkaniec wsi Wolerc Jan Masienicz syn Andrzeja i wsi Moroczny Wiera curka Dimitra żona Stefana Litwiniuka syna Filipa.	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	

KSIĘGI METRYK NA 1924. ROK,
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924. ГОДЪ.

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся. Ptci męskiej. Мужеска пола.	Ptci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
18.	-	4.	15.	Aleksandr.	Житель села Морочно Семен Иванов Малашуро и его законная жена Матрена Макарьева, православные. Священник Александр Маслов Псаломщик Терентій Федорук.	Житель деревни Волчин Иван Андреевич Моисеик и села Морочно Вера Власьевна, жена Стефана Филиппова Моисеика	Священник Александр Маслевъ с псаломщиком Терентіем Федоруком.
-	31.	14.	17.	Antosja.	Mieszkanec wsi Morocany Grigorij Cesar syn Jana i jego prawna żona Marja curka Ignatija prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terenty j Fiedorun	Tej-że wsi mieszkanei Jan Dmitrskij syn Justina i panna Marja Szkiroda cerka Gordja	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.
-	31.	14.	17.	Antonina.	Житель села Морочно Григорій Иванов Цесаръ и его законная жена Марія Никитьева, православные. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terenty j Fiedorun	Тот-же села Иван Дмитров Дубровский и дѣвица Марія Гордіева Шкелода.	Священник Александр Маслевъ с псаломщиком Терентіем Федоруком.
19.	-	16.	17.	Piotro.	Mieszkanec wsi Sieniezie Jan Strumienierz syn Nikity i jego prawna żona Teodozja curka Antonija, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terenty j Fiedorun	Mieszkanei tej-że wsi Ignacij Chorużij syn Arsentija i wsi Morocany Marja curka Nikity żona Jeroteima Wojtowicza syna Jarosła.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.
19.	-	16.	17.	Jemp.	Житель деревни Сенчук Иван Антонович Стрелкевич и его законная жена Феодосія Антонова, православные. Священник Александр Маслевъ Псаломщик Терентій Федоруко.	Тот-же деревни житель Антонія Антоненкова Корзуненя и села Морочно Марія Ксаверіева Войтовичева жена Евдокимова Яковлева Войтовича	Священник Александр Маслевъ с псаломщиком Терентіем Федоруком.
-	32.	25.	28.	Olga.	Mieszkanec wsi Sieniezie Leon Krasnua syn Teodora i jego prawna żona Anna curka Andrzeja, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terenty j Fiedorun	Mieszkanei tej-że wsi Bazyli Cesar syn Andrzeja i panna Justyna Kuczewicz cerka Jakóba.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.
-	32.	25.	28.	Olga.	Житель деревни Сенчук Леонтій Осодоров Красноок и его законная жена Анна Андреева, православные. Священник Александр Маслевъ Псаломщик Терентій Федоруко.	Житель моей-же деревни Василій Андреев Цесарь и дѣвица Үустинія Яковлева Кузевич.	Священник Александр Маслевъ с псаломщиком Терентіем Федоруком.
-	33.	18.	28.	Halina.	Mieszkanec wsi Morocano Stefan Romejnis syn Stanisława i jego prawna żona Teodozja curka Bazyla, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terenty j Fiedorun	Mieszkanei wsi Łokinicy Bazyli Wasilewicz syn Grigra i wsi Morocany Anastazja curka Fiofita żona Jana Pyszki syna Marsima.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.
-	33.	18.	28.	Elena.	Житель села Морочно Стефан Романовичъ Леонтьевъ и его законная жена Феодосія Василіева, православные. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terenty j Fiedorun	Житель села Новинки Василій Трофимов Васерук и села Морочно Анисимова Феофилова, жена Ивана Моисеикова	Священник Александр Маслевъ с псаломщиком Терентіем Федоруком.

Тѣмъ мѣсто.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
20.	-	19.	28.	Bazyli	Mieszkańce wsi Moroczny Stefan Malajczuk syn Filipa i jego prawna żona Łukjia curka Zinowa, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk	Tej-że wsi mieszkańci Michał Bezuszko syn Sergeusza i panna Antosja Malajczuk curka Filipa.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
20	-	19.	28.	Василій.	Житель села Морочно Стефан Филиппов Малайчук и его законная жена Лукія Зиновьева, православные. Священник Александр Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.	Той-же деревни Михаил Сергѣев Безушко и дѣвица Антонина Филиппова Малайчук.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком.	
-	34.	16.	31.	Marja	Mieszkańce wsi Dubczic Andrzej Sawuk syn Prokopa i jego prawna żona Marja curka Jana, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańci Tomasz Daniłowicz syn Onufrjia i Marja curka Konstantyna, żona Bazylia Kality.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	34.	16.	31.	Марія.	Житель деревни Дубчиц Андрей Прокофев Савук и его законная жена Марія Иванова, православные. Священник Александр Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.	Той-же деревни Ѳома Онуфріев Данилович и Марія Константинова, жена Василія Калюты.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком.	
-	35.	24.	31.	Marja.	Mieszkańce wsi Osowy Jan Kriwosza syn Pawła i jego prawna żona Irina curka Piotra, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Tej-że wsi mieszkańca Anna curka Andrzeja żona Mikołaja Żołondiejewskiego syna Michała i wsi Kolca Terentyj Greczina syn Stefana.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	35.	24.	31.	Марія.	Житель деревни Осовой Иван Павлов Кривоша и его законная жена Ирина Петрова, православные. Священник Александр Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.	Той-же деревни жительница Анна Андреева жена Николая Михаилова Жолондіевскаго и дер. Кольца Терентій Стефанов Гречина.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком.	
21.	-	28.	31.	Adam.	Mieszkańce wsi Teodor Siedun syn Andrzeja i jego prawna żona Anna curka Łukasza, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk	Tej-że wsi mieszkańci Jan Sawuk syn Prokopa i Christina curka Łukasza, żona Michała Szinkaruka syna Bazylia.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
21.	-	28.	31.	Адам.	Житель дер. Дубчиц Ѳеодор Андреев Седун и его законная жена Анна Лукьянова, православная. Священник Александр Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.	Той-же деревни Иван Прокофеев Савук и Христина Лукьянова, жена Михаила Васильева Шинкаруна.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком.	
-	36.	27.	31.	Sofja.	Mieszkańce wsi Treskuny Wileńskiego województwa i powiaty Samuliewicz Aleksander i jego prawna żona Anna curka Jana, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciejewicz	Mieszkańce wsi Moroczno Jakób Olisuk syn Jana i Nadiżda curka Jarmoła, żona Danila Kriczkiewicza syna Andrzeja = Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	

1426

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924. ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych.	Kto wykonał sakrament chrztu.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рождѣнія.	chrztu. крещенія.	Имена родившихся.	Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Кто совершалъ таинство крещенія.	Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
-	36.	27.	31.	Сорія.	Житель дер. Трестяны Виленской губерніи и уѣзда Алексѣй Самцевичъ и его законная жена Анна Иванова, православныя.	Житель села Морочно Онуфрій Ивановъ Олексюкъ и Надежда Еремеева жена Даниила Андреева Кричевича.	Священникъ Александръ Маршалкевичъ при помощникѣ Терентіемъ Федорукомъ.	
22.	-	Wrzesień Сентяб. 4.	7.	Piotr.	Mieszkanec wsi Dybowie Tomasz Dominikowicz syn Onufrja i jego prawna żona Halina cur. Bazylja, prawosł.	Tejże wsi mieszkańcy Danilo Chorsun syn Jemiliana i Arkadina cur. Jewstafja, żona Bazylja Habnty syna Terentyja.	Proboszcz Aleksander Marcinkowicz Psalmista Terenty Fiedorow.	Священникъ Александръ Маршалкевичъ при помощникѣ Терентіемъ Федорукомъ.
22.	-	4.	7.	Петр.	Житель деревни Дубичи Осипъ Онуфріевъ Даниловичъ и его законная жена Елена Васильевна, православныя.	Тогожде деревни Земледѣлецъ Даніилъ Хоренко и Аѳимья Ефстафьева, жена Василія Терентіева Кастовы.	Священникъ Александръ Маршалкевичъ при помощникѣ Терентіемъ Федорукомъ.	
23.	-	14 серп.	7 wrzes.	Aleksander	Mieszkaniec wsi Lubotynia Konstantin Dikowicz syn Bazylja i jego prawna żona Marja cur. Andrzeja, prawosławna.	Mieszkańcy wsi Sienezie Andrzej Hallaun syn Iona i jego prawna żona / chuitora Lubotynia Antosia Dworaninowicz z cur. Bazylja, wdowa.	Proboszcz Aleksander Marcinkowicz Psalmista Terenty Fiedorow.	Священникъ Александръ Маршалкевичъ при помощникѣ Терентіемъ Федорукомъ.
23.	-	14 серп.	7 wrzes.	Александръ.	Житель хут. Люботынь Константинъ Іосифовъ Диковицкій и его законная жена Марія Андреева, православныя.	Тогожде хут. Люботынь Андрей Ивановъ Каллаунъ и хутора Люботынь, вдова Антонина Заливьевна Дворанинова.	Священникъ Александръ Маршалкевичъ при помощникѣ Терентіемъ Федорукомъ.	
-	37.	2.	7.	Lida.	Mieszkanka wsi Sienezie panna Ulidna Leontjew cur. Michała, prawosławna.	Tej-że wsi mieszkańcy Konstantin Krasnuk syn Teodora i jego / wsi Mutnicy Fiekla Stefanowa Kowal, wdowa.	Proboszcz Aleksander Marcinkowicz Psalmista Terenty Fiedorow.	Священникъ Александръ Маршалкевичъ при помощникѣ Терентіемъ Федорукомъ.
-	37.	2.	7.	Лидія.	Жительница деревни Сѣнчицъ дѣвица Ульяна Мирошкова Леонтенко, православная.	Тогожде деревни Константинъ Ѳеодоровъ Красткинъ и деревни Мутницы Ѳекла Стефанова Коваль, вдова.	Священникъ Александръ Маршалкевичъ при помощникѣ Терентіемъ Федорукомъ.	
-	38.	23 серп.	7 wrzes.	Luba.	Mieszkaniec wsi Sienezie Mikołaj Żitnikowicz syn Grigora i jego prawna żona Agafja cur. Tomasza, prawosławna.	Tej-że wsi Zachar Proniewicz syn Andrzeja i Justina Kucewicz cur. Jankowa, panna.	Proboszcz Aleksander Marcinkowicz Psalmista Terenty Fiedorow.	Священникъ Александръ Маршалкевичъ при помощникѣ Терентіемъ Федорукомъ.
-	38.	23 серп.	7 сен.	Любовь	Жительница деревни Сѣнчицъ Анисья Григорьевна Житковичъ и его законная жена Марія Осипова, православныя.	Тогожде деревни Захарій Андреевъ Проневичъ и Житница Іоакимова Кужевичъ, дѣвица.	Священникъ Александръ Маршалкевичъ при помощникѣ Терентіемъ Федорукомъ.	

Итого Крестивших(ся) в августе месяцѣ мужескаго пола четыре (4) лица и женскаго пола десять (10) лицъ; в том свидѣтельствуетъ Священникъ Александръ Маршалкевичъ при помощникѣ Терентіемъ Федорукомъ.

KSIĘGI METRYK NA 1924. ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЄРВАѦ, Ѡ РОДИВШИХСѧ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихсѧ.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и дѣнь		Imiona urodzonych. Имена родившихсѧ.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имѧ, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имѧ, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рождѣнія.	chrztu. крещенія.					
-	39	1 сен.	7 сен.	Marja.	Mieszkanec wsi Sieniecie Michał Leontijew syn Jankowa i jego prawna żona Olga curka Andreja, prawosławny. Proboszcz Aleksander Macieniewicz Psalmista Terentij Fiedorow.	Tej-że wsi mieszkanec Dmitro Iłczuk syn Antonija i wsi Dubecie Wiktora curka Jego żona Filipa, żona Bazylia Prochorowicza syno	Proboszcz Aleksander Macieniewicz s psalmistym Terentijem Fiedorowem.	
-	39.	1..	7..	Maria.	Житель деревни Сѣнчищ Николай Яковлев Леонтенок и его законная жена Ольга Андреева, православные. Священник Александр Мацеевич Псаломщик Терентій Федорук.	Той-же деревни Дмитрій Антоновъ Цельчукъ и его дружина Викторія Яковлева, жена Василія Филиппова Прохоренка.	Священник Александр Мацеевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
24.	-	8.	21.	Stefan.	Mieszkanec wsi Morocany Bazyli Kuksun syn Władimira i jego prawna żona Ksienia curka Mojseja, prawosławny. Proboszcz Aleksander Macieniewicz Psalmista Terentij Fiedorow.	Mieszkanec wsi Łokniey Piotro Fulnik syn Teodora i żona proboszcza Łokniecke cerkwi Nadieżda Siemenczik curka Mikołaja.	Proboszcz Aleksander Macieniewicz s psalmistym Terentijem Fiedorowem.	
24.	-	8.	21.	Стефан.	Житель села Морочно Василій Владиміров Кулешок и его законная жена Ксенія Моисеева, православные. Священник Александр Мацеевичъ Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Житель села Ложницы Петр Федоров Гунюк и жена с священника Ложницкой церкви Надежда Николаева Семенчукъ.	Священник Александр Мацеевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
25.	-	14.	21.	Nikodim	Mieszkanec wsi Morocany Teodor Małajczuk syn Fedosia i jego prawna żona Jendorsja curka Isidora, prawosławny. Proboszcz Aleksander Macieniewicz Psalmista Terentij Fiedorow.	Mieszkanec wsi Morocany Bazyli Domanowskij syn Pimka i panna Antosja Bagno curka Antonija.	Proboszcz Aleksandra Macieniewicza s psalmistym Terentijem Fiedorowem.	
25.	-	14.	21.	Никодим.	Житель села Морочко Феодор Феодосіев Малайчук и его законная жена Евдокія Исидорова, православные. Священник Александр Мацеевичъ Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Житель села Морочко-же Василій Павлов Домановскій и дѣвица Антонина Антонієва Багно.	Священник Александр Мацеевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
-	40.	22.	29.	Anna.	Mieszkanec wsi Sieniecie Adam Żitnikowicz syn Prokopa i jego prawna żona Haliena curka Bazylia, prawosławny. Proboszcz Aleksander Macieniewicz Psalmista Terentij Fiedorow.	Tej-że wsi m-nec Aleksander Iwanowicz Szklida i wsi Dubecie Natalija Mikołajewna żona Żona Kabity syna Mielodija.	Proboszcz Aleksander Macieniewicz s psalmistym Terentijem Fiedorowem.	
-	40.	22.	29.	Анна.	Житель деревни Сѣнчищ Адам Прокофьев Житникович и его закон. жена Елена Васильева, православные. Священник Александр Мацеевичъ Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Той-же деревни Александр Іосифов Шамоила и деревни Дубечищ Наталія Николаева Камонова жена Ивана Мефодіева Камоны.	Священник Александр Мацеевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
-	41.	27.	30.	Olga.	Mieszkanec wsi Dubecie Jefim Chołtij syn Simona i jego prawna, żona Paraskiewna, cnekа Jana, prawosławny. Proboszcz Aleksander Macieniewicz Psalmista Terentij Fiedorow.	Tej-że wsi Fotij syn Mojsieja i Midzjeanka i Marja curka Simona, żona mieszkanca wsi Sieniecie Bazylja Cesara.	Proboszcz Aleksander Macieniewicz s psalmistym Terentijem Fiedorowem.	
-	41	27.	30.	Ольга.	Житель дер. Дубечищ Ефимій Семенов Хорупей и его законная жена Параскева Іванова, православные. Священник Александр Мацеевичъ Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Той-же деревни Фомин Моисеев Видитчук и деревни Сѣнчищ Марія Семенова жена Василія Цесара.	Священник Александр Мацеевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	

Итого крестившихся в сентябрѣ семьдесят шесть мужеска пола четыре (4) лица и женска пола [illegible] (5) лицъ. Священ. Александр Мацеевичъ. Псал. Терентій Федоруковъ.

1686

17

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK,
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ.

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

РОВЕНСКИЙ ОБЛАСНОЙ ЗАГС Инв. № 518

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
–	42.	1	5.	Luba.	Mieszkanec wsi Dirlenie Bazyli Sawicz syn Jana i jego prawna żona Mitrina Iwanowa prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-że wsi mieszkaniec Michał Chorzij syn Jana i Agafja Kosmina żona Jana Proniewicza syna Konstantina.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem.	
	42.	1.	5.	Любовь.	Житель дер. Дубчицы Василій Иванов Сарнец и его законная жена Мотрина Иванова, православные. Священникъ Ал. Маціевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Того-же села Дубчицы Василій Ивановъ Хоруній и Агафія Косьмина жена Ивана Константинова Проневича.	Священникъ Александръ Маціевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
26.	–	28 июня	5.	Michał.	Mieszkaniec wsi Sienczie Aleksander Szydłocha syn Fiodora i jego prawna żona Fiokla ewna Jaśkoba, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-że wsi Aleksander Chorzij syn Nikifora i Sofja ewna Nikifora, żona Filipa Szydłody syn Jana.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem.	
26.	–	28 июня	5.	Михаилъ.	Житель дер. Сѣнчицы Александръ Іоанфовъ Шпеціога и его законная жена Окена Яковлева, православные. Священникъ Александръ Маціевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Того-же села Александръ Никифоровъ Хорунжій и Софія Никифорова жена Филиппа Іоанфова Шпеціоды.	Священникъ Александръ Маціевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
–	43	28 июня	5 іюл.	Olga.	Mieszkanec wsi Morocno Bazyli Domaniewski syn Pawła i jego prawna żona Piełagja ewna Andrej, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-że wsi Mirosław Jaworek syn Jerseja i wsi Łodniey Anastazja ewna Bazylia żona Adama Kwaczewicza syna Jana.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem.	
–	43.	28 июня	5 окт.	Ольга.	Житель села Мороко Василій Павловъ Домашкевичъ и его законная жена Пелагія Андреева, православные. Священникъ Александръ Маціевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Того-же села Иванъ Евсѣевичъ Савруковичъ и села Лобкинъ Анастасія Васильевна жена Адама Иванова Кучевича.	Священникъ Александръ Маціевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
27.	–	2.	5.	Siergieusz.	Mieszkaniec wsi Morocznej panna Jefrosinja Cyrylowa ewna Jegora, prawosławna. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-że wsi mieszkańcy Fodoś syn Teodora Bagno i panna Anastasja Mołiantko ewna Jefima.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem.	
27.	–	2.	5.	Сергій.	Жительница села Мороко дѣвица Ефросинія Григорьева Чуйко, православная. Священникъ Ал. Маціевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Того-же села Осодосій Осодоровъ Багно и дѣвица Анастасія Ефимова Молявко.	Священникъ Александръ Маціевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
–	44	6.	12.	Marja.	Mieszkaniec wsi Morocznej Aleksander Małajczuk syn Michała i jego prawna żona Anna Jerseiowa, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciewicz Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-że wsi Teodor Łomazej syn Bazylja i wsi Sienczie Jewa ewna Jerseja żona Bazylja Krasnika, syna Fiedora.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem.	
–	44.	6.	12.	Марія.	Жительница села Мороко Александръ Михаловъ Малайчукъ и его законная жена Анна Евсѣевна, православные. Священникъ Ал. Маціевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Того-же села Осодоръ Васильевъ Ломазой и деревни Сѣнчицы Ева Евсѣева, жена Василія Осодорова Краснова.	Священникъ Александръ Маціевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	

1796

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ.

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
28.	-	3.	12.	Jan.	Mieszkanec wsi Dubercie Teodor Sanjuk syn Ignata i jego prawna żona Ksienia córka Piotra, prawosławni. Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom.	
28.	-	3.	12.	Joann.	Житель дер. Дубичи Феодор Игнатьевъ Сапук и его законная жена Ксенія Петрова, православные. Священникъ Але. Мелешкевичъ. Псаломщикъ Терентій Федорукъ.	Священникъ Александръ Маркевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
29.	-	3.	12.	Fiedosij.	Mieszkanec wsi Morowiny Dmitro Małajczuk syn Bazyla i jego prawna żona Anna córka Stefana, prawosławni. Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom.	
29.	-	3.	12.	Feodosii.	Житель села Морочно Дмитрій Васильевъ Малаичукъ и его законная жена Анна Стефанова, православные. Священникъ Ал. Мелешкевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Священникъ Александръ Маркевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
30.	-	16.	19.	Aleksander.	Mieszkanec wsi Sienczie Jan Żitniańczik syn Prokopa i jego prawna żona Praskonja córka Jentucha, prawosławni. Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom.	
30	-	16.	19.	Aleksandr.	Житель деревни Сѣнчи Иванъ Прокофьевъ Житниковичъ и его законная жена Параскевія Ермиѣева, православные. Священникъ Ал. Мелешкевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Священникъ Александръ Маркевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
-	45.	21.	26.	Aleksandra.	Mieszkanec wsi Osowy Jan Żukowiec syn Dionisa i jego prawna żona Julia córka Łukasza, prawosławny. Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom.	
-	45	21.	26.	Aleksandra.	Житель дер. Осокой Иванъ Діонисіевъ Журавель и его законная жена Евпсія Якубовна, православные. Священникъ Ал. Мелешкевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.	Священникъ Александръ Маркевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	
31.	-	Listopad. 2.	4.	Adam.	Mieszkanec wsi Morowiny Arsientyj Bagno syn Stefana i jego prawna żona Panska córka Demjana, prawosławni. Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Terenty Fiedoruk.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom.	
31.	-	2.	4.	Adam.	Житель села Морочно Аѳанасій Стефановъ Багно и его закон. жена Палина Демьянова, православные. Священникъ Ал. Мелешкевичъ.	Священникъ Александръ Маркевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ.	

Тейże wsi Bazyl Chodniewicz syn Jana i panna Antosja Sanjuk córka Ignata. —

Swoi-skoe derevnia Vasilij Ivanok Kodnevič i derevnia Arinoshina Ignatieva Sapuk.

Tejże wsi Stefan Małajczuk syn Filipa i Jekaterina córka Bazylia żona Joma Jowiecza syn Juzefa. —

Swoi-skoe sela Stefan Dmitrov Małajczuk i Katerina Vasilievna, zena Ivana Josifova Sohira.

Tejże wsi Jan Strinkiewicz syn Nikity i Olga córka Prokopa żona Tomasza Chomiuszego syna Sawny.

Swoi-skoe derevni Ivan Prokofievich Strinkievich i Olga Prokofieva, zena Semena Savkina Korpyreva.

Tejże wsi mieszk. Dmitro Piekarski syn Pawła i panna Halina Żuromiec córka Dionisa.

Swoi-skoe derevni Dmitrij Pavlovič Piekarevskij i derevnia Elena Dionisieva Żurawiec. —

Tejże wsi Bazyl Małajczuk syn Filipa i wnuczka Anastazja córka Bazylia, żona Adama Iwieczuna syna Jana.

Swoi-skoe sela Vasilij Dmitrievič Malajczuk i sela Lozhitsa Anastasij Vasilievič Sapuk zena Adama Ivanova Kuzmuka. = Nowicki Terentij Fedoruk.

Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom. — Świadkowie Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom. — Świadkowie Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom. — Świadkowie Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom. — Świadkowie Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom. — Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom. — Świadkowie Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom. — Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom. — Świadkowie Aleksander Maciejewicz z psalmistą Terentyjem Fiedorukom.

1826

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1924. ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЄРВАЯ, Ѡ РОДИВШИХСѧ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихсѧ.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и дѣнь		Imiona urodzonych.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych.	Kto wykonał sakrament chrztu.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рождѣнїя.	chrztu. крещенїя.	Имена родившихсѧ.	Званїе, имѧ, отчество и фамилїя родителей, и какого вѣроисповѣданїя.	Званїе, имѧ, отчество и фамилїя восприемниковъ.	Кто совершалъ таинство крещенїя	Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанїю.
–	46.	30 paźdz.	4 list.	Olga.	Mieszkańcy wsi Bałczie Bazyli Chorwij syn Jana i jego prawna żona Janjeta curka Mojsieja, prawosł. Prohoszcz Aleksander Maćkiewicz Psalmista Terenty Fiedorow.	Tej-że wsi Bazyli Siedomik syn Filipa i panna Stefanija curka Bazylja Sawicza.	Prohoszcz Aleksander Maćkiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem. – Chrzestnym Aleksander Maćkiewicz z małżonką Teofanią Fedorową.	
–	46.	30 okt.	4 nod.	Helena.	Zamężna we wsi Dubicy Wasilij Iwanow Korzyniuk i ego zakonna żona Melanija curka Mojsieja, prawosł. Ks. Maćkiewicz. Celebrujący Teofanij Fedorow.	Mąż-ne z wsi Baczyl Wasilij Fiłimonuk Sołtys i gospodarz Stefanida Wasilewa Capur.	Prohoszcz Aleksander Maćkiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem. – Chrzestnym Aleksander Maćkiewicz z małżonką Teofanią Fedorową.	
32.	–	2.	18.	Lew.	Mieszkańcy wsi Morocznu Jan Marcinuk syn Jentata i jego prawna żona Antonija curka Jana, prawosł. Prohoszcz Ks. Maćkiewicz Psalmista Terenty Fiedorow.	Żamieszkały we wsi Morocznu Zinowij Sochoj syn Martina i mieszkanka wsi Morocznu panna Jefrosinja Oliesiuk curka Jana	Prohoszcz Aleksander Maćkiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem.	
32.	–	2.	18.	Lew.	Mieszkańcy wsi Morocznu Iwan Ignatiuk Maryjan i ego zakonna żona Antonina Iwanowa, prawosł. Celebrujący Teofanij Fedorow.	Mąż-ne z wsi Morocznu Zinowij Marcinuk Cofo i ego Mąż-na Jefrosinij Iwanowa Oliesiuk.	Prohoszcz Aleksander Maćkiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem. – Chrzestnym Aleksander Maćkiewicz z małżonką Teofanią Fedorową.	
–	47.	18.	21.	Nadieżda.	Mieszkanka wsi Perekałia panna Anna Fiodorczuk curka Jana pravoslavna. Prohoszcz Al. Maćkiewicz Psalmista Terentyj Fiedorow.	Mieszkańcy wsi Perekałia Aleksiej Fiodorczuk syn Jona i chutor z Zigalowki Aleksandra curka Anny ego żona Aleksandra Maćkina syna Aleksieja. –	Prohoszcz Aleksander Maćkiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem. – Chrzestnym Aleksander Maćkiewicz z małżonką Teofanią Fedorową.	
–	47.	18.	21.	Nadieżda.	Mieszczanka z derewni Perekałia z dzielnicy Anna Iwanowa Fiodorczuk, prawosławna. Ks. Maćkiewicz, Celebrujący Teofanij Fedorow.	Mąż-na derewni Perekałia z dzielnicy Aleksiej Iwanow Fiodorczuk z chutora Zigalowki Aleksandra Afanasjewicza, żona Aleksandra Aleksiejewa Maćkina.	Prohoszcz Aleksander Maćkiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem. – Chrzestnym Aleksander Maćkiewicz z małżonką Teofanią Fedorową.	
–	48.	16.	23.	Sofja.	Mieszkańcy wsi Dubicze Jan Karpowicz syn Adama i jego prawna żona Anastasja curka Andrzeja, prawosł. Prohoszcz Al. Maćkiewicz Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-że wsi Bazyli Kalita syn Danita i panna Parasiewa Maślak curka Andrzej. –	Prohoszcz Aleksander Maćkiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem. – Chrzestnym Aleksander Maćkiewicz z małżonką Teofanią Fedorową.	
–	48.	16.	23.	Sofja.	Mieszkańcy derewni Dubicy Iwan Adamow Karpowicz ego zakon. żona Anastacja Andrejewa, prawosławna. Ks. Maćkiewicz. Celebrujący Teofanij Fedorow.	Mąż-ne derewni Bazyli Daniłow Kalinowa z dzielnicy Paraskiewa Andrejewa Maćkowa.	Prohoszcz Aleksander Maćkiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem. – Chrzestnym Aleksander Maćkiewicz z małżonką Teofanią Fedorową.	
33.	–	22.	25.	Paraska.	Mieszkańcy wsi Morocznu Adam Lukaszuk syn Sereda i jego prawna żona Anastasja curka Gregora, prawosł. Prohoszcz Al. Maćkiewicz Psalmista Terenty Fiedorow.	Tej-że wsi Jan Wojtowicz syn Aleksandra i panna Marja Olesiuk curka Kondrata.	Prohoszcz Aleksander Maćkiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem. – Chrzestnym Aleksander Maćkiewicz z małżonką Teofanią Fedorową.	
33.	–	22.	25.	Paweł.	Mieszkańcy sela Morocznu Adam Cepezek Łukaszuk i ego zakon. żona Anastacja Ignatjewa, prawosł. Ks. Aleksander Maćkiewicz. Celebrujący Teofanij Fedorow.	Mąż-ne sela Iwan Aleksandrow Bojmowa z dzielnicy Marja Kondrat-ewa Olesiuk. –	Prohoszcz Aleksander Maćkiewicz z psalmistym Terentyjem Fedorowem. –	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK. CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ. ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся. Ptci męskiej. Мужеска пола.	Ptci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день: urodzenia. рождѣнія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
-	49	19.	27.	Lida	Mieszkanec wsi Morocznyj Michał Proniewicz syn Trofima i jego prawna żona Sawieta córka Ficona, prawosławny. Proboszcz Aleksander Mieńkiewicz. Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-że wsi Jan Małajczuk syn Simona i panna Teodora Małajczuk córka Nikity.	Proboszcz Aleksander Mańkiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowem. -	
	49.	19.	27.	Ludia.	Zamieszkała wsi Morocznyj Michał Trofimow Proniewicz i jego zakonna żona Eufrozyna Nikitina prawosławna. Ks. Aleksander Mieńkiewicz. Psalmista Terentij Fiedorow.	Tego-że wsi Iwan Siemionow Małaczuk i córka Teodora Hrehorowna Małaczuk	Ksiądz Aleksander Mańkiewicz z psalmistym Terentijem Fiedorowem.	
34.	-	20.	27.	Teodor.	Mieszkaniec wsi Piotro Sawczuk syn Juliana i jego prawna żona Aleksandra córka Wasylia, prawosławny z Morocznego. Proboszcz Al. Mańkiewicz. Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-że wsi Mikołaj Danilow syn Andrzeja i Sofja córka Jerzyja żona Jana Małajczuka syna Tomasza.	Proboszcz Aleksander Mańkiewicz z psalmistym Terentijem Fiedorowem. -	
34	-	20.	27.	Fedor.	Żytiel wsi Morocznyj Piotr Gurjanow Sawczuk i jego zakonna żona Aleksandra Wasilewa, prawosławna. Ksiądz Aleksander Mańkiewicz. Psalmista Terentij Fiedorow.	Tego-że wsi Mikołaj Andrejew Danilow i Sofja Porfirowa wsi Iwana Fomina Maczańczuka.	Ksiądz Aleksander Mańkiewicz z psalmistym Terentijem Fiedorowem.	
35.	-	22.	30.	Jan.	Mieszkaniec wsi Morocznyj Aleksander Aleksiejew syn Jona jego prawna żona Marja córka Jana, prawosławny. Proboszcz Al. Mańkiewicz. Psalmista Terentij Fiedorow.	Tej-że wsi mieszkaniec Jan Małaczuk syn Bazylja i panna Domnika Pieprzeka córka Teodora.	Proboszcz Aleksander Mańkiewicz z psalmistym Terentijem Fiedorowem. -	
35.	-	22.	30.	Joann.	Żytiel wsi Morocznyj Aleksander Tobolew Osienko i jego zakonna żona Marja Iwanowa, prawosławna. Ks. Aleksander Mańkiewicz. Psalmista Terentij Fiedorow.	Tego-że wsi Iwan Wasilew Małaczuk i żona Domnika Fiedorowa Pieprzeka.	Ksiądz Aleksander Mańkiewicz z psalmistym Terentijem Fiedorowem. -	
36.	-	23.	30.	Piotro.	Mieszkaniec wsi Morocznyj Maksim Juchnowiec szlachcica i jego prawna żona Anastazja córka Filipa, prawosławny. Proboszcz Aleksander Mieńkiewicz. Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-że wsi mieszkańcy Jan Juchnowiec syn Filipa i Domnika Juchnowiec córka Simona żona Jana szlachcica.	Ksiądz Aleksander Mańkiewicz z psalmistym Terentijem Fiedorowem. -	
36	-	23.	30.	Petr.	Żytiel wsi Morocznyj Maksim Nestorow Juchnowiec i jego zakonna żona Anastazja Filipowa, prawosławna. Ksiądz Aleksander Mańkiewicz. Psalmista Terentij Fiedorow.	Tego-że wsi Iwan Filimonow Juchnowiec i Domnikij Semionowa, żona Iwana Nestorowicza Juchnowca.	Ksiądz Aleksander Mańkiewicz z psalmistym Terentijem Fiedorowem.	
-	50.	22.	30.	Olga.	Mieszkaniec wsi Dubrowic Aleksij Pawelew syn Bazylja i jego prawna żona Halina córka Jakóba, prawosławny. Proboszcz Al. Mańkiewicz. Psalmista Terentyj Fiedorow.	Tej-że wsi Bazyli Chorwij syn Jana i Sofji Rumak córka Justina rozwodna.	Proboszcz Aleksander Mańkiewicz z psalmistym Terentijem Fiedorowem. -	
	50.	22.	30.	Olga.	Żytiel derewni Dubrowicy Aleksiej Wasilew Papuj i jego zakonna żona Helena Jakubowa, prawosławna. Ksiądz Aleksander Mańkiewicz. Psalmista Terentij Fiedorow.	Tej-że derewni Dubrowicy Wasilij Iwanow Korzyn i Sofji Fjodorowa Rumak, pa-	Ksiądz Aleksander Mańkiewicz z psalmistym Terentijem Fiedorowem.	

Imion rodzinnych chrzestnych matek płci męskiej (5) pięć, imion chrzestnych matek płci żeńskiej (6) sześć. Священникъ Ал. Маньковскій.
Псаломщикъ Терентій Федоровъ. —

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924. ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день urodzenia. рождения.	chrztu. крещения.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія сопріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
		Grudzień-Decabpi.						
37.	-	30/XI.	4.	Mikołaj.	Mieszkańcy wsi Sieniczne Aleksander Chomicz syn Nikifora, i jego prawna żona Paraskiewa cur. Gregora, prawosł. Proboszcz Al. Malachajewicz. Psalmista Terentij Fiedorun	Mieszkańcy tejże wsi Bazyl Leontijew i panna Zinaida curka Arsentyja Chomicza	Proboszcz Aleksander Malachiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
37.	-	30/XI.	4.	Nikołaj.	Mieszkaniec derewni Sieniczne Aleksander Nikiforow Chomicz i jego zakonna żona Paraskiewia Grigorjewa, prawosławne. Священник Al. Malachiewicz. Псаломщик Terentij Fiedorun.	Mieszkańcy tejże wsi Bazyl Leontijew i panna Zinaida Arsentjewa Chomicza.	Proboszcz Aleksander Malachiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	51.	1.	6.	Lidja.	Mieszkańcy wsi Dubrowie Michał Karpowicz syn Arsentyja i jego prawna żona Antonina curka Mikołaja, prawosławni. Proboszcz Al. Malachiewicz. Psalmista Terentij Fiedorun.	Tejże wsi mieszkańcy Tom Karpowicz syn Adama i Anna curka Toma żona Toma Karpowicza.	Proboszcz Aleksander Malachiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	51.	1.	6.	Ludja.	Mieszkaniec derewni Dubrowie Iwan Adamow Karpowicz i jego zakonna żona Antonina Nikołajewa, prawosławni. Священник Al. Malachiewicz. Псаломщик Terentij Fiedorun.	Tejże wsi mieszkańcy Tom Karpowicz syn Adama i Anna curka Toma żona Toma Karpowicza.	Proboszcz Aleksander Malachiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
38.	-	3.	9.	Aleksander.	Mieszkaniec wsi Dubrowie Fotij Widnjejew syn Mojsieja i jego prawna żona Teodora curka Arsentija, prawosławni. Proboszcz Al. Malachiewicz. Psalmista Terentij Fiedorun.	Tejże wsi mieszkańcy Aleksander Prochorowicz syn Kondrata i Anastazja Katuta curka Martina, wdowa.	Proboszcz Aleksander Malachiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
38.	-	3.	9.	Aleksandr.	Житель деревни Дубровы Фотій Моисеевъ Видинѣевъ и его законная жена Ѳедора Арсентіева, православные. Священникъ Ал. Малаховскій. Псаломщикъ Терентій Ѳедоруковъ.	Мой-же деревни Александръ Кондратьевъ Прохоровичъ и Анастасія Мартинова Катюта, вдова.	Священникъ Александръ Малаховскій съ псаломщикомъ Терентіемъ Ѳедоруковымъ.	
-	52.	5.	12.	Olga.	Mieszkańcy wsi Morocany Todbsj Czerwiński syn Jana i jego prawna żona Sofja curka Agicja, prawosławny. Proboszcz Al. Malachiewicz. Psalmista Terentij Fiedorun.	Mieszkańcy tejże wsi Nikonor Riepiecki syn Pawła i panna Dominika Riepiecka curka Teodora.	Proboszcz Aleksander Malachiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
-	52.	5.	12.	Olga.	Житель села Морочно Евдокій Иванов Червинскій и его законная жена Софія Агѣева, православные. Священникъ Ал. Малаховскій. Псаломщикъ Терентій Ѳедоруковъ.	Житель того-же села Никанор Павлов Рѣпецкій и дѣвица Доминикія Ѳеодорова Рѣпецкая.	Священникъ Александръ Малаховскій съ псаломщикомъ Терентіемъ Ѳедоруковымъ.	
39.	-	9.	19.	Atanasj.	Mieszkańcy wsi Morocany Grigor Simonik syn Samsona i jego prawna żona Milonja curka Antona, prawosławny. Proboszcz Al. Malachiewicz. Psalmista Terentij Fiedorun.	Mieszkańcy tejże wsi Stefan Czujko syn Simona i jej żołnierz Dominik curka Mikołaja, żona Simona Diegtiarzuka syna Michała.	Proboszcz Aleksander Malachiewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	
39.	-	9.	19.	Afanasij.	Житель села Морочно Григорій Самсоновъ Симоникъ и его законная жена Евгенія Антонова, православные. Священникъ Ал. Малаховскій. Псаломщикъ Терентій Ѳедоруковъ.	Житель того-же села Стефанъ Семеновъ Чужко и села Ложницы Дочь Никольева, жена Семена Мирошкова Дегтяруха.	Священникъ Александръ Малаховскій съ псаломщикомъ Терентіемъ Ѳедоруковымъ.	

KSIĘGI METRYK NA 1924
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924.

ROKCZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
Płci męskiej. Мужескаго пола.	Płci żeńskiej. Женскаго пола.	urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.					
-	53.	17.	20.	Lidija.	Mieszkaniec wsi Morocznyj Andrej Domanowskij syn Piotra i jego prawna żona Aleksandra córka Teodozja, prawosławni. Proboszcz Ks. Mieńkiewicz. Psalmista Terenty j Fiodorow.	Mieszkaniec chutora Zigałowki Dmitrij Kutin syn żona i wsi Siemcic panna Olga Sawwina córka Teodozja.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiodorowem.	
-	53.	17.	20.	Ludija.	Mieszkaniec sela Morocznoje Andrej Petrow Domanowskij i jego zakonnaja żena Aleksandra Teodosjewa prawosławnaja. Swiaszczennik Ks. Mieńkiewicz. Psalmista Terentij Fiodorow.	Mieszkaniec chutora Jemiałowki Dmitrij Iwanow Kurnik i derewni Sienicy dziewica Olga Teodosjewa Sawwina.	Swiaszczennik Aleksander Maciewicz z psałomszczikom Terentiem Fiodorowym.	
40.	-	17.	20.	Pawło.	Mieszkaniec wsi Morocznyj Nikanor Ripetyj syn Pawła i jego prawna żona Marja córka Sergiusza, prawosławny. Proboszcz Ks. Mieńkiewicz. Psalmista Terenty j Fiodorow.	Tejże wsi mieszkaniec Teodor Łomazej syn Bazylja i Sofja córka Sergeusza żona Jana Wojtowicza syna Aleksandra.	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiodorowem.	
40.	-	17.	20.	Pawieł.	Mieszkaniec sela Morocznoje Nikanor Pawłow Ripetyj i jego zakonnaja żena Marja Siergiejewa, prawosławnaja. Swiaszczennik Ks. Mieńkiewicz. Psałomszczik Terentij Fiodorow.	Toż-że sela Teodor Wasiljew Łomazej i Sofja Siergiejewa żena Iwana Aleksandrowa Bowtowara.	Swiaszczennik Aleksander Maciewicz z psałomszczikom Terentiem Fiodorowym.	
41.	-	16.	20.	Teodor.	Mieszkaniec wsi Dubrowie Terenty j Prochorowicz syn Jakóba i jego prawna żona Marja córka Martyna, prawosławny. Proboszcz Ks. Mieńkiewicz. Psalmista Terenty j Fiodorow.	Tejże wsi Jemeljan Chorsun syn Daniła i Sofja Rumak córka Justyna.	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiodorowem.	
41.	-	16.	20.	Fiodor.	Mieszkaniec derewni Dubrowy Terentij Jakowlew Prochorow i jego zakonnaja żena Marja Martynowa, prawosławnaja. Swiaszczennik Ks. Mieńkiewicz. Psałomszczik Terentij Fiodorow.	Toż-że derewni Semenan Daniłow Korsun i Sofja Jegorowa Rumak.	Swiaszczennik Aleksander Maciewicz s psałomszczikom Terentiem Fiodorowym.	
-	54.	15.	20.	Marja.	Mieszkaniec wsi Dubrowie Jan Prochorowicz syn Antonja i jego prawna żona Pelagja córka Matwieja, prawosławna. Proboszcz Ks. Mieńkiewicz. Psalmista Terenty j Fiodorow.	Tejże wsi Aleksander Karpowicz syn Matwieja i panna Marja Sawicz córka Adama.	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiodorowem.	
	54.	15.	20.	Marja.	Mieszkaniec derewni Dubrowy Iwan Antonjew Prochorowicz i jego zakonnaja żena Pelagja Matwiejewa, prawosławnaja. Swiaszczennik Ks. Mieńkiewicz. Psałomszczik Terentij Fiodorow.	Toż-że derewni Aleksandr Matwiejew Karpowicz i dziewica Marja Adamowa Sawicz.	Swiaszczennik Aleksander Maciewicz s psałomszczikom Terentiem Fiodorowym.	
42.	-	14.	21.	Mikołaj.	Mieszkaniec wsi Morocznyj Piotr Aleszko syn Jonka i jego prawna żona Marja córka Andreja, prawosławny. Proboszcz Ks. Mieńkiewicz. Psalmista Terenty j Fiodorow.	Tejże wsi mieszkaniec Fiodor Łomazej syn Bazylja i Sofja córka Sergeusza żona Jana Wojtowicza syna Aleksandra.	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiodorowem.	
42.	-	14.	21.	Nikołaj.	Mieszkaniec sela Morocznoje Piotr Jakowlew Aleszko i ego zakonnaja żena Marja Andrejewa, prawosławnaja. Swiaszczennik Ks. Mieńkiewicz. Psałomszczik Terentij Fiodorow.	Toż-że sela Andrej Grigorjew Domanowskij i Marja Isidorowa, żena Piotra Domanowskago.	Swiaszczennik Aleksander Maciewicz s psałomszczikom Terentiem Fiodorowym.	

Итого крестившихся в декабрѣ мѣсяцѣ мужескаго пола шесть (6) душъ и женскаго 10

1925 г. 2/I. Священнодѣйствовалъ Благочинный,

Протоіерей А. Sobiś

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.

ЧА́СТЬ ВТОРА́Я, О́ БРАКОСОЧЕТА́ВШИХСЯ.

KSIĘGI METRYK NA 1924
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1924

ROCZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
ГОДЪ́ЧАСТЬ ВТОРА́Я О БРАКОСОЧЕТА́ВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ бракомъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Зва́нїе, и́мя, о́тчество, фами́лїя и вѣроиспове́данїе жениха́, и кото́рымъ бра́комъ.	Wiek narzeczonego. Лѣтъ жениха́.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Зва́нїе, и́мя, о́тчество, фами́лїя и вѣроиспове́данїе неве́сты, и кото́рымъ бра́комъ.	Wiek narzeczonej. Лѣтъ неве́сты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ та́инство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
1.	Stycznia 21.	Mieszkaniec wsi Mutwicy Piotr Korniejczuk syn Fedosja, prawosławny, pierwszym ślubem.	21.	Mieszkanka wsi Morocznoj Marja Małajczuk córka Piotra, prawosławna, pierwszym ślubem.	18.	Proboszcz Aleksander Pokrowski. Psałmista Terenty Fiedorczuk.	Pokrowiec wsi Mutwicy Fiodor Zadiejczuk Korniejczuk Psałmista wsi Rolca Georgij Szczałowiec syn Jefstafja, pobytym Terentijem Fiedorczukom.	
1.	21.	Krestjanin deriewni Mutwicy Piotr Fiedosiew Korniejczuk, prawosławnyj, pierwym brakom.	21.	Krestjanka sieła Morocznoj Marja Piotrowa Małajczuk, prawosławnaja, pierwym brakom.	18.	Swiaszczennik Aleksandr Mańkowskij. Psałomszczik Terentij Fiedorczuk.	Pokrowiec wsi Mutwicy Fiodor Fiedosiew Korniejczuk i dier. Kołboża Georgij Jewstafjew Szczałowiec; po newiesti sieła Morocznoj Aleksiej Aleksiew i wsi Rolca Maksim Abramowicz.	
2.	26.	Mieszkaniec wsi Łotwicy Nikita Winiczuk syn Stefana, prawosławny, pierwszym ślubem.	19.	Mieszkanka wsi Morocznoj Antonija Nadiejewa ciurka Tichona, prawosławna, pierwszym ślubem.	18.	Proboszcz Aleksander Mańkowskij. Psałmista Terentij Fiedorczuk.	Pokrowiec wsi Łotwicy Samuił Antosiuk syn Demjana i wsi Kutina Mitrofan Oniasiu syn Afanasa; po panu młodej wsi Łotwicy Stefan Antosiuk syn Samuiła i wsi Morocznoj Jan Nadiejewiec.	
2.	26.	Żitiel sieła Łotwicy Nikita Stefanow Winiczuk, prawosławnyj, pierwym brakom.	19.	Żitielnica sieła Morocznoj Antonina Mironowa Nadiejewa, prawosławnaja, pierwym brakom.	18.	Swiaszczennik Aleksandr Mańkowskij. Psałomszczik Terentij Fiedorczuk.	Po żenichu: sieła Łotwicy Samujeł Demianow Antosiuk i sieła Kutina Mitrofan Afanasiew Oniasiu; po newiesti sieła Łotwicy Stefan Samujłow Antosiuk i sieła Morocznoj Iwan Nadiejewiec.	

Итого в январѣ мѣсяцѣ состояло два (2) брака, в томъ свидѣтельствуем: Свящ. Александръ Маньковскій, Псаломщ. Терентій Федорчукъ.

KSIĘGI METRYK NA 1924
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1924.

ROCZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
ГОДЇСТЬ ВТОРАѦ О БРАКОСОЧЄТАВШИХСѦ.

Liczba ślubów. Счётъ бракwкъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ й дѣнь.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званїе, їмѧ, ѻтчество, фамилїѧ й вѣроиспов҃данїе женихà й, котóрымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣтъ женихà.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званїе, їмѧ, ѻтчество, фамилїѧ й вѣроиспов҃данїе невѣсты, й котóрымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣтъ невѣсты	Kto wykonał sakrament. Кто совершàлъ тáинство.	Poręczyciele. Кто бы́ли поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Пóдпись свидѣтелей зáписи по желáнію.
3.	Lutyj. 4.	Mieszkaniec wsi Morocznyj Nikomor Ripecoj syn Pawła, jarosławskiego, pierwszym ślubem	20.	Mieszkanka wsi Morocznyj Maja Bierezowskaja ourii Sergeusza, prawosławna, pierwszym ślubem	20.	Proboszcz Aleksander Machrowicz. Psałmista Terenty Fiedorow.	Parafianie: wsi Morocznyj Paweł Krieczetow syn Andrieja i Fiedor Romanow syn Bazylia; po parze młodej wsi Morocznyj Fiedor Tarasow syn Samuiła i Nikodim Bierezny syn Pawła.	
3.	4.	Żytiel sieła Morocznyj Nikanor Pawłow Riepiejnyj, prawosławnyj, pierwszym ślubem	20.	Żytielnica sieła Morocznyj Maryi Siergiejewa Bezumiec, prawosławnaja, pierwszym ślubem	20.	Ksiądz Aleksander Machrowicz. Psałmista Terenty Fiedorow. —	Po żenichu: sieła Morocznyj Paweł Andrieew Krieczetnikow i Fiedor Wasiljew Łosiew, po niewiescie sieła Morocznyj Fiedor Samujłow Tarasiuk i Nikodim Pawłow Bierezkin.	
4.	4.	Mieszkaniec wsi Prikładnik Antonij Sapiega syn Jana, prawosławnyj, pierwszym ślubem	24.	Mieszkanka wsi Morocznyj Jekaterina Aleksiejewna sieła Fiedosiejewa, prawosławna, pierwszym ślubem	19.	Proboszcz Aleksander Machrowicz. Psałmista Terenty Fiedorow.	Po żenichu: wsi Prikładnik Borys Sapiega syn Jana i wsi Sieniczne Fiedosij Buciencier syn Jankóba; po parze młodej wsi Morocznyj Bazyli Aleksiej syn Jana i Jem Karpowicz syn Diomida.	
4.	4.	Krestianin der. Prikładnik Antonij Iwanow Sapiega, prawosławnyj, pierwszym ślubem	24.	Krestianka sieła Morocznyj Jekaterina Fiedorowa Aleksiejewa, prawosławnaja, pierwszym ślubem	19.	Ksiądz Aleksander Machrowicz. Psałmista Terenty Fiedorow. —	Po żenichu: derewni Prikładnik Borys Iwanow Sapiega i der. Sieniczne Fiedosij Jakowlew Kuzniewicz; po niewiescie sieła Morocznyj Wasilij Iwanow Aleksiejew i Iwan Diomidow Karpowicz.	

2576

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK. CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ. ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, который бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣтъ жениху.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и который бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣтъ невѣстѣ.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
5.	4.	Mieszkaniec wsi Sieniecie Fiedosij Kuczewicz syn Jakóba, prawosławny, pierwszym ślubem. Proboszcz Psalmista Terentyj Fiedorow.	23.	Mieszkanka wsi Morocany Antosja Malajczuk córka Nikity. prawosławna, pierwszym ślubem Aleksander Macijewicz. Fiedorow.	21.	Proboszcz Aleksander Macijewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowicz. Ксаященникъ Александръ Мацѣевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруком.	Pożarowie: wsi Morocany Simon Buraczewski i wsi Dubrowie Nikodim Karpowicz syn Grigora; po panny młodej wsi Dubrowie Piotro Pupkow i wsi Morocany Jan Karpowicz syn Diomida. По исповѣди села Морочно Семенъ Бураковскій и деревни Дубчицы Никодимъ Григоровичъ Карповичъ; по невѣстѣ села Морочно Иванъ Діомидовъ Карповичъ и деревни Дубчицы Петръ Пупковъ.		
6.	7.	Mieszkaniec wsi Morocany Aleksij Parczuk syn Bazylia, prawosławny, pierwszym ślubem. Proboszcz Psalmista Terentyj Fiedorowicz.	19.	Mieszkanka wsi Dubrowie Halina Kabuta córka Jakóba, prawosławna, pierwszym ślubem Aleksander Macijewicz. Fiedorowicz.	20.	Proboszcz Aleksander Macijewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowicz. Ксаященникъ Александръ Мацѣевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруком.	Pożarowie: wsi Morocany Teodor Woziewski syn Bazylia i Jan Parczuk syn Bazylia, po panny młodej wsi Dubrowie Ignacej Samuk syn Łukjana i wsi Morocany Aleksij Woziewski syn Bazylia. По исповѣди: села Морочно Осодоръ Васильевъ Возіевскій и Иванъ Васильевъ Парчукъ; по невѣстѣ деревни Дубчицы Игнатій Лукьяновъ Самукъ и села Морочно Алексѣй Васильевъ Возіевскій.		
5.	4.	Żołnierz z gospodarstwa Osobnego Jakowlew Kuzewicz prawosławny, pierwszym ślubem. Proboszcz Psalmista Terentyj Fiedorowicz.	23.	Mieszkanka wsi Morocany Antonina Nikitina Mielanczuk prawosławna, pierwszym ślubem Aleksander Macijewicz. Fiedorowicz.	21.	Proboszcz Aleksander Macijewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowicz. Ксаященникъ Александръ Мацѣевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруком.	Pożarowie: wsi Morocany Simon Buraczewski i wsi Dubrowie Nikodim Karpowicz syn Grigora; po panny młodej wsi Dubrowie Piotro Pupkow i wsi Morocany Jan Karpowicz syn Diomida. По исповѣди села Морочно Семенъ Бураковскій и деревни Дубчицы Никодимъ Григоровичъ Карповичъ; по невѣстѣ села Морочно Иванъ Діомидовъ Карповичъ и деревни Дубчицы Петръ Пупковъ.		
6.	7.	Mieszkaniec wsi Morocany Aleksij Parczuk syn Bazylia, prawosławny, pierwszym ślubem. Proboszcz Psalmista Terentyj Fiedorowicz.	19.	Mieszkanka wsi Dubrowie Halina Kabuta córka Jakóba, prawosławna, pierwszym ślubem Aleksander Macijewicz. Fiedorowicz.	20.	Proboszcz Aleksander Macijewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowicz. Ксаященникъ Александръ Мацѣевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруком.	Pożarowie: wsi Morocany Teodor Woziewski syn Bazylia i Jan Parczuk syn Bazylia, po panny młodej wsi Dubrowie Ignacej Samuk syn Łukjana i wsi Morocany Aleksij Woziewski syn Bazylia. По исповѣди: села Морочно Осодоръ Васильевъ Возіевскій и Иванъ Васильевъ Парчукъ; по невѣстѣ деревни Дубчицы Игнатій Лукьяновъ Самукъ и села Морочно Алексѣй Васильевъ Возіевскій.		
7.	7.	Mieszkaniec wsi Morocany Aleksij Parczuk syn Bazylia, prawosławny, pierwszym ślubem. Proboszcz Psalmista Terentyj Fiedorowicz.	19.	Mieszkanka wsi Dubrowie Halina Kabuta córka Jakóba, prawosławna, pierwszym ślubem Aleksander Macijewicz. Fiedorowicz.	20.	Proboszcz Aleksander Macijewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorowicz. Ксаященникъ Александръ Мацѣевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федоруком.	Pożarowie: wsi Morocany Teodor Woziewski syn Bazylia i Jan Parczuk syn Bazylia, po panny młodej wsi Dubrowie Ignacej Samuk syn Łukjana i wsi Morocany Aleksij Woziewski syn Bazylia. По исповѣди: села Морочно Осодоръ Васильевъ Возіевскій и Иванъ Васильевъ Парчукъ; по невѣстѣ деревни Дубчицы Игнатій Лукьяновъ Самукъ и села Морочно Алексѣй Васильевъ Возіевскій.		

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счетъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣта жениха.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣта невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
7.	11.	Mieszkańce wsi Moroczny Jan Marczuk syn Ignata, prawosławny, pierwszym ślubom. Proboszcz Psalmista	23.	Mieszkanka wsi Moroczny Antosja Oliesuk curka Jana, prawosławna, pierwszym ślubom. Aleksander Mackiewicz Terentyj Fiedoruk.	24	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	Po kawaleru: wsi Moroczny Lieon Mitnowicz syn Konona i Aleksander Oliesuk syn Zinowa; po panny młodej wsi Moroczny Maksim Marczuk syn Piotra i Jakób Oliesuk syn Jana.	
7.	11.	Житель села Морочно Иван Игнатьев Марчук, православный, первым браком. Священник Псаломщик	23.	Жительница села Морочно Антонина Иванова Олесюк, православная, первым браком. Александр Мацкевич. Терентій Федорук.	24.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком.	По женихѣ: села Морочно Леонтій Кононов Митнович и Александр Зиновьев Олесюк; по невѣстѣ села Морочно Максим Петров Марчук и Яков Иванов Олесюк.	
8.	11.	Mieszkańce wsi Sienczic Aleksander Chorużj syn Nikifra, prawosławny, pierwszym ślubom. Proboszcz Psalmista	19.	Mieszkanka wsi Sienczic Paraskiewa Lieontejuk curka Grigora prawosławna, pierwszym ślubom. Aleksander Mackiewicz. Terentyj Fiedoruk.	18.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	Po kawalieru: m-nei wsi Dubczic Aleksander Sachwaruk syn Ignacja i Michał Chorużj syn Jana; po panny młodej wsi Sienczic Adam Lieontejuk syn Mikołaja i wsi Dubczic Naum Kaluta syn Prokopa.	
8.	11.	Житель деревни Сѣнчиц Александр Никифоров Хоружій, православный первым браком. — Священник Псаломщик	19.	Жительница деревни Сѣнчиц Параскевія Григорьева Леонтеюк, православная, первым браком. Александр Мацкевич. Терентій Федорук. —	18.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком.	По жениху жит. деревни Дубчиц Александр Игнатьев Сахварук и Михаил Иванов Хоружій; по невѣстѣ деревни Сѣнчиц Адам Николаев Леонтеюк и деревни Дубчиц Наум Прокофьев Калюта.	

KSIĘGI METRYK NA 1924 RO
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОД

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ бракомъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе женихá и, которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣтъ женихá.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣтъ невѣсты	Kto wykonał sakrament. Кто совершилъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
9.	Lutyj. 11.	Mieszkaniec wsi Sieniezie Adolf Leontiejew syn Mikołaja, prawosławny, pierwszym ślubem.	18.	Mieszkanka wsi Sieniezie Domnikija Chozwia córka Prokopa prawosławna, pierwszym ślubem	17.	Proboszcz Aleksander Macieniewicz Psalmista Terentyj Fiedorow.	Po kawalerze: wsi Dubrownie Michał Chosander Mackiewicz wsi syn Łoma i Naum Kalita syn Prokopa; po panny młodej wsi Dubrownie Aleksander Sachnaruk syn Ignata i wsi Morocznyj Jan Marczuk syn Ignasja.	
9.	11	Żitiel derewni Sinicy Adam Mikołajew Leontiew, prawosławny, pierwszym brakiem.	18.	Żitielnica derewni Sinicy Domnikija Prokofjewa Chorunża, prawosławna, pierwszym brakiem	17.	Swiaszczennik Aleksander Mackiewicz s psałomszczykom Terentijem Fiedorowym. Psałomszczyk Terentij Fiedorow.	Po żeniszie derewni Dubrowicy Michaił Iwanow Korpuski i Naum Prokofjew Kaliota; po newiescie derewni Dubrowicy Aleksander Ignatiew Sakwaruk i sieła Morocznyj Iwan Ignatiew Marczuk.	
10.	14.	Mieszkaniec wsi Morocznyj Jefim Danilow syn Leona, prawosławny, drugim ślubem.	59.	Mieszkanka wsi Nowaja Matrona Krinicznicza, córka Grigora prawosławna, drugim ślubem	46.	Proboszcz Aleksander Macieniewicz Psalmista Terentyj Fiedorow.	Po kawalerze: wsi Morocznyj Aleksiej Danilow syn Grigora i Jan Dionisow Karpowicz; po panny młodej wsi Morocznyj Bazyli Juchtinicznicz syn Ignasja i Michał Karpowicz syn Jana.	
10.	11.	Żitiel sieła Morocznyj Jewgrim Leontiew Danielok, prawosławny, wtorym brakiem.	59.	Żitielnica sieła Nowaja Matrena Grigorjewa Krinicznicza, prawosławna, wtorym brakiem.	1/16	Swiaszczennik Aleksander Macieniewicz s psałomszczykom Terentijem Fiedorowym.	Po żeniszie: sieła Morocznyj Aleksiej Grigorjew Danielok i Iwan Dionisow Karpow Kartoków; po newiescie sieła Morocznyj Wasilij Ignatiew Kartoków i Mirafan Iwanow Karpow.	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924. ГОДЪ ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счетъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣта жениха.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣта невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
11.	Lityj. 16.	Mieszkaniec wsi Komor Jan Gurinowicz syn Pawła, prawosławny, pierwszy ślubom. Proboszcz Aleksander Mackiewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.	20.	Mieszkanka wsi Moroczny Sofja Bajczuk curka Bazylja, prawosławna, pierwszym ślubom	18.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	Po kawaleru wsi Komor Bazylj Dejneko syn Teodora i Mateusz Szukalo syn Jakima; po panny młodej wsi Komor Michal Diemczuk syn Bazylia i wsi Moroczny Nikita Malajczuk syn Adama.	
11.	16.	Житель деревни Комор Иван Павлов Гуринович, православный, первым браком. Священник Александр Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.	20.	Жительница села Морочно Софія Васильева Байчук, православная, первым браком	18.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентием Федоруком.	По женихѣ: деревни Комор Василій Өеодоров Дейнеко и Матвѣй Якимов Шукало; по невѣстѣ деревни Комор Михаил Васильев Демчук и села Морочно Никита Адамов Малайчук.	
12.	16.	Mieszkaniec wsi Moroczny Dmitrj Malajczuk syn Simona, prawosławny, pierwszym ślubom. Proboszcz Aleksander Mackiewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.	20.	Mieszkanka wsi Dubczic Anna Siedunczuk Maksima, prawosławna, pierwszym ślubom	19.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	Po kawaleru: wsi Moroczny Nikita Malajczuk syn Adama i Jan Malajczuk syn Tomasza; po panny młodej wsi Moroczny Filip Malajczuk syn Niestora i wsi Komor Mateusz Szukalo syn Jakima.	
12.	16.	Житель села Морочно Димитрій Семенов Малайчук, православный, первым браком. Священник Александр Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.	20.	Жительница деревни Дубчиц Анна Максимова Сидоник, prawosławная, первым браком	19.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентием Федоруком.	По женихѣ: села Морочно Никита Адамов Малайчук и Иван Өомин Малайчук; по невѣстѣ села Морочно Димитрій Несторов Малайчук и дерев. Комор Матвей Якимов Шукало.	

Итого в февралѣ мѣсяцѣ состояло десять (10) браков, в том свидѣтельствуем: Священник Ал. Мацкевич, Псалом. Т. Федорук.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счетъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣта жениха.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣта невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
	Czerwiec							
13.	3.	Mieszkaniec wsi Dubezie Jan Prochorowicz syn Aleksandra, prawosławny, pierwszym ślubom	18.	Mieszkanka wsi Dubezie Todosia Masluk curka Andrzeja, prawosławna, pierwszym ślubom	18.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	Po kawaleru: wsi Zastienka Łubina Samuil Riepieckj syn Jana i wsi Dubezie Naum Kaluta syn Prokopa; po panny młodej Zast. Łubina Adam Riepeckj syn Jana i wsi Dubezie Jan Karpowicz syn Adama.	
		Proboszcz Aleksander Mackiewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.						
13.	3.	Житель деревни Дубчиц Иван Александров Прохорович, православный, первым браком	18.	Жительница дер. Дубчиц Θеодосія Андреева Масмок православная, первым браком	18.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком.	По женихѣ Застѣнка Любина Самуил Иванов Рѣпецкій и деревни Дубчиц Наум Прокофев Калюта; по невѣстѣ Заст. Любина Адам Иванов Рѣпецкій и деревни Дубчиц Иван Адамов Карпович.	
		Священник Александр Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.						
14.	3.	Mieszkaniec wsi Moroczny Pawło Małajczuk syn Simona, prawosławny, pierwszym ślubom	18.	Mieszkanka wsi Moroczny Anna Łomazej curka Jana prawosławna, pierwszym ślubom	17.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	Po kawaleru: wsi Moroczny Nikita Małajczuk syn Adama i Dmitro Małajczuk syn Simona; po panny młodej wsi Moroczny Jan Małajczuk syn Simona i wsi Wulki-Rieczickiej Maksim Andruszko.	
		Proboszcz Aleksander Mackiewicz. Psalmista Terentyj Fiedorun.						
14.	3.	Житель села Морочно Димитрій Семенов Малайчук православный, первым браком	18.	Жительница села Морочно Анна Иванова Ломазей, православная, первым браком	17.	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком.	По женихѣ: села Морочно Никита Адамов Малайчук и Димитрій Семенов Малайчук; по невѣстѣ села Морочно Иван Семенов Малайчук и деревни Вульки-Рѣчицкой Максим Андрушко.	
		Священник Александр Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.						

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924. ГОДЪ

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе женихá и, которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣтъ женихá.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣтъ невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершилъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
	Czerwca							
15.	3.	Mieszkaniec wsi Noblia Józef Szkłioda syn Prokopa, prawosławny, pierwszym ślubem	23.	Mieszkanka wsi Dubcze Jewdokija Chodniewicz cur Joma, prawosławna, pierwszym ślubem	20.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	Po kawalerze: wsi Noblia Piotro Szkłoda syn Prokopa i Władimiro Chodniewicz syn Adama; po pannie młodej wsi Dubcze Jom Chodniewicz syn Martina i wsi Moroczny Ficodosj Bagno.	
		Proboszcz Aleksander Mackiewicz						
		Psalmista Terentyj Fiedoruk.						
15.	3.	Mieszczanin ełbl. Hodeń Józef Prokofjew Iłkiewicz, prawosławny, pierwszym ślubem	23.	Mieszczanka dep. Dubcze Eg. Iwanow Chodniewicz, prawosławna, pierwszym ślubem	20.	Ksiądz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	Po mieszczu ełbl. Hodeń Piotr Prokofjew Iłkiewicz i Władimir Adamow Chodniewicz; po niewieście dep. Dubcze Iwan Martinow Chodniewicz i sioła Moroczno Ficodosj Bagno.	
		Ksiądz Aleksander Mackiewicz.						
		Psalmista Terentyj Fiedoruk.						
16.	3.	Mieszkaniec wsi Moroczno Fazor Bagno syn Antonjo, prawosławny, pierwszym ślubem	17.	Mieszkanka wsi Moroczny Fedosja Poriecka, cerkowiczona, prawosławna, pierwszym ślubem	23.	Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	Po kawalerze: wsi Moroczny Jurej Fronciewicz syn Jakima i wsi Noblia Władimir Chodniewicz syn Adama; po pannie młodej wsi Moroczny Bazyli Małajczik syn Dmitra i Jom Karpowicz syn Diomida.	
		Proboszcz Aleksander Mackiewicz						
		Psalmista Terentyj Fiedoruk.						
16.	3.	Mieszczanin sioła Moroczno Fazor Antonow Bagno, prawosławny, pierwszym ślubem	17.	Mieszczanka sioła Moroczno Odessa Leontiewo Poreczka, prawosławna, pierwszym ślubem	23.	Ksiądz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	Po mieszczu sioła Moroczno Józef Antonow Troniewicz i em. Noblia Władimir Adamow Chodniewicz; po niewieście dep. Moroczny Wasilij Dmitrijew Małajczik i Iwan Diomidow Karpowicz.	
		Ksiądz Aleksander Mackiewicz.						
		Psalmista Terentyj Fiedoruk.						

Итого в іюнѣ мѣсяцѣ состоялось четыре (4) брака, в томъ числѣ четыре: Священникъ Александръ Мацкевичъ. Псаломщикъ Терентій Федорукъ.

KSIĘGI METRYK NA 1924.
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1924.

ROK
ГОД

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
ЧАСТЬ ВТОРАЯ ѠБЪ БРАКОСОЧЄТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣта жениха.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣта невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
	Październik							
17.	5.	Mieszkaniec wsi Komory Fiedosj Trofimowicz syn Ignacija, prawosławny, o/rugim ślubom.	34.	Mieszkanka wsi Morocznyj Marja Litwinczuk córka Andrieja, prawosławna, drugim ślubom	32.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz s psalmistą Terentyjem Fiedorukom.	Pożenatyeru: wsi Morocznyj Bazyli Tomaszej syn Grigora i Piotro Domanowskij syn Pawła; po party młodej wsi Morocznyj Mateusz Mareczuk syn Jemieliana i Adam Danilczuk syn Stefana.	
		Proboszcz Psalmista		Aleksander Maciejewicz Terentij Fiedoruk		Священник Александръ Маціевичъ Псаломщикъ Терентій Федорукъ	По исп: села Морочно Василій Григорьев Люсьвей и Петръ Павловъ Домановскій, по невѣсть села Морочно Матвѣй Емельяновъ Марчукъ и Адамъ Стефановъ Даниленокъ.	
17.	5.	Житель деревни Комор Феодосій Игнатьев Трофимовичъ, православный, другим бракомъ	34.	Жительница села Морочно Марія Андреева Литвинчукъ, православная, вторымъ бракомъ	32.			
		Священникъ		Александръ Маціевичъ				
		Псаломщикъ		Терентій Федорукъ				
18.	5.	Mieszkaniec wsi Morocznyj Tom Parecznik syn Bazylia, prawosławny, pierwszym ślubom.	24.	Mieszk: wsi Dimidowicz Nies miskog. pow. Anna Rowbo cuirk Bazylia prawosławna pierwszym ślubom	22.	Proboszcz Aleksander Maciejewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom.	Pożenatyeru: wsi Piemin Stiekago pow. Jüzef Bogusziewicz i wsi Morocznyj Bazyli Majerczuk syn Dimitra; po party młodej wsi Morocznyj Mikołaj Parecznik syn Bazylia i Grigor Bas syn Grigora.	
		Proboszcz Psalmista		Aleksander Maciejewicz Terentij Fiedoruk		Священник Александръ Маціевичъ Псаломщикъ Терентій Федорукъ	По исп: дер. Пѣшки Сенуѣкаго уѣзда Іосифъ Вогушевичъ и села Морочно Василій Димитріевъ Майчукъ; по невѣсть села Морочно Николай Василіевъ Парчукъ и Григорій Григорьевъ Басъ.	
18.	5.	Житель села Морочно Иван Васильев Парчукъ православный, первым бракомъ.	24.	Жительница дер. Детиловичъ Невѣнскаго уѣзда Анна Васильев Ровбо, православная, первымъ бракомъ	22.			
		Священникъ		Александръ Маціевичъ				
		Псаломщикъ		Терентій Федорукъ				

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОД

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ бракомъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣта жениха.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣта невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершилъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
	Październ.							
19.	28.	Mieszkaniec wsi Morocznу Jaków Olesiuk syn Jana, prawosław., pierwszym ślubem.	32.	Mieszkanka wsi Sieniezie Łubo Leontejuk córka Atanasa, prawosławna, pierwszym ślubem.	19.	Proboszcz Aleksander Maczkiewicz s psałmistym Terentyjem Fiedorukom.	Po kawalerze: wsi Morocznу Pawło Aliesiuk syn Iljі i Andrzej Kriczkiewicz syn Pawła; po pannie młodej wsi Morocznу Aleksander Mironiuk syn Awierzia i miasta Pińska Georg Pawłusiuk syn Michała.	
		Proboszcz Aleksander Maczkiewicz. Psałmista Terentyj Fiedoruk.						
19.	28.	Żitiel sela Morocno Jakow Iwanow Olesiuk, prawosław., pierwszym браком.	32.	Żitielnica derewni Sieniezie Jakowa Atanasiewa Leontiuk, prawosławna, pierwszym браком.	19.	Ксiądz Aleksander Maczkiewicz s psałmistym Terentyjem Fiedorukom.	Po żenichu: sela Morocno Paweł Iwanow Olesiuk i Andrej Pawłow Kriczkiewicz, po nowiecie sela Morocno Aleksander Awierkiew Mironiuk i goroda Pińska Georgij Mirończuk Pawłowicz.	
		Ксiądz Aleksander Maczkiewicz. Psałmista Terentij Fiedoruk.						
	Listopad.	Wyżej w odmianie ślubu spisanego odbyło się trzy (3) zapowiedzi, o tem świadectwo						
20.	12.	Mieszkaniec wsi Komor Jakim Sielewicz syn Aleksyja, prawosławny, pierwszym ślubem.	22.	Mieszkanka wsi Sieniezie Jefrosinja Nielipowicz córka Łukasza prawosławna pierwszym ślubem.	21.	Proboszcz Aleksander Maczkiewicz s psałmistym Terentyjem Fiedorukom.	Po kawalerze: wsi Komor Bazyl Sawałło i Nauma Zielewicz syn Nicefora; po pannie młodej wsi Komor Boris Dejnieko syn Jemieliana i wsi Sieniezie Fedor Łoban syn Ignacyja.	
		Proboszcz Aleksander Maczkiewicz. Psałmista Terentyj Fiedoruk.						
	Nojabr.							
20.	12.	Żitiel derewni Komor Jakim Aleksiejew Zielewicz, prawosław., pierwszym браком.	22.	Żitielnica der. Sieniczi Eufrosinij Lukjanowa Nielipowicz prawosławna, pierwszym браком.	21.	Ксiądz Aleksander Maczkiewicz s psałmistym Terentiem Fiedoruk.	Po żenichu: derewni Komor Wasilij Ustjano i Nauma Aleksiejew Zielewicz; po nowiecie derewni Komor Borisa Emelianow Dejneko i derewni Sieniczi Fedor Ignatiew Łoban.	
		Ксiądz Aleksander Maczkiewicz. Psałmista Terentij Fiedoruk.						

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ ЧАСТЬ ВТОРАЯ, О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów.	Miesiąc i dzień.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub.	Wiek narzeczonego.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub.	Wiek narzeczonej.	Kto wykonał sakrament.	Poręczyciele.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia.
Счётъ браковъ.	Мѣсяцъ и день.	Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, которымъ бракомъ.	Лѣта жениха.	Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Лѣта невѣсты.	Кто совершалъ таинство.	Кто были поручители.	Подпись свидѣтелей записи по желанію.

Итого в ноябрѣ мѣсяцѣ состоял один (1) брак, в том свидѣтельствуем: Священник Александр Мацкевич.
= Псаломщик Терентий Федорчук. —

1925 г. 26/I. Свидѣтельствовал Благочинный, Протоіерей Александръ [illegible]

CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.

ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, О УМЕРШИХЪ.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK. CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ. ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, О УМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счётъ умéршихъ.		Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и дéнь.		Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія умéршаго.	Lata zmarłego. Лѣта умéршаго.		Narób zmarł. Кто зсповѣдалъ и zакомуникова̀лъ умéршаго.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowano. Кто совершилъ погребéніе и гдѣ погребенъ.
Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	śmierci. смéрти.	pogrzebu. погребéнія.		Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.		
1.	–	31/I. Luty-февраль.	1.	Mieszkaniec wsi Sienezne Teodor Rabla- wa syn Michała – – Proboszcz Aleksander Macie- wicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.	84.	–	Proboszcz Aleksander Macie- wicz	Proboszcz Aleksander Macie- wicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Sienezie- kom cmiętarzu.
1	–	31/I.	1.	Dworanin wsi tamże Cyrulnicy Fiodor Michajłow Ałeksandr. Священникъ Александръ Мацѣевичъ Псаломщикъ Терентій Федорукъ.	84.	–	Священникъ Александръ Ма- цѣевичъ.	Священникъ Александръ Мацѣевичъ съ псаломщикомъ Терентіемъ Федорукомъ, на Сѣнницкомъ кладбищѣ.
–	1.	1/II.	2/II	Mieszkanka wsi Sienezne Simona Zitnie- wicza syna Hurili, curka Haliena. – 2 tyg. Proboszcz Aleksander Macie- wicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.			Slabogo zdrowia urodzona	Proboszcz Aleksander Macie- wicz z psalmistym Terentyjem Fie- dorukom, na Sienezieńskom cmiętarzu.
–	1.	1/II.	2/II.	Żitniec deriewni Cyrulnicy Siemena Kupri- łowa Mitrofanowa goi Eliana. – 2 nед. Священникъ Александръ Мацѣевичъ. Псаломщикъ Терентій Федорукъ.			Słabo rozwinięta	Священникъ Александръ Ма- цѣевичъ съ псаломщикомъ Ге- рентіемъ Федорукомъ, на Сѣнницкомъ кладбищѣ.
2.	–	5.	6.	Mieszkaniec wsi Prikładnik Aleksandra Sapiegi syna Leona, syn Piotro. 7 tyg. – Proboszcz Aleksander Macie- wicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.			Słabego zdrowia urodzony.	Proboszcz Aleksander Macie- wicz z psalmistym Terentyjem Fie- dorukom, na Moroczonskom cmiętarzie.

KSIĘGI METRYK NA 1924. ROK.
МѢТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924. ГОДЪ.

CZĘŚĆ TRZECIA. O ZMARŁYCH.
ЧАСТЬ ТРЕТІЯ. О УМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счётъ умершихъ. Mężczyzn. Мужеска. Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія умершаго.	Lata zmarłego. Лѣта умершаго. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Na co zmarł. Отъ чего умеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершилъ погребеніе и гдѣ погребенъ.
2. -	5.	6.	Жителя деревни Прилѣсадникъ Александръ Леонтіева Ластышевичъ Петръ. Священникъ Александръ Мацѣевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.		Знед. —	Селаборозденный.		Священникъ Александръ Мацѣевичъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковъ, на Мороченскомъ кладбищѣ.
- 2.	7.	8.	Mieszkańca wsi Morocznny Stepana Małaszczuka syna Filipa, ciurka Olga. Proboszcz Aleksander Maciewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.		- 1½.	Ot konwulsji.		Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Morocznskom cmętarzie.
- 2.	7.	8.	Жителя села Морочно Степана Филиппова Малашчука, дочь Ольга. Священникъ Александръ Мацѣевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.		- 1½.	От конвульсій.		Священникъ Александръ Мацѣевичъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковъ, на Мороченскомъ кладбищѣ.
- 3.	20.	21.	Mieszkańca wsi Morocznny wdowa żena Bagno ciurka Danita. Proboszcz Aleksander Maciewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.		- 64.	Po starości liat.	Proboszcz Aleksander Maciewicz s	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Morocznskom cmętarzie.
- 3.	20.	21.	Жительница села Морочно вдова Ева Денисюкова Багно. Священникъ Александръ Мацѣевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.		- 64.	От старости.	Священникъ Александръ Мацѣевичъ.	Священникъ Александръ Мацѣевичъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковъ, на Мороченскомъ кладбищѣ.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK
МѢТРИЧѢСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ

CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, О УМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счётъ умершихъ. Mężczyzn. Мужеска. Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія умершаго.	Lata zmarłego. Лѣта умершаго. Mężczyzn. Мужеска. Kobiet. Женска.	Na co zmarł. Отъ чего умеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребенъ.
			W tym w lutym miesiącu zmarło płci męskiej dwie (2) osoby a płci żeńskiej trzy (3) osoby, o czem świadczą: Священникъ Александръ Маціевичъ, Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.				
– 4.	1. 2.		Mieszkanca wsi Morozowszczyzny Andrzeja Wojtowicza syna Jakóba, ewnka Marja.	– 3tyg.	Ot konwulsji.		Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Morozowszczyźnie.
			Proboszcz Aleksandr Maciewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.				
– 4	1.	2.	Dziewczyna wsi Moporno Andrzeja Jakubowicza Bohomolca dort Maria.	– 3tyg.	Od konwulsyi.		Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom na Morozowszczyźnie.
			Священникъ Александръ Маціевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.				
– 5.	4.	5.	Mieszkanki wsi Noblia wdowy Tatjany Fronciewicza ewnka Nina.	– 1mies.	Słabego zdrowia urodzona.		Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Morozowszczyźnie.
			Proboszcz Aleksandr Maciewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.				
– 5.	4.	5.	Mieszczanina miasteczka Hodyszcz Mateusza Troncewicza dort Nina.	1mies.	Siła dotychczas.		Священникъ Александръ Маціевичъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковымъ, на Моргановскомъ кладбищѣ.
			Священникъ Александръ Маціевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.				
– 6	12.	13.	Mieszkanca wsi Morozowszczyzny Aleksandra Dolgeruka syna Simona ewnka Antosja.	2tyg.	Na prostudu.		Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Morozowszczyźnie.
			Proboszcz Aleksander Maciewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.				

KSIĘGI METRYK NA 1924. RO… CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
МѢТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924. ГОД… ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, О УМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счётъ умершихъ. Mężczyzn. Мужска.	Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія умершаго.	Lata zmarłego. Лѣта умершаго. Mężczyzn. Мужска.	Kobiet. Женска.	Na co zmarł. Отъ чего умеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребенъ.
–	6.	12.	13.	Krestьjanina sela Morocno Aleksandra Semenova Dolgoruka dочь Antonina. – 2. Svjaщennik Aleksandr Maцkevich Psalomщik Terentij Fedoruk.			Ot prostudy.		Svjaщennik Aleksandr Maцkevich s psalomщikom Terentiem Fedorukom, na Morocanskom kladbiщe.
				Итого в марте мѣсяцѣ погребено мужескаго пола три = Psalomщik Terentij Fedoruk Knjaceя-Apreль.	(3) лица, в томъ свидѣтельствуетъ: Svjaщennik Aleksandr Maцkevich.				
3.	–	2.	3.	Mieszkanca wsi Sieneznie Aleksandra Piora syna Piotra, syn Adam. 1/2 r. – Proboszcz Aleksander Maцkiewicz Psalmista Terentyj Fiedoruk.			Na suchoty.		Proboszcz Aleksander Maцkiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Sieneznickom cmiętarzie.
3.	–	2.	3.	Krestьjanina derevni Сѣнчищ Aleksandra Petrova Piora сын Adam. 1/2. – Svjaщennik Al. Maцkevich. Psalomщik Terentij Fedoruk. –			Ot reformы.		Svjaщennik Aleksandr Maцkevich s psalomщikom Terentiem Fedorukom, na Сѣнчищскомъ kladbiщe.
–	7.	3.	4.	Mieszkanca wsi Wysokiego gm. Pinkowiczej Jozefa Goriaglada syna Jadwiga cuma Lida. – 8 lat			Na rospalinie poczek.		Proboszcz Aleksander Maцkiewicz s psalomszczikom Terentyjem Fiedorukom, na Morocanskom cmiętarzie.
–	7	3.	4.	Mieszkanca der. Wysokoi Pinkowiczkoi vol. Jozefa Gadzeva Goreglada, dочь Lidia. – 8 l. Svjaщennik Aleksandr Maцkevich. Psalomщik Terentij Fedoruk. –			Ot voспalenia legkih.		Svjaщennik Aleksandr Maцkevich s psalomщikom Terentiem Fedorukom. na Morocanskom kladbiщe.

KSIĘGI METRYK NA 1921. ROK
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1921. ГОДЪ

CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
ЧАСТЬ ТРЄТІЯ, О ОУМЄРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счётъ оумёршихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Liczba zmarłych. Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смёрти.	pogrzebu. погребёнія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія оумёршаго.	Lata zmarłego. Лѣта оумёршаго. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Na co zmarł. О чегѡ оумеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребёніе и гдѣ погребенъ.
				Итого погребено мужескаго пола одно (1) лицо и женскаго пола			одно (1) лицо, к	том свидѣтельствуем: Священникъ Александръ Мацкевичъ.	
				Псаломщикъ Терентій Федорукъ.					Псаломщ. Ѳ. Федорукъ.
–	8	Вересня 18.	19.	Мещанка м. Сенежицъ Антонія Шушаловичева дочь Стефана, супруга Антися	–	1/2.	было, к том свидѣтельствуем: священникъ От конвульсій.		Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiodorukiem na Sieneziczkom cmentarzu
				Proboszcz Aleksander Maciewicz					
				Psalmista Terentyj Fiodoruk.					
–	8	18.	19.	Жителя деревни Сѣнницъ Антонія Стефанова Шушаловича дочь Андрися.	–	1/2.	От конвульсій.	Священникъ Александръ Мацкевичъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковъ, на Сѣнницкомъ кладбищѣ.	
				Священникъ Александръ Мацкевичъ.					
				Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.					
4.	–	16.	19.	Mieszkanca wsi Sienezic Hrzela Krecela syna Filipa syn Bazyly.		1 mies. –	Słabego zdrowia urodzony.	Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiodorukiem, na Sieneziczkom cmentarzu.	
				Proboszcz Aleksander Maciewicz.					
				Psalmista Terentyj Fiodoruk.					
4.	–	16.	19.	Жителя деревни Сѣнницъ Кирилла Филиппова Ерчко сынъ Василій.		1 мѣс. –	Слаборожденный. –	Священникъ Александръ Мацкевичъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федоруковъ, на Сѣнницкомъ кладбищѣ.	
				Священникъ Александръ Мацкевичъ.					
				Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.					
		Итого в іюнѣ мѣсяцѣ погребено одно (1) лицо мужескаго пола и одно лицо женскаго пола, к том свидѣтельствуем: Священникъ Александръ Мацкевичъ. Псаломщикъ Терентій Федоруковъ.							

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, Ѡ ОУМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счетъ оумершихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія оумершаго.	Lata zmarłego. Лѣта оумершаго. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Na co zmarł. Ѿ чегѡ оумеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребены.
		Іюль	Lipiec.						
–	9	1.	2.	Mieszkanca wsi Prikładnik Aleksandra Sapiegi żona Marja Tichonowa Nadicowecz. Proboszcz Aleksander Maciewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.		26	Na suchoty.	Proboszcz Aleksander Maciewicz.	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Moroczanskom cmiętarzie.
–	9	1.	2.	Жителя деревни Прикладник Александра Сапѣги жена Марія Тихонова ур. Надѣевец. Священник Александр Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.		26.	От чехотки.	Священник Александр Мацкевич.	Священник Александр Маскевич с псаломщиком Терентіем Федоруком, на Морочанском кладбищѣ.
Итого в іюлѣ мѣсяцѣ погребено: мужеска пола не было, а женскаго пола одно (1) лицо, в том свидѣтельствуем: Священник Ал. Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.									
		Sierpień	Август.						
5.	–	10.	11.	Mieszkanki wsi Osowy wdowy Pielagji Kriwoszi curki Prokopa, syn Jan. Proboszcz Aleksander Maciewicz. Psalmista Terenty Fiedoruk.	10 l.	–	Na konwulsią		Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Osowskom cmiętarzie.
5.	–	10.	11.	Жительницы деревни Осовой вдовы Пелагіи Прокофьев Кривоши сын Иван. Священник Ал. Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.	10.	–	От конвульсіи.		Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком, на Осовском кладбищѣ.
6.	–	12.	13.	Mieszkance wsi Moporzno Grigor Czujko syn Bazylia. Proboszcz Aleksander Maciewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.			Od wodianki.	Proboszcz Aleksander Maciewicz.	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Moroczanskom cmiętarzie.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, Ѡ ОУМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счетъ оумершихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія оумершаго.	Lata zmarłego. Лѣта оумершаго. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Na co zmarł. Ѿ чегѡ оумеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребены.
6.	–	12.	13.	Житель села Морочно Григорій Васильев Чуйко. Священник Александр Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.	64.	–	от водянки.	Священник Александр Мацкевич. (с псал.)	Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком, на Морочанском кладбищѣ.
7	–	15.	16.	Mieszkanca wsi Sienezie Lieona Krasnuka syna Teodora, syn Wiktor. Proboszcz Aleksander Mackiewicz. Psalmista Terentyj Fiedoruk.	1 r.	–	Slabogo-zdrowia urodzony.		Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Sienezickom cmiętarzie.
7.	–	15.	16.	Жителя деревни Сѣнчиц Леонтія Ѳеодорова Краснюка, сын Виктор. Священник Александр Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.	1 г.	–	Слаборожденный.		Proboszcz Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком, на Сѣнчицком кладбищѣ.
–	10	25.	26.	Mieszkanca wsi Moroczny Piotra Łomazeja syna Grigora córka Olga. Proboszcz Aleksander Mackiewicz. Psalmista Terenty Fiedoruk.	–	1/2	Ot konwulsji.		Proboszcz Aleksander Mackiewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Moroczomskom cmiętarzie.
–	10	25.	26.	Жителя села Морочно Петра Ломазея Григорьева, дочь Ольга. Священник Ал. Мацкевич. Псаломщик Терентій Федорук.	–	1/2	От конвульсій		Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком, на Морочанском кладбищѣ.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK
МѢТРИЧѢСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ

CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, ОЪ ОУМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счётъ оумершихъ.		Miesiąc i dzień dнь мѣсяцъ и день		Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego.	Lata zmarłego. Лѣта оумершаго.		Na co zmarł.	Kto spowiadał i zakomunikował.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany.
Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Званіе, имя, отчество и фамилія оумершаго.	Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Оъ чегоъ оумеръ.	Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребенъ.
		Итого в августъ мѣсяцѣ погребено мужескаго пола 3/ три лица и женскаго пола одно (1) лицо, в том: свидѣтельствуетъ: Священникъ Pazdziern.-Октябрь. Ис. Павловичъ, Псаломщикъ Терентій Федорук.							
8.	–	11.	12.	Mieszkanca wsi Sienczie Bazylia Cesara syn Andrzeja, syn Marko. – Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Terenty Fiedoruk.	1.	–	Ot prostudy.		Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Sienczieckom emięt-tarzie.
8.	–	11	12.	Жителя деревни Сѣнчицъ Василія Андреева Цесара, сынъ Марк. – Священникъ Александръ Маціевичъ Псаломщикъ Терентій Федорукъ	1.		От простуды.		Священникъ Александръ Маціевичъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федорукомъ, на Сѣнчицкомъ кладбищѣ.
Итого в октябрѣ мѣсяцѣ погребено одно (1) лицо мужескаго пола, в том свидѣтельствуетъ: Священникъ Александръ Маціевичъ. Listopad-Ноябрь. Псаломщикъ Терентій Федорук.									
9.	–	27.	28.	Mieszkanca wsi Dubecie Andrzej Sawa syna Prokopa, syn Piotro. – Proboszcz Aleksander Maciejewicz. Psalmista Terenty Fiedoruk.	41.	–	Ot dieftherita.		Proboszcz Aleksander Maciejewicz z psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Dubecieckom emętarzie.
9	–	27.	28.	Жителя деревни Дубечицъ Андрея Прокорьева Савука сынъ Петр. – Священникъ Александръ Маціевичъ. Псаломщикъ Терентій Федорукъ.	4.		От дефтерита.		Священникъ Александръ Маціевичъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федорукомъ, на Дубечицкомъ кладбищѣ.

KSIĘGI METRYK NA 1924. RO
МѢТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924. ГОД

CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, ѠБЪ ОУМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счетъ оумершихъ.		Miesiąc i dzień dн҃ь мцⷭ и день		Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія оумершаго.	Lata zmarłego. Лѣта оумершаго.		Na co zmarł. Отъ чего оумеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребенъ.
Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.		Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.			
		Mtoго в ноябрѣ мѣсяцѣ погребено мужеска пола					одно (1) лицо, в томъ свидѣтельствуем.		Священникъ Александръ Маѳѣевъ
		Grudzień-Декабр.		Псаломщикъ Терентій Федорукъ.					
10.	-	9.	10.	Mieszkańca wsi Sienczic Aleksandra Chomiczego syna Nikifora, syn Mikołaj.	2 тд.	-	Za Bogo-zdrowie wrodzony.		Proboszcz Aleksander Maciewicz Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiodorukom, na Sienczickom cmętarzu
				Proboszcz Aleksander Maciejewicz.					
				Psalmista Terentyj Fiodoruk.					
10.	-	9.	10.	Житель деревни Сѣнчицъ Александра Никифорова Хорупнаго сынъ Николай.	2 нед.	-	Слаборождённый		Священникъ Александръ Маѳѣевъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федорукомъ на Сѣнчицкомъ кладбищѣ.
				Священникъ Александръ Маѳѣевъ.					
				Псаломщикъ Терентій Федорукъ.					
-	11	16.	17.	Mieszkańca wsi Sienczic Michała Leontejuka syna Jakóba, curka Marja		3 m.	Od wospalenia liegkich.		Proboszcz Aleksander Maciewicz z psalmistym Terentyjem Fiodorukom, na Sienczickom cmętarzu.
				Proboszcz Aleksander Maciewicz.					
				Psalmista Terentyj Fiodoruk.					
-	11	16.	17.	Жителя деревни Сѣнчицъ Михаила Яковлева Леонтюка дочь Марія.		3 м.	Отъ воспаленія легкихъ.		Священникъ Александръ Маѳѣевъ с псаломщикомъ Терентіемъ Федорукомъ, на Сѣнчицкомъ кладбищѣ.
				Священникъ Ал. Маѳѣевъ.					
				Псаломщикъ Терентій Федорукъ.					

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK
МѢТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ

CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, Ѡ ОУМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счётъ оумершихъ.		Miesiąc i dzień dѣлъ и дѣнь		Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія оумершаго.	Lata zmarłego. Лѣта оумершаго.		Na co zmarł. Ѿ чего оумеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершилъ погребеніе и гдѣ погребенъ.
Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.		Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.			
–	12	19.	20.	Mieszkanca wsi Moroczny Berezinaw, syna Konstentyna, Bazylia ewnk. cunka Sofja –		1r	Ot wospalenia legkich.		Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Moroczanskom cmiętarzie.
				Proboszcz Aleksander Maciejewicz					
				Psalmista Terentyj Fiedoruk.					
	12.	19.	20.	Mieszkanca wsi Moroczny Baranij Konstantinowa Berezinaw dorb Cofsij –		1/2.	Ot wospalenia mełkich.		Swiaszennik Aleksandr Maciewicz s pieniomszczikom Terentiem Fiedorukom, na Moroczanskom kładbiszczu.
				Swiaszennik Aleksandr Maciewicz					
				Pieniomszczik Terentij Fiedoruk					
–	13	28.	29.	Mieszkanka wsi Moroczny panna Anastasja Molianka cunka Mikołaja. –		18.	Ot cziechotki	Swiaszennik Aleksandr Maciewicz.	Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Moroczanskom, cmiętarzie
				Proboszcz Aleksander Maciejewicz					
				Psalmista Terentyj Fiedoruk.					
–	13	28.	29.	Mieszczanca miasta Mozyrza dziewica –		18.	ot reumatizm.	Swiaszennik Aleksandr Maciewicz –	Swiaszennik Aleksandr Maciewicz s pieniomszczikom Terentiem Fiedorukom, na Moroczanskom kładbiszczu. –
				Anastasij Nikołajewa Mozelko.					
				Swiaszennik Aleksandr Maciewicz					
				Pieniomszczik Terentij Fiedoruk. –					
11.	–	29.	30.	Mieszczanca wsi Moroczny Bazyla Ewn. –		1/2.	Ot rzetudy.		Proboszcz Aleksander Maciewicz s psalmistym Terentyjem Fiedorukom, na Moroczanskom cmiętarzie. –
				cunka syna Wladimira syn Stefan.					
				Proboszcz Aleksander Maciejewicz.					
				Psalmista Terentij Fiedoruk.					

KSIĘGI METRYK NA 1924. ROK CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924. ГОДЪ ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, Ѡ ОУМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счетъ оумершихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія оумершаго.	Lata zmarłego. Лѣта оумершаго. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Na co zmarł. Ѿ чего оумеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребены.
11	–	29	30.	Жителя села Морочно Василія Владимірова Кукеюка, сын Стефан. Священник Александр Мацкевич Псаломщик Терентій Федорук.			От простуды.		Священник Александр Мацкевич с псаломщиком Терентіем Федоруком, на Морочанском кладбищѣ.

Итого в декабрѣ мѣсяцѣ погребено мужескаго пола два (2) лица, и женскаго пола три (3) лица, в том свидѣтельствуем: Священник Александр Мацкевич Псаломщик Терентій Федорук.

1925 г. 26/I Свидѣтельствовал Благочинный, Прот. А. [illegible]

56 зб

W księdze tej przenumerowanych, przesznurowanych i pieczęcią opatrzonych pięćdziesiąt sześć arkuszy. L. 1078

27/II

Ks.-Kanonik W. Szymanowski
Członek Konsystorza

Въ книгѣ сей пронумерованныхъ, прошнурованныхъ и скрѣпленныхъ печатью пятьдесятъ шесть листовъ. № 1078

27/II

Членъ Консисторіи Прот. Вл. Шимановъ

Погост-Заречн 1 57

6

KSIĘGA METRYK
МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

wydana z Poleskiego Konsystorza Duchownego
данная изъ Полесской Духовной Консисторіи
do wniebowzięcia Św. Maryi Panny cerkwi
Свято-Успенской церкви
we wsi Pogost-Zarzeczny powiatu Pińskiego
села Погост-Заречной уѣзда Пинскаго

na 1924 rok.
на 1924 годъ.

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYHC.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

5746

2 52

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ.

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych.	Kto wykonał sakrament chrztu.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рождѣнія.	chrztu. крещенія.	Имена родившихся.	Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Кто совершалъ таинство крещенія.	Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
–	1	Styczeń Января 4	7	Leonila	Miasteczka Połonka-Zarzecznego mieszczanin Stach, syn Jerofima Barabasz i jego ślubna żona Emilja córka Aleksandra pierwszy wyznania prawosławnego, a ona wyznania rzymsko-katolickiego Proboszcz Polarat Alexandr Psałomszczyk Stefan Piotrow	Tegoż miasteczka mieszczanin Teodor, syn Jerofima Barabasz, i żi Halina Cyrylowa córka Silwestra żona Barylego Chpistuka rumyn Того-же мѣстечка мѣщанинъ Георгій Евфиміевъ Барабашъ и др. Комуза Евфросія Евтевеева жена Василія Христюка совершеннолѣтнія Dworanin Aleksander syn Alekseja Krupiecki i hrześnii wi Polskie Polatnija Romanowa Swoja шляхтянка Дворянинъ Александръ Алексѣевичъ Крупецкій и др. Волынскаго вѣдомства Поляшанка Романова жена. Иванна Шведка Lutheran Polish Лютеранъ	Proboszcz Filaret Aleksandrowski z psałomszczykiem Stefanem Piotrowiczem	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia.
–	1	4	7	Леонила	Мѣстечка Погоства-Заручнаго мѣщ. Стахій Евфиміевъ Барабашъ и его законная жена Емилія Александрова, первый православнаго, а она римско-католическаго вѣроисповѣданія. Священникъ Александръ Алексѣевъ Псаломщикъ Стефанъ Петровъ		Священникомъ Филаретомъ Александровскимъ с псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ	
–	2	7	9	Анна	Wsi Wolnie wieśniak Piotr syn Adama Nowako i jego ślubna żona Justyna córka Stefana obaj prawosławni Proboszcz Filaret Aleksandr Psałomszczyk Stefan Piotrowicz		Proboszcz Filaret Aleksandrowski z psałomszczykiem Stefanem Piotrowiczem	
–	2	7	9	Анна	Деревни Волчины крестьянинъ Петръ Адамовъ Новако, и его законная жена Юстинія Стефанова, православнаго вѣроисповѣданія Священникъ Филаретъ Псаломщикъ Стефанъ		Священникомъ Филаретомъ Александровскимъ с псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
1	-	Styczeń 15	21	Jan	Wsi Wołczyc włościanin Trofim syn Jana Mielnikowicz i jego ślubna żona Marja córka Sawielja wyznania prawosławnego Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psałomszczyk Stefan Pietrukowicz	Tej-że wsi włościanie Maksym syn Dmitrja Smahluk i Anna córka Maksima żona Daniela Usowicz	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psałomszczyk Stefan Pietrukowicz	
1	-	Января 15	21	Иванъ	Деревни Волчицъ крестьянинъ Трофимъ Ивановъ Мельниковичъ и его законная жена Марія Савелiева оба православные Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Тои же деревни крестьяне Максимъ Димитріевъ Смаглюкъ и Анна Максимова жена Даніила Усовичъ	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ	
2	-	20	21	Jan	Miasteczka Pohosta-Zarzecz. mieszczanin Bazyli syn Mefodja Gniedko i jego ślubna żona Stefaniga córka Michała oboje prawosławni Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psałomszczyk Stefan Pietrukowicz	Wsi Murawina włościanie Semen syn Michała Paś i Aleksandra córka Michała żona Michała Paś	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psałomszczyk Stefan Pietrukowicz	
2	-	20	21	Иванъ	Мѣст. Погоста-Зарѣчн. мѣщанинъ Василій Мефодіевъ Гнѣдко и его законная жена Стефанида Михаилова оба православные Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Села Муравина крестьяне Семенъ Михаиловъ Пась и Александра Михаилова жена Михаила Пась	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ	

5926

4 60

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ.

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся. Pici męskiej. Мужеска пола.	Pici żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рождѣнія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
		Styczeń						
1	3	11	14	Marja	Prawosławna Pohosta mieszczanin Paweł syn Jakóba Żiliński i ślubna żona jego Ksenja córka Daniela wyznania prawosławnego Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piebrukowicz	Mieszk. Pohosta mieszczanie: Piotr syn Daniela Pobereżuk i Marja córka Kozła żona Mikołaja Dzikowickiego.	Profesor Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Piebrukowicz	
–	3	11	14	Sabina	Prawosławna Pogosta mieszczanin Paweł Jakowlew Żmijewski i zakonnaja żena jego Ksenija Daniłowa oba prawosławnyja Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковъ	Mieszk. Pogosta mieszczanie: Piotr Zacharów Pogorzuj i Marja Kazimirowa żena Mikołaja Dzikowickiego Grzywa	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ	
–	4	16	18	Ewdokja	Wsi Stare-Koni włościanin Jan syn Semena Kołtunowicz i ślubna żona jego Anna córka Kierasima, oboje prawosławnego wyznania Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piebrukowicz	Wsi Stare-Koni włościanie Stefan syn Jana Klimowicz i Jewdokja córka Kierasima żona Michała Kochno.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Piebrukowicz	
–	4	16	18	Ewdokija	Deriewni Stare-Koni krestjanin Iwan Semenow Kołtunowicz i zakonnaja żena jego Anna Kierasimowa oba prawosławnyja Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковъ	Дер. Старые-Кони крестьяне: Стефанъ Ивана Семеновичъ и Евдокія Герасимова жена Михаила Кохно.	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ	
		Odebrano z miesiąca Styczenia urodzonych i ochrzczonych było płci męskiej 2 żeńskiej 3 razem 5 dusz. Ксёнз Jan Kowalewski						
–	5	16	16	Kseńja	Wsi Stare-Koni włościanie Mikołaj syn Karola Koch i ślubna żona jego Anastazja córka Grzegorzego, on wyznania lutherańskiego żona prawosł. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piebrukowicz	Wsi Stare-Koni włościanie: Stefan syn Mikołaja Grzegorzego Kołtunowicz i Makrena córka Grzegorzego żona Semena Babicza.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Piebrukowicz	
–	5	16	16	Ksenija	Deriewni Stare-Koni krestjanin Jemeljan Karłowa Koch lutheranin i zakonnaja jego żena Anastasij Grigorjewa prawosławnaja Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковъ	Дер. Старокони крестьяне Стефанъ Мефодіевъ Кохтуновичъ и Матрена Григорьева жена Семена Бабича.	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
-	6	Luty 14	17	Wiera	Miasteczka Pohosta mieszczanin Grzegorz syn Jarzęta Chodniewicz i ślubna żona jego Irina córka Semena oboje prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Филаретъ Александровскій	Miast Pohosta mieszczanie Petr syn Stefana Wasilewski i Paraskiewa córka Semena Babicz - panna. -	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	
-	6	14	17	Вѣра	Мѣст. Погоста мѣщанинъ Григорій Іосифовъ Ходневичъ и законная жена его Ирина Семенова оба православные. Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петрукавичъ	Мѣст. Погоста мѣщане Петръ Стефановъ Василевскій і Параскева Семенова Бабичъ - дѣвица. -	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ	
					О дѣлѣ въ мies. Lutym urodzonych i ochrzczonych było płci męskiej [illegible] było płci żeńskiej dwie (2) duszi Proboszcz Filaret Aleksandrowski Итого въ февралѣ мѣсяцѣ родилось и окрещено женска пола двѣ (2) души Священникъ Филаретъ Александровскій			
3	-	Marzec 1	1	Wasilij	Miasteczka Pohosta mieszczanin Teodor syn Teodora Karpieniuk i ślubna żona jego Marja córka Jana oboje prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piebrukowicz	Miast. Pohosta mieszczanie: Kondratij syn Michała Karpieniuk i Anna córka Jana Kidun - panna	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	
3	-	Марта 1	1	Василій	Мѣст. Погоста мѣщанинъ Ѳеодоръ Ѳеодоровъ Карпенюкъ и законная жена его Марія Иванова оба православные. Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петрукавичъ	Мѣст. Погоста мѣщанинъ Кондратій Михайловъ Карпенюкъ и Анна Иванова Кидунъ - дѣвица. -	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, Ѡ РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Вто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
4	-	Marzec 10	13	Teodor	Miasteczko Pohosta mieszczanin Mikołaj syn Józefa Juchniewicz i ślubna żona jego Anna córka Mikołaja oboje prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Miasteczka Pohosta mieszczanie: Teodor syn Jewfimja Barabasz i Marja córka Karola Dzikowicka.-	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	
4	-	Мартъ 10	13	Ѳеодоръ	Мѣстечка Погоста мѣщанинъ Николай Іосифовъ Юхневичъ и законная жена его Анна Николаева, оба православные. Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Мѣстечка Погоста мѣщане Ѳеодоръ Евфиміевъ Барабашъ и Марія Карлова Диковицкая.-	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псал. Стефаномъ Петруковичемъ	
5	-	11	14	Antoni	Wsi Wołcic włościanin Filipp syn Gabriela Szwaja i ślubna żona jego Dominikja córka Jana oboje prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Wsi Wołcic włościanie. Michał syn Jana Usowicz i Marja córka Jana Usowicz.- panna.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	
5	-	11	14	Антоній	Деревни Волчицъ крестьянинъ Филиппъ Гавріиловъ Швая и законная жена его Доминикія Иванова, оба православные. Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Деревни Волчицъ крестьяне: Михаилъ Ивановъ Усовичъ и Марія Иванова Усовичъ.- дѣвица.-	Священникъ Филаретъ Александровскій и псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	
-	7	17	23	Jekaterina	Miasteczka Pohosta mieszczanin Jan syn Andrzeja Dikowicki i ślubna żona jego Anna córka Atanasja oboje prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Miasteczka Pohosta mieszczanie: Aleksander syn Łukasza Karbieniuk i Marja córka Karola Dzikowicka	Proboszcz Filaret Aleksandrowski z psalmistym Stefanem Pietrukowiczem	
-	7	17	23	Екатерина	Мѣстечка Погоста мѣщанинъ Иванъ Андреевъ Диковицкій и законная жена его Анна Афанасіева оба православные. Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Мѣстечка Погоста мѣщанинъ Александръ Лукинъ Карпенюкъ и Марія Карлова Диковицкая	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ.	

6296

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ.

CZĘŚC PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych.	Kto wykonał sakrament chrztu.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рождѣнія.	chrztu. крещенія.	Имена родившихся.	Звані̀е, имя, отчество и фамилія родителей, и какогω вѣроисповѣданія.	Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Кто совершалъ таинство крещенія.	Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
6	-	24	30	Aleksiej	Bei Stare-Koni włościanin Boris syn Nikifora Szwarapa i Słubina żona jego Paraskiewa córka Jewgienja oboje prawosławni. Proboszcz Zelaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Bei Stare-Koni włościanie: Nikołaj syn Siemiona Sahan, i Tatiana córka Jana, żona Ksenofonta Kołtunowicza.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Pietrukowicz	
6	-	24	30	Алексѣй	Деревни Старые Кони крестьянин Борисъ Никифоровъ Шварапа и законная супруга его Параскева Евгеньева оба православные Священникъ Ѳеларетъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Деревни Старые Кони крестьяне Николай Семеновъ Саганъ и Татьяна Ивановна жена Ксенофонта Колтуновича	Совершилъ Таинство Крещенія священникъ Ѳеларетъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ	
7	-	20	25	Konstantyn	M.ka Pogosta mieszczanin Mojsej syn Kazyleго Kidun i jego ślubna żona Julijanja córka Jana, oboje prawosławni Proboszcz Zelaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Komendant posterunku Konstantyn syn Antoniego Zakolski i Lidja córka Grzegorza Matiewicka, panna.	Proboszcz Filaret Aleksandrolski i psalmista Stefan Petrukowicz	
7	-	20	25	Константинъ	М.ко Погоста мѣщанинъ Моисей Власьевъ Кидунъ и его законная жена Юліанія Іванова, оба православные. Священникъ Ѳеларетъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Комендантъ постерунка Константинъ Антоновъ Заколовскій и Лидія Григорьева Шалошицкая, дѣвица.	Священникъ Ѳеларетъ Александровскій съ псал. Стефаномъ Петруковичемъ.	
	8	Кѣсецъ. 4	7	Marja	Chrabowo zamieszkały w majątku Słubin włościanin Filip syn Romana Wołczok i jego ślubna żona Katarzyna córka Kuźmy oboje prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Szlachcic Henryk syn Adama Lutkowski i Eudokja córka Semena, żona Mikołaja Szemetiłło.	Proboszcz Filarb Aleksandrolski i psalmista Stefan Petrukowicz.	
	8	Апрѣль. 4	7	Марія	Временно проживающій в им. Грубинъ крестьянинъ Филиппъ Романовъ Волчокъ и его законная жена Екатерина Кузьмина Священникъ Ѳеларетъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петру	Дворянинъ Генрихъ Адамовъ Лутковскій и Евдокія Семенова жена Мико- лая Шемиттилла.	Священникъ Ѳеларетъ Александровскій съ псал. Стефаномъ Петруковичемъ.	

kolumb

6396

8 69

KSIĘGI METRYK NA 1929 ROK.
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1929 ГОДЪ.

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЄРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день urodzenia. рождѣнія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
8		27	28	Ampsenty	M-ka Parafia miszerania Ilja syn Wasyley Karpeniuk i jego ślubna żona Maja córka Stefana obaj prawosławni Proboszcz Zilaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piekunowicz	Wś. Muravina włościanin Gabriel syn Stefana Pukało i mi Kalia Eudokja córka Zyprus Lea, żona Wasylego Chrystinka	Probosz. Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	
8		27	28	Авксентій	М-ка Полесна мѣщанина Илья Васильевъ Карпенюкъ и его законная супруга Марія Стефанова, оба православные Священникъ Ѳеларитъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Село Муравина крестьянинъ Габріилъ Стефановъ Пукало и дер. Калуга Евдокія Силовестрова, ис. Вас. Христофоровскій	Священникъ Филаретъ Александровскій и псал. Стефанъ Петруковичъ	
9		Maj 6	7	Jerzy	M-ka Parafia mieszczanin Semen syn Dmytro Kozłowski i jego ślubna żona Daryja córka Mefodijego obaj prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piekunowicz	M-ka Parafia mieszczanin Wasyl syn Mefodijego Gnidko i Katarzyna córka Klimentja Karpeniuk, panna	Prob. Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	
9		6	7	Георгій	М-ка Полесна мѣщанинъ Семенъ Дмитріевъ Козловскій и его законная супруга Дарія Мефодіева православные Священникъ Ѳеларитъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	М-ка Полесна мѣщанинъ Василій Мефодіевъ Гнидко и Екатерина Климентіева Карпенюкъ, дѣвица	Свящ. Ѳеларитъ Александровскій и псал. Стефанъ Петруковичъ	
10		28	29	~~Grzegorz~~ Jan	Wś Iwaniuce włościanin Eustachy syn Jana Jordjewski i jego ślubna żona Zofja córka Aleksandra, obaj prawosławni Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piekunowicz	Wś Iwaniuce włościanin Jan syn Ozipa Ostrowski i Teodozja córka Jana żona Wasylego Łomako	Prob. Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	
10		28	29	Иванъ Григорій	Дер. Иваницы крестьянинъ Евстафій Иванов Гордѣевскій и его законная супруга Софія Александрова, обаправославные. Священникъ Ѳеларитъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Дер. Иваницы крестьянинъ Иванъ Осиповъ Островерхій и Феодосія Ивановна, ис. Василія Ломако	Священникъ Филаретъ Александровскій и псал. Стефанъ Петруковичъ	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. Urodzenia. Рожденія.	Chrztu. Крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
		Czerwiec						
11		14	15	Grzegorz	M-ka Pohosta mieszczanin Mikołaj syn Jakuba Babicz i jego ślubna żona Marja córka Daniela, oboje prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Wsi Starokoni włościanie: Dmitry syn Herasyma Szwarapa i Ewa córka Daniela Chodniewicz, panna.	Prob. Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz.	
11		14	15	Григорій	М-ка Погоста мѣщанинъ Николай Яковлевъ Бабичъ и его законная жена Марья Даніилова, оба православные. Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Дер. Староконей крестьянинъ Дмитрій Герасимовъ Шварапа и Ева Даніилова Ходневичъ, дѣвица.	Свящ. Филаретъ Александровскій съ псал. Стефаномъ Петруковичемъ.	
	9	25	28	Wiera	Wsi Kalca włościanin Leon syn Dawyda Babicz i jego ślubna żona Anna córka Jana, oboje prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Wsi Kalca włościanie: Jan syn Tryfona Czepko i Uljana córka Andrzeja Szawce, panna.	Prob. Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	
	9	25	28	Вѣра	Дер. Кольца крестьянинъ Леонтій Давидовъ Бабичъ и его законная жена Анна Иванова, оба православные. Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Дер. Кольца крестьяне Иванъ Трифоновъ Горко и Ульяна Андреева Шавецъ, дѣвица	Свящ. Филаретъ Александровскій съ псал. Стефаномъ Петруковичемъ.	

Ogółem w mies. Czerwcu urodzonych i ochrzczonych było: płci męskiej jedna (1) i płci żeńskiej jedna (1) dusza. Proboszcz Filaret Aleksandrowski

Итого въ Іюнѣ мѣсяцѣ родилось и окрещено мужеска пола одна (1) и женска пола одна (1) душа. Священникъ Филаретъ Александровскій

12	-	Lipiec 1	1	Piotr	M-ka Pohosta mieszczanin Kondratij syn Rotapa Poleszczuk i jego ślubna żona Christina córka Semena oboje prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Miasteczka Pohosta mieszczanie: Grzegorz syn Józefa Chodniewicz i Rafałja córka Semena Babicz, panna.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	

6536

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ.

ЧĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych.	Kto wykonał sakrament chrztu.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рождения.	chrztu. крещения.	Имена родившихся.	Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Кто совершалъ таинство крещенія	Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
12		Іюня 1	1	Петръ	Мѣщанина мѣстечка Гощи Ѳеофана Ѳеодоровича Поповъ Полищукъ и его законная жена Ѳросинія Семенова, обо православные	Того же мѣстечка мѣщане: Григорій Осиповъ Бобикичъ и Пелагія Семенова Бабичъ, дѣвица.	Священникъ Филаретъ Александровскій с помощникомъ Стефаномъ Петруковичемъ	
13	-	11	12	Józef	Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петрукевичъ Miejscowy włościanin Eudokim syn Michała Kotkunowicz i jego żona Eudokja córka Grzegorza, oboje prawosławni	Tejże wsi włościanie Dmitry syn Wittebora Babicz i Dominikja córka Józefa, żona Markjana Kocino	Protoierej Filaret Alexandrowski i psałtnik Stefan Petrukowicz	
13	-	11	12	Осипъ	Протоіерей Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петрукевичъ Деревни Старой крестьянинъ Евдокимъ Михайловъ Коптуновичъ и его законная жена Евдокія Григорьева обо православные	Той же деревни крестьяне Дмитрій Викторовъ Бабичъ и Доминикія Осипова, жена Маркіана Кочно.	Священникъ Филаретъ Александровскій и псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ.	
-	10	19	20	Vera	Miejscowa Gościa mieszczanin Andronik syn Piotra Kidun i jego ślubna żona Natalja córka Pawła, obojé prawosławni	Tegoż miejscowa mieszczanie: Piotr syn Jakóba Klimowicz i Helena córka Piotra żona Fadoszego Czykina	Protoierej Filaret Alexandrowski i psałtnik Stefan Petrukowicz	
-	10	19	20	Вѣра	Протоіерей Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ Мѣстечка Гощи мѣщанинъ Андроникъ Ѳедоровичъ Кидунъ и его законная жена Наталья Павлова, обо православные	Того же мѣстечка мѣщане: Петръ Яковлевъ Климовичъ и законная жена Елена Петрова, жена Ѳеодосія Чикуна.	Священникъ Филаретъ Александровскій с псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ.	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
–	11	16	23	Marja	Wsi Kalca włościanin Bazyl syn Gabriela Gołubowicz i jego ślubna żona Aleksandra córka Jakóba oboje prawosławni Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Miasteczka Pohosta mieszczanin Filip syn Semena Klimowicz i wsi Kalca włościanka Elżbieta córka Jana żona Sylwestra Babicza	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Pietrukowicz	
–	11	16	23	Марія	Деревни Кальца крестьянинъ Василій Гавриловъ Голубовичъ и его законная жена Александра Яковлева, оба православные Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Мѣстечка Погоста мѣщанинъ Филиппъ Семеновъ Климовичъ и деревни Кальца крестьянка Елизавета Иванова, жена Сильвестра Бабича.	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ.	
–	12	23	26	Katarzyna	Miasteczka Pohosta mieszczanin Andrzej syn Grzegorza Babicz i jego żona ślubna Irena córka Bazylego oboje prawosławni Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Tegoż miasteczka mieszczanie: Michał syn Euxima Barabasz i Katarzyna córka Eljassa Karpeniuk, panna	~~Pisarz~~ Proboszcz Filaretъ Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz.	
–	12	23	26	Екатерина	Мѣстечка Погоста мѣщанинъ Андрей Григорьевъ Бабичъ и jego законная жена Ирина Васильева, оба православные Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Тогожъ мѣстечка мѣщане: Михаилъ Евфиміевъ Барабашъ и Екатерина Ильина Карпенюкъ. дѣвица.	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псал. Стефаномъ Петруковичемъ.	
14	–	24	27	Leon	Wsi Starokoni włościanin Włodzimierz syn Michała Kołtunowicz i jego żona ślubna Irena córka Piotra oboje prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Tejże wsi włościanie: Cyryl syn Jerzego Smirnow i Wasylisa córka Michała, żona Józefa Babicza.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	
14	–	24	27	Леонтій	Деревни Староконей крестьянинъ Владиміръ Михайловъ Колтуновичъ и его з. жена Ирина Петрова, оба православные Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Той же деревни крестьяне: Кириллъ Егоровъ Смирновъ и Василиса Михайлова, жена Осипа Бабича.	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псал. Стефаномъ Петруковичемъ	

6426

KSIĘGI METRYK NA 1921 ROK.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1921 ГОДЪ.

ЧĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся. Płci męskiej. Мужска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день urodzenia. рождѣнія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
15	-	Sierpień 1	3	Teodor	Miejscowa Polska mieszczanin Łukjan syn Eugenjusza Prakulicz i jego żona ślubna Tatjana córka Barglejo; obojé prawosławni.	Pogo z miejscowa Polska mieszczanin: Aleksiej Prakulicz syn Jana Jachniewicz i Natalja córka Nikity żona Jana Chodniewicza	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psałtnika Stefan Pietrukowicz	
15	-	Sierpień 1	3	Teodor.	Miejscowa Polska mieszczanin Mykiam Wasiliew Krajewicz i jego ż. żk. Natalja Wasiljewa; oba prawosławne.	Pogo z miejscowa mieszczanin: Władimir Iwanow Jubilewicz i Natalja Nikitina żona Iwana Chodniewicza.	Świaszczennik Proboszcz Filaret Aleksandrowski z psałtnikiem Stefanem Petrukowiczem.	
16	-	12	15	Jan	Wsi Karekoni włościanin Jan syn Ciejarza Swarapa i jego żona ślubna Zenobja córka Barglejo, obojé prawosławni.	Tejże wsi włościanie: Jan syn Ciejarza Kochno i Paraskiewa córka Fadiejewa, żona Merkurjego Kaltunowicza	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psałtnika Stefan Pietrukowicz	
16	-	12	15	Iwan	Dep. Stararoni krestjanin Kaczut Iwan Swarapa i ego ż. żk. Zinowiéj Wasiljewa, oba prawosławne.	Toż-że derewni krestjanie: Iwan Wasiljew Kochno i Paraskewa Gaf Dewa żona Merkurjia Kaltunowicza	Świaszczennik Proboszcz Filaret Aleksandrowski z psałtnikiem Stefanem Petrukowiczem.	
-	13	13	28	Marja	Wsi Prywiatéwcy włościanin Łukasz syn Tomasza Tomicz i jego żona ślubna Tekla córka Sosona, obaj prawosławni.	Tejże wsi włościanin Aleksander syn Fiodora Petkowicz i Anna córka Jakina żona Piotra Drikowickiego	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psałtnika Stefan Pietrukowicz	
	13	13	28	Marja	Dep. Prywitowki krestjanin Łukasz Osmin Osmin i prozenkowa żona Tekla Sosonowa, oba prawosławni.	Toż-że derewni krestjanin Aleksandr Fiodorow Petrowicz i żona Jakimowa ż. Petra Daraninskago.	Świaszczennik Proboszcz Filaret Aleksandrowski z psałtnikiem Stefanem Petrukowiczem.	

6816

KSIĘGI METRYKALNA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych.	Kto wykonał sakrament chrztu.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рождѣнія.	chrztu. крещенія.	Имена родившихся.	Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Кто совершалъ таинство крещенія	Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
17	-	5	28	Bazyl	Xii Prawosławki właściciem Stepan syn Fadeusza Kirikanicz i jego żona ślubna Anna córka Alekseja z Kozi sprawiedliwi Probosz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Tejże wsi właściciele: Dmitry syn Jana Kirikanicz i Zofija córka Jana żona Aleksandra Petrawa	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz.	
17	-	5	28	Wasilij	Dep. Prawosławnej wyznania Stefan Fadiejew Kirikowicz i jego ż. pr. Anna Alexiejewa, oba prawosławne Ksiądz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Matką chrzestną Dmitrij Iwanow Kirikowicz i Sofja Iwanowa, żona Aleksandra Petrowa z Kozi	Ksiądz Filaret Aleksandrowski z psalmistą Stefanem Petrukowiczem.	
18	-	Kwiecień 1	9	Wasyl	Xii Starokoni właściciem Daniel syn Semena Sagan, jego żona ślubna Anna córka Jana, obaje prawosławni Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Tejże wsi właściciele: Andrzej syn Timofeja Jaroszuk i Natalja córka Trofona Czeczko, panna	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	
18	—	Kwiecień 1	9	Wasilij	Dep. Starokonnej wyznania Daniela Semiona Sagan i ego ż. pr. Anna Iwanowa, oba prawosławne Ksiądz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Matką chrzestną Andrej Timofejew Jaroszuk i Natalja Trofimowa Czeczko, panna.	Ks. ksiądz Filaret Aleksandrowski z psalmistą Stefanem Petrukowiczem.	
19		13	14	Paweł	Xii Starokoni właściciem Andrzej syn Timofeja Jaroszuk i jego żona ślubna Olga córka Trofima, obaje prawosławni Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Tejże wsi właściciele: Semen syn Kierzyma Czeczko i Kseni ja córka Jana żona Mikołaja Sagana.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz.	
19		13	14	Pawieł	Dep. Starokonnej wyznania Andrzej Timofejew Jaroszuk i ego ż. pr. Olga Stefanowa, oba prawosławne Ksiądz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Matką chrzestną Semen Terentjewa Czeczko i Kseni ja Iwanowa żona Nikołaja Sagana.	Ksiądz Filaret Aleksandrowski z psalmistą Stefanem Petrukowiczem.	

6926

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych.	Kto wykonał sakrament chrztu.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Имена родившихся.	Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Кто совершалъ таинство крещенія	Рукоприкладство свидѣтелей Записи по желанію.
20	-	6	7	Mikołaj	Miesczka Połocka Mieszczanin Aleksander syn Daniela Polewczyk i jego żona ślubna Wera córka Jakóba obaj prawosławni. Probierz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piekurkowicz	Miesczka Połocka mieszczanie: Piotr syn Jakóba Klimowicz i Ksenja córka Daniela żona Pawła syna Jakóba Zelinskiego.	Ksiądz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stepan Piekurkowicz.	
20	-	6	7	Mikołaj	Miesczka Połocka krestianin Aleksandr Daniłow Połowczyk i jego zakonnaja żena Wera Jakowlewa, obá prawosławnyja. Swiaszczennik Filaret Aleksandrow Psalmista Stiepan Piekurkowicz	Miesczka Połocka mieszczanie, Piotr Jakowlew Klimowicz i Ksenia Daniłowa żena Pawła Jakowlewa Zelinskawo.	Swiaszczennik Filaret Aleksandrowskij i psalmista Stiepan Piekurkowicz.	
-	14	25	27	Marja	Pol. Iwanczyce włościanin Jakób syn Karpa Tomasko i jego żona ślubna Tatjana córka Nikifora obaj prawosławni. Probierz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piekurkowicz	Pol. ose wsi włościanie: Borys syn Jana Tomasko i Marja córka Antoniego żona Grzegorza Dziarskiego.	Probierz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stepan Piekurkowicz	
-	14	25	27	Maryja	Dep. Iwanicy krestjanin Osip Karpow Tomasko i żena zakonnaja Marfa Nikiforowa obá prawosławnyje. Swiaszczennik Filaret Aleksandrow Psalmista Stefan Piekurkowicz	Dep. ose derewni krestjanie: Basilij Iwanow Tomasko i Maryja Simanowa żena Grigorija Pomazanow.	Swiaszczennik Filaret Aleksandrowskij i psalmista Stiepan Piekurkowicz	
-	15	27	28	Olga	Pol. Iwanczyce włościanka Aleksandra córka Jana Dziarska - prawosławna. Probierz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piekurkowicz	Pol. ose wsi włościanie: Teresti syn Piotra Czepura i Tatjana córka Nikifora żona Mikołaja Dziarskiego	Probierz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stepan Piekurkowicz.	
-	15	27	28	Olga	Derewni Iwanicy krestjanka Aleksandra Iwanowa Pomazanowa. prawosławnaja Swiaszczennik Filaret Aleksandrow Psalmista Stiepan Piekurkowicz	Mużyeu derewni krestjanie: Mikołaj Piotrowicz Czepura i Matrona Nikiforowa żena Nikołaja Pomazanowa	Swiaszczennik Filaret Aleksandrowskij i psalmista Stiepan Piekurkowicz	

4026
71

15

KSIĘGI METRYK NA 1911 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1911 ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych.	Kto wykonał sakrament chrztu.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рождения.	chrztu. крещения.	Имена родившихся.	Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Званіе, имя, отчество и фамилія восприёмниковъ.	Кто совершалъ таинство крещенія	Рукоприкладство свидѣтелей Записи по желанію.
-	16	26	28	Marja	Wś Kalca włościanin Terenki syn Grzegorz Terenko i jego żona ślubna Pelagja córka Jakóba moja prawosławni	Wś Kalca włościanie: Mikołaj syn Grzegorza Szykało i Irena córka Basyla, żona Aleksandra Romanowicza.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Piekunkowicz.	
-	16	26	28	Maria	Derewni Kalca krestjanin Jeremiasz Fedosiejewicz Fedosiuko i jego zakonna żona Helanis Aleksiejewa obo prawosławnych.	Toż-że derewni krestjanie: Nikołaj Grigorjew Szykało i Irina Basiljewa żona Aleksandra Romanowicza.	i Swiaszczennik Filaret Aleksandrowski i psałmista Stefan Piekunkowicz.	
					Swiaszczennik Filaret Aleksandrowski Psałmista Stefan Piekunkowicz	Piekunkowicz		
					Ogółem w niej. Wsieminrodzonych i okreszczonych było: płci męskiej 3, płci żeńskiej dwie (2), razem troje (3).			
Utrom 13 Października								
-	17	1	3	Eufrozyja	Wś Stare-koni włościanin Grzegorz syn Jana Szykało i jego żona ślubna Eufrozyna córka Michała obaja prawosławni	Toż-że wsi włościanie: Piotr syn Marka Pawłowicza i Varra córka Michała, żona Józefa Babicza	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psałmista Stefan Piekunkowicz.	
-	17	1	3	Eufrosinja	Derewni Starokani krestjanin Grigorij Iwanow Szyrinko i jego zakonnaja żena na eufrosinja Michajłowa obo prawosławnych.	Toż-że derewni krestjanie: Piotr Markow Kostiukowicz i Varra Michajłowa żena Ofima Babicza.	Swiaszczennik Filaret Aleksandrowski i nastojatiel Stefanom Piekunkowicz.	
					Swiaszczennik Filaret Aleksandrowski Psałmista Stefan Piekunkowicz	Piekunkowicz		
21	-	8	11	Kalenika	Wś Stare-koni włościanin Andrzej syn Semena Szwajko i jego żona ślubna Anna córka Teodora obaj prawosławni.	Wś Stare-koni włościanie: Teodozy syn Bazylego Szykun i Eufrosinja córka Teodora żona Stepana Klimowicza.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psałmista Stefan Piekunkowicz	
21	-	8	11	Kalenika	Derewni Starokani krestjanin Andrej Semenow Szajko i jego zakonnaja żena Fedora obo prawosławnych.	Toż-że derewni krestjanie: Teodozy Basilewicz Kuzyn i Eufrosinja Teodosiewa, żena Stefana Klimowicza	Swiaszczennik Filaret Aleksandrowski i nastojatiel Stefanom Piekunkowicz.	
					Swiaszczennik Filaret Aleksandrowski Psałmista Stefan Piekunkowicz	Piekunkowicz		

KSIĘGI METRYK NA 1914 ROK. CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ. ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого исповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рождѣнія.	chrztu. крещенія.					
–	18	13	15	Pelagja	Włościanka Polska mieszczanin Teodozy syn Josepa Justyniuka i jego żona ślubna Anna córka Jakóba obojga prawosławnej. Proboszcz Filaret Aleksandrowski. Psalmista Stefan Piotrukowicz.	Jego żona włościanka mieszczanin Andrzy syn Grzegorza Babicz i Helena córka Aleksandra Sawicka - małżonka.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Piotrukowicz	
–	17	13	15	Helenis	Włościanka Polska mieszczanin Grzegorz Andrzejewicz Babicz i jego żona ślubna Anna Jakóbowa obojga prawosławnej. Священникъ Филаретъ Александровскій. Псаломщикъ Стефанъ	Położnica włościanka mieszczanin: Andrzej Grzegorzew Babicz i Elena Aleksandrowa Sawicka - żona.	Священникъ Филаретъ Александровскій с псаломщикомъ Стефаномъ Петрусевичемъ	
22	–	9	19	Mikołaj	Wś Dalca włościanin Nikita syn Jana Chryścink i jego żona ślubna Teodora córka Dyonizego, obojga prawosławnej. Proboszcz Filaret Aleksandrowski. Psalmista Stefan Piotrukowicz.	Wś Dalcy włościanin Alexander syn Dyonizego Zuranowicz, wś Dalca włościanka Chrystjana córka Piotra Chryścink - panna	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Piotrukowicz.	
22	–	9	19	Mikołaj	Dep. Dalcy prawosławnej Nikitow nowano Chrystoforu i jego żona Teodora Dionizjewa ob. prawosławnej. Священникъ Филаретъ Александровскій. Псаломщикъ Стефанъ	wraz Deputat Dalcy prawosławnej Aleksandr Dionizjewicz Zuranowicz i deputat Dalcy prawosławnej Agrypina Petrowa Chrystoforowa. Петрусевичъ	Священникъ Филаретъ Александровскій. съ псаломщикомъ Стефаномъ Петрусевичемъ	
–	19	21	23	Lubow	Wś Starekoni włościanin Mark syn Jakóba Zwarapa i jego żona ślubna Ulita córka Grzegorza obojga prawosławnej. Proboszcz Filaret Aleksandrowski. Psalmista Stefan Piotrukowicz.	Tejże wsi włościanie: Nikifor syn Jana Tomako i Irena córka Basylego Z. Cyrylego Smirnowa.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Piotrukowicz.	
–	19	21	23	Lubow	Dep. Starokonskiej prawosławnej Marka Jakóbowicz Zwarapa i jego żona Ulita Grzegorzewa ob. prawosławnej. Священникъ Филаретъ Александровскій. Псаломщикъ Стефанъ	Tejże wsi włościanie: Nikifor Iwanow Tomako i Irena Basilowa, żona Cyrylowa Smirnowa. Петрусевичъ	Священникъ Филаретъ Александровскій. съ псаломщикомъ Стефаномъ Петрусевичемъ.	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, Ѡ РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
23	–	21	25	Michał	Dep. Starokonie włościanin Michał syn Herasyma Babicz i jego ślubna żona Teodora córka Michała oboje prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Tej-że wsi włościanie: Eliazarjusz syn Illariona Czykun i Maryna córka Michała ż. Dmitrego Czykuna.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz.	
23	–	21	25	Михаилъ	Дер. Староконей крестьянинъ Михаилъ Герасимовъ Бабичъ и его законная жена Феодора Михайлова, оба православные. Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Той-же деревни крестьяне: Елеазаръ Иларіоновъ Чикунъ и Марина Михайлова, жена Дмитрія Чикуна.	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ.	
24	–	26	27	Aleksander	(Wsi Starekonie włościanin Semen syn Jana) Miasteczka Pohosta włościanka Stefanja córka Stefana Miktiuszyk, prawosławna. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Miasteczka Pohosta mieszczanie: Jan syn Pawła Czerwiński i Anna córka Trofima Dzikowicka, panna.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	
24	–	26	27	Александръ	Мѣстечка Погоста крестьянка Стефанида Стефанова Миктюшукъ православная. Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Того-же мѣстечка мѣщане: Иванъ Павловъ Червинскій и Анна Трофимова Дзиковицкая, panna	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ.	
25	–	28	31	Mikołaj	Wsi Starekonie włościanin Stefan syn Jana Szyrynka i jego żona ślubna Olga córka Barylego, oboje prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	Wsi Murowina włościanin Michał syn Piotra Lilman i miasteczka Pohosta mieszczanka Marja córka Aleksandra Karpieniuk, panna.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz.	
25	–	28	31	Николай	Деревни Староконі крестьянинъ Стефанъ Ивановъ Ширинко и его законная жена Ольга Васильева, оба православные. Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	Села Муравина крестьянинъ Михаилъ Петровъ Сильманъ и мѣст. Погоста мѣщанка Марья Александрова Карпенюкъ, дѣвица.	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ.	

7396

18 74

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кѣмъ совершался таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
–	20	25	31	Paraskiewa	Miasteczka Pohosta mieszczanin Teodor syn Jana Barabasz i jego żona ślubna Leikierja córka Pawła, obojej prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piotrukowicz	Wsi Kalca Witebskiej mieszczanin Teodor syn Teodora Łoziński i m. Pohosta mieszczanka Marja córka Justyna Gniedko, primo.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Piotrukowicz.	
–	20	25	31	Parasiewa	Miasteczka Pohosta mieszczanin Teodor Iwanow Barabasz i jego zakonnej żona Glikerja Pawłowa, oba prawosławni. Священникъ Виссарионъ Александровъ Псаломщикъ Стефанъ	Деревни Калца крестьянин Евдоръ Осадовъ Лозицкій и м. Погоста мѣщанка Марія Густинова Гинько, девица. Причетникъ	Священникъ Виссарионъ Александровъ Протоіерей Филаретъ Александровскій и псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ.	
Ogółem w mies. Październiku urodzonych i ochrzczonych było: płci męskiej 5 (pięć) i płci żeńskiej 4 (cztery) dzieci. Итого въ Октябрѣ мѣсяцѣ родилось и крещено мужеска пола 5 (пять) и женска пола 4 (четыре) души.							Протоіерей Филаретъ Александровскій Священникъ Виссарионъ Александровъ	
26	–	9 Listopad	9	Stefan	Miast. Pohosta mieszczanin Piotr syn Daniela Polesiuk i jego żona ślubna Antonina córka Mikołaja obojej prawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piotrukowicz	Wsi Pyrjabówki włościanin Timofij syn Mikołaja Minier i Helena córka Daniela, żona Teodora Kazania.	Протоіерей Филаретъ Александровскій и псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ.	
26	–	9 Listopad	9	Stefan	Mias. Pohosta mieszczanin Piotr Daniłowicz Połesiuk i jego zakonnej żona Antonina Nikołajewa obojeprawosławni. Священникъ Виссарионъ Александровъ Псаломщикъ Стефанъ	Дер. Прибылковки крестьянин: Тимофей Николаевъ Минеръ и Елена Даніилова, жена Феодора Казарка Поляки	Священникъ Виссарионъ Александровъ Протоіерей Филаретъ Александровскій и псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ.	
27	–	8	10	Dmitry	Wsi Pyrjabówki włościanin Prokopy syn Garbarewski i jego żona ślubna Antonina Eudokija córka Jana – obojeprawosławni. Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piotrukowicz	Wsi Pyrjabówki włościanie Jan syn Semena Demier i Julina córka Polina żona Sozonta syna Wartanowa Polesiuka.	Протоіерей Филаретъ Александровскій и псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ.	

7426

Księgi metryk na 1924 rok
Метрической книги на 1924 год

część pierwsza, o urodzonych
часть первая, о родившихся.

Liczba porządkowa Счетъ порядковый	Płeć męska Мужского пола	Płeć żeńska Женского пола	Miesiąc i dzień urodzenia Мѣсяцъ и день рожденія	Chrzest. Крещенія	Imiona młodzieńców Имена родившихся	Nazwisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей и какого вѣроисповѣданія.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Ostatnie rozporządzenie zmarłych. Распоряженіе умершихъ.
27	-		8	10	Dmitrij	Dereviańskich Prawosławnych chrześcian Protasij Gorbaczewski i jego zakonna żona Evdokija Iwanowa - oba prawosławne. Священникъ Феодоритъ Александровъ Псаломщикъ Стефанъ Пекрукевичъ	Той же деревни крестьяне: Власъ Семеновъ Волчекъ и Евгинія Прокофьева Іванова жена Софронова Бартошукова Полищука.	Священникъ Федоритъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Пекрукевичемъ
						Odebrano 1 [illegible] Liczba porządkowa urodzonych i ochrzczonych było: płci męskiej dwoje (2) płci żeńskiej dwoje (2) razem czworo (4).		
						Итого въ Ноябрѣ мѣсяцѣ родилось и окрещено мужескаго пола двое (2) женскаго двое (2) душъ.		Священникъ Ф. Александровъ
28	-		9	10	Stefan	Dereviańskich Prawosławnych włościanin Łukasz syn Jana Czopko i jego żona Ulwina Helena córka Józefa - oboje prawosławni. Probosza Filaret Aleksandrowicz Psałmista Stefan Piekrukowicz	Въ деревнѣ крестьяне: Сусуй сынъ Іеремѣя Симоновъ и Марія дочь Герасима Горбачевская - вдова.	Священникъ Ѳеодоритъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Пекрукевичемъ.
28	-		9	10	Stefan	Dereviańskich Starokonnych chrześcian Łukasz Iwanow Czopko i jego zakonna żona Helena Osipowa, obe prawosławne. Священникъ Ѳеодоритъ Александровъ Псаломщикъ Стефанъ Пекрукевичъ	Той-же деревни крестьяне Кирилъ Георгіевъ Симоновъ и Марія Герасимова Горбачевская - вдова.	Священникъ Ѳеодоритъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Пекрукевичемъ.
29	-		14	15	Mikołaj	Dereviańskich włościanin Daniel syn Timofeja Jaroszuk i jego żona Ulwina Parakisiewa córka Teodozego oboje prawosławni. Probosza Filaret Aleksandrowicz Psałmista Stefan Piekrukowicz	Въ деревнѣ крестьяне: Сусуй сынъ Іеремѣя Симоновъ и Анна дочь Теодозія Бабичъ - вдовица.	Probosza Filaret Aleksandrowski i psałmista Stefan Piekrukowicz.
29	-		14	15	Николай	Dereviańskich Starokonnych chrześcian Daniil Timofeev Mroczuk i jego zakonna żona Parasiewa Bebasiewa, obe prawosławne. Священникъ Ѳеодоритъ Александровъ Псаломщикъ Стефанъ Пекрукевичъ	Той-же деревни крестьяне: Кирилъ Георгіевъ Симоновъ и Анна Осодосіева Бабичъ - вдовица.	Священникъ Ѳеодоритъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Пекрукевичемъ.
						Odebrano 5 [illegible] Liczba porządkowa urodzonych i ochrzczonych było: płci męskiej dwoje (2) płci żeńskiej troje (3) razem pięcioro (5).		
						Итого въ Декабрѣ мѣсяцѣ родилось и окрещено мужескаго пола двое (2) женскаго трое (3) душъ.		Священникъ Ѳеодоритъ Александровъ

1925 г. 20/I. Свидѣтельствовалъ Благочинный, Протоіерей Александръ Лютичъ

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.

ЧА́СТЬ ВТОРА́Я, Ѡ БРАКОСОЧЕТА́ВШИХСЯ.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счетъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣта жениха.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣта невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
1	Luty 10	Wsi Starekoni włościanin Cyrill syn Semena Sahan wyznania prawosławnego ślub drugi	20	Wsi Starekoni włościanka Ksenja córka Samuela Szukalowicz wyznania prawosławnego ślub pierwszy	19	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psałmista Stefan Petrukowicz	Wsi Starekoni włościanie: po kawalerzu: Michał syn Józefa Klimowicz i Eljasz syn Leona Szwed; po p. młodej: Jan syn Bazylego Klimowicz i Andrzej syn Semena Szwajko	
		Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psałmista Stefan Pietrukowicz						
1	Февраль 10	Деревни Староконей крестьянинъ Кириллъ Семеновъ Саганъ православнаго вѣроисповѣданія вторымъ бракомъ	20	Деревни Староконей крестьянка Ксенія Самуилова Шукаловичъ вѣроисповѣданія православнаго, первымъ бракомъ	19	Священникъ Филаретъ Александровскій съ жал. Стефаномъ Петруковичемъ	Деревни Староконей крестьяне: по женихѣ: Михаилъ Осиповъ Климовичъ и Илья Мойшевъ Шведъ; по невѣстѣ: Иванъ Васильевъ Климовичъ и Андрей Семеновъ Швайко	
		Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ						
2	13	Wsi Starekoni włościanin Ankrenty syn Józefa Szyrynga wyznania prawosławnego ślub drugi	24	Wsi Starekoni włościanka Paraskiewa córka Andrzeja Łomako wyznania prawosławnego ślub pierwszy	24	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psałmista Stefan Petrukowicz	Wsi Starekoni włościanie: po kawalerzu: Jan syn Bazylego Szyrynga i Jan syn Józefa Szyrynga; po p. młodej: Emeljan syn Semena Łomako i Eleazar syn Ilarjona Czykun	
		Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psałmista Stefan Pietrukowicz						

KSIĘGI METRYK NA 1921 ROK, CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1921 ГОДЪ, ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ бракомъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣтъ жениху.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣтъ невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
2	13	Deревни Старокони крестьянин Аѳанасій Семенов Ширипа, православного вѣроисповѣданія второбрачный	24	Деревни Старокони крестьянка Параскева Аѳурева Лопато православного вѣроисповѣданія первобрачная	24	Священникъ Деревни Старокони крестьянинъ Александръ Ширинскій по мѣсту Старокони и Иванъ Семеновъ Ширинскій, по приходу Петрухновичи Елисѣевъ Семеновъ Ширинскій.	Деревни Старокони крестьянинъ Александръ Семеновъ Ширинскій, по невѣстѣ Елисѣевъ Семеновъ Ширинскій и Елизаръ Ѳилаѳіоновъ Чикуна.	
3	24	Wsi Starokoni włościanin Mikołaj syn Jana Kołkunowicz wyznania prawosławnego vid pierwszy	30	Wsi Starokoni włościanka Eufrozinja córka Seowa Bedics wyznania prawosławnego vid pierwszy	23	Proboszcz Fiłaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Piotrukowicz	Wsi Starokoni włościanie: pokaw. Mikołaj syn Grzegorzakowicz i Dmitry syn Mikołaja Cyrylla, ces. wdow. Michał syn Jana Łachno i Cyryll syn Jerseja Smirnow	
3	24	Деревни Старокони крестьянинъ Николай Иванов Ролдугновичъ православного вѣроисповѣданія первымъ бракомъ	30	Деревни Старокони крестьянка Евдокимія Лешкевичъ Бобичъ православнаго вѣроисповѣданія первымъ бракомъ	23	Священникъ Ѳилаѳей Александровичъ Псаломщикъ Аѳанасій Чикуна	Деревни Старокони крестьянинъ Николай Трифоновичъ Калишуковичъ и Дмитрій Николаевъ Чикуна, по невѣстѣ: Деревни Старокони Иванъ Łachno и Кирилъ Егоровъ Семеновъ.	

7926

22

KSIĘGI METRYK NA 1911 ROK, CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.

МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1911 ГОДЪ. ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЄТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе женихá и, которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣтъ женихá.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣтъ невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершилъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
4	24 Lipca	Wś Francyszek włościanin Michał syn Eudokima Łomako wyznania prawosławnego, ślub pierwszy	20	Wś Starokoni włościanka Ewa córka Jakóba Szwarapa wyznania prawosławnego, ślub pierwszy	20	Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psałmista Stefan Petrukowicz	Włościanie: po kawalerii: wś Franciszek Kalenik syn Jana Pisarski. Roman syn Jana Cieplucha pop. wś Starokoni: Grzegorz syn Jakóba Szwarapa i Mark syn Andrzeja Łomako.	
4	24	Dep. Iwaniuk krestianin Michaił Jewdokimow Łomako prawosławnogo ispowiedanija, pierwym brakom	20	Dep. Starokoni krestianka Jewa Jakowlewa Szwarapa prawoslawnago ispowiedanija pierwym brakom	20	Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ	Крестьяне: по мелитопольскому уѣзду Иванъ Каленикъ Иванов Позжарскій и Романъ Иванов Цапурко по невѣстѣ дер. Старой Гранковскій Яковлевъ Шварана и Марья Андреевъ Ломако.	
5	24	Wś Starokoni włościanin Filip syn Jeremego Bazylewski, wyznania prawosławnego ślub pierwszy.	20	Wś Starokoni włościanka Eudokja córka Marka Szwarapa wyznania prawosławnego, ślub pierwszy	18	Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psałmista Stefan Petrukowicz	Wś Starokoni włościanie: po kawalerii: Jan syn Bazylego Pochmiel Dmitry syn Jana Cropko, po rodzaju: Mark syn Grzegorza Polkanowicz i Mikołaj syn Konstantego Cropko	

KSIĘGI METRYK NA 1921 ROK,
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1921 ГОДЪ.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.
CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.

Liczba ślubów. Счётъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, который бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣтъ жениху.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣтъ невѣстѣ.	Kto wykonał sakrament. Кто совершилъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
5	24	Dep. Starokonii chrześcianin Filimon Georgiew Borisewicz prawosławnego wyznania, pierwszy ślub Świadczili Feliarion Aleksandrowicz Pasowali Stefan Petrukowicz	20	Dep. Starokonii chrześcianka Ewdokia Markowa Iwanowa prawosławnego wyznania pierwszy ślub Feliarion Aleksandrowicz Stefan Petrukowicz	18	Świaszczennik Filaret Aleksandrowicz s nasz. Stefanom Petrukowiczem	Dep. Starokonii chrześcianie: po mężu: Aleksander Iwanow Cyrko i Filimon Grigoriew Cyrko; po niewieście: Marek Grigoriew Borisewicz i Nikołaj Konstantinow Cyrko.	
6	24	(Dep) Wsi Starokoni włościanin Aleksander Ozyp Teodozjego Babicz wyznania prawosławnego, pierwszy ślub Probosscz Filaret Aleksandrowicz Pasowali Stefan Petrukowicz	19	Wsi Starokoni włościanka Eudokja, córka Grzegorza Cyrkina, prawosławnego wyznania, ślub pierwszy	17	Probosscz Filaret Aleksandrowicz s nasz. Stefanom Petrukowiczem	Wsi Starokoni włościanie: po mężu: Kasjan syn Maksyma Demarczuk i Michał syn Jana Kozyro; po niewieście: Semen syn Feodozjego Babicz i Eleazar Hilarjona syn Cyrkin	
6	24	Dep. Starokonii chrześcianin Aleksander Feodosiew Babicz, wyznania prawosławnego pierwszy ślub Świadczili Feliarion Aleksandrowicz Pasowali Stefan Petrukowicz	19	Dep. Starokonii chrześcianka Eudokja Grigoriewa Cyrkina wyznania prawosławnego, pierwszy ślub	17	Świaszczennik Filaret Aleksandrowicz s nasz. Stefanom Petrukowiczem	Dep. Starokonii chrześcianie: po mężu: Kasjan Maksimow Demarczuk i Michaił Iwanow Kozyro; po niewieście: Semen Feodosiew Babicz i Eleazar Hilarionow Cyrkin.	

KSIĘGI METRYK NA 1914 ROK, CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1914 ГОДЪ, ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ бракомъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе женихá и, которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonego. лѣтъ женихá.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonej. лѣтъ невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершилъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
7	Luty 24	Ksi Rolca włościanin Semen syn Petapa Chrystiuk wyznania prawosławnego ślub pierwszy	19	Miasteczka Pohosta mieszczanka Stefanja córka Piotra Kidun wyznania prawosławnego, ślub pierwszy	21	Prolozer Filaret Aleksandrowski i psal. mista Stefan Petrukowicz	Włościanie: po młodym: wsi Palca Sylwestr syn Jana Babicz i Dawid syn Karpa Babicz; po p. mł: wsi Zwancycze Leon syn Barylego Pożarski i miast. Pohosta mieszczanin Fedor syn Laurentego Kidun	
						Prolozer Filaret Aleksandrowski		
						Psalmista Stefan Petrukowicz		
7	24	Derewni Kolya krestyanin Selimo Romanow Chrystiuk prawosławnawyznowodzia, pierwszy brakom.	19	Miasteczka Pohosta mieszczanka Tołocha mło dzianka Stefanida Iemiranowa Kidun, prawosławnago wyznowodzia, pierwszy brakom	21	Świadczenie Dymaretu Aleksandrowskiego o ślubie. Stefanidy Iemiranowej.	Krestyanie: po mężu: derewni Kolya Sylwestr Iwanow Babicz i Dawid Karpow Babicz; po żonie: derewni Iwaczy Mosiej Wasilew Pożarski i miasteczka Pohosta mieszczanin Teodor Laurentiew Kidun	
		Świadczenie Dymaretu Aleksandrowskiego o ślubie.						
		Psałomszczyka Stefanidy Iemiranowej						
8	24	Miasteczka Pohosta (imieszczanin Stefan Mikołaj) mieszczanin Stefan syn Mikołaja Krostak wyznania prawosławnego ślub pierwszy	19	Miasteczka Pohosta mieszczanka Dominikja córka Łukasza Karpinicz wyznania prawosławnego ślub pierwszy	22	Prolozer Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	Miasteczka Pohosta mieszczanie: po młodym: Baryl syn Dorofeja Karpinicz i Adam syn Eljasza Pohorowicz; po p. młodej: Konstanty syn Grzegorza Krasiencuk i Justyn syn Pawła Sawicki.	
		Prolozer Filaret Aleksandrowski						
		Psalmista Stefan Petrukowicz						

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счетъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣта жениха.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣта невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
8	24	Мѣстечка Погоста мѣщанинъ Стефанъ Николаевъ Шостакъ, православнаго вѣроисповѣданія, первымъ бракомъ	19	Мѣстечка Погоста мѣщанка Доминикія Лукина Кагрешокъ православнаго вѣроисповѣданія, первымъ бракомъ	22	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псал. Стефаномъ Петруковичемъ.	Мѣстечка Погоста мѣщане: по женихѣ Василій Дорофеевъ Кагрешокъ и Адамъ Ильинъ Помаховичъ; по невѣстѣ: Константинъ Григорьевъ Герасимчукъ и Іустинъ Павловъ Свиридъ	
		Священникъ Филаретъ Александровскій						
		Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ						
9	24	Miasteczka Pohosta mieszczanin Feodor syn Jana Barabasz wyznania prawosławnego (исповѣданія) slub pierwszy первымъ бракомъ	19	Miasteczka Pohosta mieszczanin Glikerja córka Pawła Gniedko wyznania prawosławnego, slub pierwszy	20	Probosz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	Miasteczka Pohosta mieszczanie: po młodym Roman syn Eljasza Gniedko i Feodor syn Eufina Barabasz; po p. młodej: Leon syn Tomasza Sawicki i Feodor syn Flora Łozicki.	
		Probosz Filaret Aleksandrowski						
		Psalmista Stefan Pietrukowicz						
9	24	Мѣстечка Погоста мѣщанинъ Ѳеодоръ Ивановъ Барабашъ православнаго вѣроисповѣданія первымъ бракомъ	19	Мѣстечка Погоста мѣщанка Гликерія Павлова Гнѣдко православнаго вѣроисповѣданія первымъ бракомъ	20	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псал. Стефаномъ Петруковичемъ.	Мѣстечка Погоста мѣщане: по женихѣ Романъ Ильинъ Гнѣдко и Ѳеодоръ Евфиміевъ Барабашъ; по невѣстѣ: Леонтій ~~syn~~ Ѳоминъ Савицкій и Ѳеодоръ Флоровъ Лозицкій.	
		Священникъ Филаретъ Александровскій						
		Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ						

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счетъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣта жениха.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣта невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
10	Maj 18	Wsi Kalca włościanin Jan syn Jana Pożarski wyznania prawosławnego, ślub drugi	25	Miasteczka Pohosta mieszczanka Helena córka Romana Śniedko, wyznania prawosławnego ślub drugi	24	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	Wsi Kalca włościanie po młodym: Sylwestr syn Jana Babicz i Andrzej Chrystiuk; po p. młodej miasteczka Pohosta mieszczanie: Mikołaj syn Jana Szemetiłło i Aleksander Eufima syn Barabasz	
		Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz						
10	май 18	Дер. Кольца крестьянинъ Иванъ Ивановъ Пожарскій православнаго вѣроисповѣданія ~~вторымъ~~ бракомъ	25	Мѣстечка Погоста мѣщанка ~~Нел~~ Елена Романова Гнѣдко православнаго вѣроисповѣданія вторымъ бракомъ	24	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщ. Стефаномъ Петруковичемъ.	Дер. Кольца крестьяне по женихѣ: Сильвестръ Ивановъ Бабичъ и Андрей Христюкъ; по невѣстѣ мѣстечка Погоста мѣщане: Николай Ивановъ Шеметилло и Александръ Евфимовъ Барабашъ	
		Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ						
11	Czerwiec 1	Folwarka Czernina włościanin Antoni syn Jana Żołądziewski wyznania rzymsko-katolickiego, ślub pierwszy	26	Wsi Starekoni włościanka Katarzyna córka Trofima Tichoniuk wyznania pawosławnego ślub pierwszy	19	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz	Po młodym folwarka Czernina włościanie: Basyl syn Nikity Poberezny i Wacław syn Stanisława Żołądziewski; po p. młodej wsi Starokoni włościanie: Mikołaj Sahan i Jan syn Eustachego Szykało.	
		Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz						

8376

27 84

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK. CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ. ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе женихá и, которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣтъ женихá.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣтъ невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершилъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
	Styczeń							
11	1	Lutora Czernina krestyanin Antoniy Iwanow Mołodziewskiy rimsko-katolicheskago wyroispowedaniya pierwago braku	26	Der. Staroroiskoy krestyanka Ekaterina Trofimowa Tichomirowa prawoslawnago wyroispowedaniya pierwym brakom	19	Oбрященникъ Fiłaret Aleksandrowskiy i psałomszczik Stefan Piekurkowicz	krestyane: po muzhskomu: Lutora Czernina Wasiliy Nikitin Pobereżnoy i Bazyl Stiepanow Mołodziewskiy; po ka-mu der. Staroroiskoy: Nikołay Sałan i Iwan Ewsiejew Szikało.
12	11	Der. Murawina włościanin Michał syn Piotra Lilman wyznania prawosławnego ślub pierwszy	24	Miasteczka Połocka mieszczanka Helena córka Bazyliego Karpieniuk wyznania prawosławnego ślub pierwszy	20	Protoirej Filaret Aleksandrowski i psałomszczik Stefan Piekurkowicz	Po młodym: wsi Murawina włościanie: Jan syn Andrzeja Kachno i Leon syn Heleneego Romanowicz; po p. młodej: miast Połocka mieszczanie: Aleksander syn Michała Karpieniuk i Łukasz Karpieniuk.
12	11	Der. Murawina krestyanin Michaiła Petrow Lilman prawoslawnago wyroispowedaniya, pierwym brakom	24	Mieszczanka Połocka mieszczanka Elena Wasiliewa Karpieniuk prawoslawnago wyroispowed. pierwym brakom	20	Oбрященникъ Fiłaret Aleksandrowskiy i psałomszczik Stefan Piekurkowicz	Po żeńskiej der. Murawina krestyanie: Iwan Andrejew Kachno i Leontiy Romanowicz; po męskiej miast. Połocka mieszczane: Aleksander Michajłow Karpieniuk i Łuka Karpieniuk
		Oбрященникъ Fiłaret Aleksandrowskiy Psałomszczik Stefan Piekurkowicz				Oбрященникъ Fiłaret Aleksandrowskiy i psałomszczik Stefan Piekurkowicz	

Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psał. miasta Stefan Petrukowicz.	Ze strony młodego wsi Murawina włościanie: Jan syn Eustachego Szykało i Eljasz syn Bazylego Karpieniuk; ze strony młodej wsi Kalea: Aleksander syn Daniela Poleszczuk i Jerzy Szykało.
Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петрукоичемъ	По женимъ - села Муравина крестьяне: Иванъ Евстафьевъ Шикало и Илья Васильевъ Карпенюкъ; по невѣстѣ - дер. Кольца - Александръ Даниловъ Полещукъ и Георгій Шикало.
Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psał. miasta Stefan Petrukowicz.	Wsi Murawina włościanie - ze strony młodego Semen syn Stefana Masiuk i Semen Antonczyk; ze strony młodej: Jakób Kurodawec i Stefan Masiuk.
Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psał. miasta Stefan Petrukowicz.	Wsi Starekonie włościanie; ze strony młodego - Mikołaj syn Grzegorza Kowtunowicz i Dmitry syn Marka Kołtunowicz; ze strony młodej - Andrzej syn Timofeja Zubawiec i Adam syn Grzegorza Meleszko.

Dep. Staroroski xrestyanin
dekan Iwanow Mimiko prawosław-
nego Wprowodzenia pierwym brakiem 19

Ks. Swiaszczenik Demetrjusz Onacewicz
Psalmista Grzegorz Petrykowicz

Ks. Harackie mieszczanka
Katarzyna córka Michała Kotlino
wicz wyznania prawosławne-
go Wlub pierwszy 24

Ks. Swiaszczenik Demetrjusz Onacewicz
Psalmista Stefan Piotrikowicz

Dep. Staroroski xrestyanka
Ekaterina Mikołajewa Kim-
lowicz prawosławno Wpro-
wodzenia pierwym brakiem 24

Ks. Swiaszczenik Demetrjusz Onacewicz
Psalmista Grzegorz Petrykowicz

Ks. Zakrzey mieszczanie
Samuel syn Sawki Bazylewicz
i Jan syn Justyna Janowski
Wlub pierwszy 19

Ks. Swiaszczenik Demetrjusz Onacewicz
Psalmista Stefan Piotrikowicz

Dep. Staroroski xrestyanin Ale-
xandrowskij s. Nikołaj Grigorjew Kostyuszczyn i Emi-
lianowskim Staroroskij Marków Kostyuszczyn; po mieszcz-
nom Wkrugowym Andrej Timofiew Zubowicz i Adam
Uriowicz Mielenko.

Mieszczanie: ze strony młodego Wii Iwanczy
Alexandrowskij s. na ce - Semen syn Mikołaja Bożarski i Andro-
lanowskim Emi- nik syn Andrzeja Sokołowicz; ze strony mło-
ranowskim Petrykow- dej Wii Harackie - Cyrull syn Semiona Se-
skim mian i Aleksander Babicz.

Dep. Staroroski xrestyanka
Ekaterina Mikołajewa Kim-
lowicz prawosławno Wpro-
wodzenia pierwym brakiem 24

Dep. Staroroski xrestyanin
Dep Iwanczyk xrestyanin Ale-
xandrowskij s. na ce - Nikołaj Pomarski i Andro-
lanowskim Emi- nik Andrzej Sokołowicz; po mieszcz-
ranowskim Petrykow- nom Dep. Staroroski - Kirill Semenow
skim Sawa i Aleksander Babicz -

Ks. Zakrzey mieszczanie: ze strony młodego
Samuel syn Lawrentego Bazylewicz i Jan
syn Justyna Janowski; ze strony młodej-
Teodor syn Samuela Bazylewicz i Miko-
łaj syn Bazylego Bazylewicz.

84	17	Сентябрь 9	Села Бродницы крестьянинъ-цыганъ Иванъ Кипріяновъ Батура православнаго вѣроисповѣданія первымъ бракомъ	19	Села Хокницы цыганка Любовь Григорьевъ Уроновичъ православнаго вѣроисповѣданія первымъ бракомъ	16
			Священникъ Филаретъ Александровскій			
			Псаломщикъ Олеоранъ Петру			
	18	Październik 19	Wsi Dzikowicze włościanin Grzegorz syn Jana Nowako wyznania prawosławnego ślub pierwszy	22	Miast. Pohosta włościanka Eufimja córka Trofima Gniedko wyznania prawosławnego ślub drugi	23
			Proboszcz Filaret Aleksandrowski			
			Psałmista Stefan Pietrukowicz			
	18	Октябрь 19	Деревни Диковичъ крестьянинъ Григорій Ивановъ Новако православнаго вѣроисповѣданія, первымъ бракомъ.	22	Мѣстечка Погоста крестьянка Евфимія Трофимова Гнѣдко православнаго вѣроисповѣданія, вторымъ бракомъ	23
			Священникъ Филаретъ Александровскій			
			Псаломщикъ Олеоранъ Петруковъ			

Итого въ октябрѣ мѣсяцѣ было бра

Священникъ Ф. Александровскій псало

1925 г. 20/I. Свидѣтельствовалъ Благочинный, Прот.

84 p6

KSIĘGI METRYK NA
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА

RO
ГО

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
ЧАСТЬ ВТОРАЯ, Ѡ БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. / Счётъ бракомъ.	Miesiąc i dzień. / Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. / Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе женихá и, которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonego. / Лѣтъ женихá.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. / Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonej. / Лѣтъ невѣсты.	Kto wykonał sakrament. / Кто совершилъ тáинство.	Poręczyciele. / Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. / Подпись свидѣтелей записи по желанію.
Siedlce								
13	13	Xi Morawina Włościanin Jan syn Stefana Piekło wyznania prawo sławnego ślub pierwszy.	19	Miasteczka Brańska mieszczanka Anna córka Semiennego Karpenczuk wyznania prawosławnego ślub pierwszy	19	Proboszcz Feliks Aleksandrowski Psałtyrnik Stefan Piotrukowicz	Młodzianki Fiodor Semionów Kaszczuk z wsi Morawina i Iwan Stefanów Piekło z tejże wsi.	
13	13	Ciesła Morawina włościanin Iwan Stefanów Piekło wyznania prawosławnego ślub pierwszy	19	Mieszczanka Fiodora Jakubowa Klimczukowa Kaszczukowa prawosławnego wyznania ślub pierwszy	19	Proboszcz Feliks Aleksandrowski Psałtyrnik Stefan Piotrukowicz	Młodzianki Fiodor Semionów Kaszczuk z wsi Morawina i Iwan Stefanów Piekło z tejże wsi.	
14	13	Xi Iwaniuje włościanin Grzegorz syn Nikołaja Fiodorowa wyznania prawosławnego ślub pierwszy	20	Xi Iwaniuje włościanka Maja córka Andrzeja Grzybiuk wyznania prawosławnego ślub pierwszy	16	Proboszcz Feliks Aleksandrowski Psałtyrnik Stefan Piotrukowicz	Młodzianki Fiodor Semionów Kaszczuk z wsi Morawina i Iwan Stefanów Piekło z tejże wsi.	
15	16	Xi Harakoniy włościanin Adam syn Jana Melesko wyznania prawosławnego ślub pierwszy	19	Xi Harakoni włościanka Agafja syn Semena Kamieniewicz wyznania prawosławnego ślub pierwszy	20	Священникъ Ѳеофанъ Александровскій Псаломщикъ Александръ Петрукевичъ	Села Лосицкаго крестьяне по жеребью Самуилъ Лаврентьевъ Барабевичъ и Иванъ Пустинковъ Яловецкій; по выбору Ѳедоръ Самуиловъ Барабевичъ и Николай Васильевъ Брилевичъ.	

Священникъ Ѳеофанъ Александровскій съ псаломщикомъ Спиридономъ Петрукевичемъ. — Села Лосицкаго крестьяне по жеребью Самуилъ Лаврентьевъ Барабевичъ и Иванъ Пустинковъ Яловецкій; по выбору Ѳедоръ Самуиловъ Барабевичъ и Николай Васильевъ Брилевичъ.

Kowalik

Proboszcz Feliks Aleksandrowski i psałtyrnik Stefan Piotrukowicz. — Ze strony młodego wsi Dzikowicze włościanie: Jan syn Mateusza Dzikowicki i Jakób syn Eljasza Goreglad; ze strony młodej miast. Brańska mieszczanie: Andrzej syn Mefodjego Śniedko i Aleksander syn Euphima Barabasz.

Священникъ Ѳеофанъ Александровскій съ псаломщикомъ Спиридономъ Петрукевичемъ. — По жеребью — деревни Дубовичи крестьяне: Иванъ Медвѣдевъ Дубовицкій и Яковъ Ильинъ Горелядъ; по выбору — мѣщане города Бранска: Андрей Мефодіевъ Гридюкъ и Александръ Евремовъ Барабашъ.

Nowa obca para która nie sakramentowała.

Ksiądz P. Petrukowicz

A. Sobol

CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.

ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, О УМЕРШИХЪ.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK. CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ. ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, О УМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счетъ умершихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія умершаго.	Lata zmarłego. Лѣта умершаго. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Na co zmarł. О чего умеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребены.
		Styczeń							
-	1	2	3	Wsi Stare-Koni włościanina Kalennika Mieleszko żona Ksienja córka Grzegorzego Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	—	27	od rodow		Proboszcz Filaret Aleksandrowski z psalmistym Stefanem Petrukowiczem na cmętarzu wsi Stare-Koni.
		Январь							
-	1	2	3	Деревни Староконей крестьянина Каленика Мелешко жена Ксенія Григорьева Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруко	—	27	отъ родовъ		Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ на Староконскомъ кладбищѣ.
-	2	13	14	Miasteczka Pohosta mieszczanina Jakoba syna Romana Kiduna córka Anna Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	—	3 mies.	niedołężna od urodzenia	— — — — —	Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz na cmętarzu miasteczka Pohosta
-	2	13	14	Мѣстечка Погоста мѣщанина Якова Романова Кидуна дочь Анна Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруко	—	3 мѣс.	по слабости отъ рожденія	— — — — —	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ на Погостскомъ кладбищѣ.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ, ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, Ѡ ОУМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счетъ оумершихъ. Mężczyzn. Мужеска. Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія оумершаго.	Lata zmarłego. Лѣта оумершаго. Mężczyzn. Мужеска. Kobiet. Женска.	Na co zmarł. Ѿ чегѡ оумеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребены.
3	Styczeń 17	18	Miasteczka Pohosta mieszczanina Nikity syna Łukasza Karpeniuka córka Nadzieżda Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	2 l.	Na odrę	—	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz na cmentarzu miasteczka Pohosta
3	Январь 17	18	Мѣстечка Погоста мѣщанина Никиты Лукина Карпенюка дочь Надежда Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	2 г.	отъ кори	—	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ на Погостскомъ кладбищѣ.
4	19	20	Miasteczka Pohosta mieszczanina Daniela syna Flora Gniedko córka Darja Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	3 l.	Na odrę	—	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz na cmentarzu miasteczka Pohosta
4	19	20	Мѣстечка Погоста мѣщанина Даніила Флорова Гнѣдко дочь Дарія Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	3 г.	отъ кори	—	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ на Погостскомъ кладбищѣ

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK
МѢТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ

CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, О УМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счётъ умершихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Liczba zmarłych. Счётъ умершихъ. Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień śmierci. Мѣсяцъ и день смерти.	Miesiąc i dzień pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія умершаго.	Data zmarłego. Мужеска.	Data zmarłego. Женска.	Na co zmarł. От чего умер.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребенъ.
1	-	Luty 2	3	Miasteczka Poporta mieszczanina Aleksandra Chodniewicza syn Kazimierz	3 l		Zapalenie płuców	—	Protoierej Filaret Aleksandrowski i psałmista Stefan Piedrukowicz na cmentarzu m. Poporta.
1	-	Февраль 2	3	Мѣщанка Пелагея мѣщанина Алексан дра Кодневича сынъ Владиміръ	3 г.		Воспаленіе легкихъ	—	Священникъ Ѳеларіонъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петрусевичемъ на Погостскомъ кладбищѣ.
-	5	22	25	Псаломщикъ Стефанъ Петрусевичъ Wsi Staroconi włościanina Daniela Żubawca córka Anna	1 г.		На одръ	—	Protoierej Filaret Aleksandrowski i psałmista Stefan Piedrukowicz na cmentarzu miasteczka Poporta
	5	22	25	Protoierej Filaret Aleksandrowski Psałmista Stefan Piedrukowicz Деревни Старокони крестьянина Даніила Зубова дочь Анна	1 г.		От родовъ	—	Священникъ Ѳеларіонъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петрусевичемъ на Старокопскомъ кладбищѣ.
2	-	Marzec 2	3	Священникъ Ѳеларіонъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петрусевичъ Wsi Staroconi włościanina Kalenika syna Prokofja Klimowicza syn Paweł	1 г.	-	На перелазѣ	—	Protoierej Filaret Aleksandrowski i psałmista Stefan Piedrukowicz na cmentarzu wsi Staroconi
				Protoierej Filaret Aleksandrowski Psałmista Stefan Piedrukowicz					

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, Ѡ ОУМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счетъ оумершихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія оумершаго.	Lata zmarłego. Лѣта оумершаго. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Na co zmarł. Ѿ чего оумеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребены.
		Мартъ							
12	—	2	3	Деревни Староконей крестьянина Калмыка Прокофіева Климовича сынъ Павелъ Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	1 г.		отъ скарлатины	—	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ на староконскомъ кладбищѣ.
	6	11	12	Wsi Starokoni włościanina Stefana syna Merkurja Kołtunowicza córka Wiera Filaret Aleksandrowski Proboszcz Psalmista Stefan Pietrukowicz	4 мѣс.		Коклюшъ	—	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz na cmentarzu wsi Starokoni.
	6	11	12	Деревни Староконей крестьянина Стефана Меркуріева Колтуновича дочь Вѣра Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	4 мѣс.		отъ Коклюша	—	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ на староконскомъ кладбищѣ.
	7	11	12	Miasteczka Pohosta mieszczanina Antoniego syna Jana Zelińskiego córka Paraskiewa Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	6 мѣс.		Коклюшъ	—	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz na cmentarzu m-ka Pohosta.

KSIĘGI METRYK NA 1911 ROK.
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1911 ГОДЪ.

ЧАСТЬ ТРЄТЇЯ, Ѡ ОУМЄРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счётъ оумёршихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień śmierci. Мѣсяцъ и день смёрти.	Miesiąc i dzień pogrzebu. Мѣсяцъ и день погребёнїя.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Зваⷩіе, їмя, отчество и фамилїя оумёршаго.	Lata zmarłego. Лѣта оумёршаго. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Na co zmarł. Ѿ чегѡ оумерⷴ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Ктѡ исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Ктѡ совершалъ погребёнїе и гдѣ погребенъ.
	7	11	12	Mieszczka Położna Krzesząnina Antonia Iwanowa Zelinskaho dość Parasiewa		6 міс	от кашлюка	———	Свящ. Филаретъ Алексан дровскій съ псаломщикомъ Симеономъ Петруковичемъ на Полоцкомъ кладбищѣ.
				Священникъ Филаретъ Александровскій					
				Псаломщикъ Симеонъ Петруковичъ					
	8	Listopada 1	2	Miasteczka Połocka mieszczanina Jarёma syna Jana Iwanowo córka Wiera		9 тыд.	На одрѣ	———	Protoierej Filaret Aleksandrowski i psałmista Stepan Pietrukowicz na cmentarzu m. Połocka.
				Protoierej Filaret Aleksandrowski					
				Psałmista Stepan Pietrukowicz					
	8	Listopada 1	2	Mieszczka. Położna mieszczanka Dzwa Iwanowa Gniedko dość Wera		9 міс	отъ кори.	———	Свящ. Филаретъ Алексан дровскій съ псаломщикомъ Симеономъ Петруковичемъ на Полоц комъ кладбищѣ
				Священникъ Филаретъ Александровскій					
				Псаломщикъ Симеонъ Петруковичъ					
	9	10	11	Żołnierza Kalugo Wasiliewa Jana syna Jana Porzeckiego żona Anna córka Józefa		24	На смерть	Protoierej Filaret Aleksandrowski	Protoierej Filaret Aleksandrowski i psałmista Stepan Pietrukowicz na cmentarzu m. Połocka.
				Protoierej Filaret Aleksandrowski					
				Psałmista Stepan Pietrukowicz					
	9	10	11	Der. Kaługa krestjanina Ivana Ivanova Pomarskaho m. Anna Kasimirova		24	галлопро-	Свящ. Филаретъ Алек сандровскій	Свящ. Филаретъ Алексан дровскій съ псаломщикомъ Симеономъ Петруковичемъ на Полоцкомъ кладбищѣ
				Священникъ Филаретъ Александровскій					
				Псаломщикъ Симеонъ Петруковичъ					

KSIĘGI METRYK NA 1921 ROK, CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, Ѡ ОУМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счетъ оумершихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія оумершаго.	Lata zmarłego. Лѣта оумершаго. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Na co zmarł. Ѿ чего оумеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребены.
3	-	22	23	Miasteczka Pohosta mieszczanin Marcin syn Eudokima Kidun Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	48		od puchliny wodnej	—	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz na cmentarzu m. Pohosta
3		22	23	Мѣстечка Погоста мѣщанинъ Мартинъ Евдокимовъ Кидунъ Proboszcz Филаретъ Александровскій Psalmista Стефанъ Петруковичъ	48		отъ водянки	—	Свящ. Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ на Погостскомъ кладбищѣ
10	25	26		Miasteczka Pohosta mieszczanina Grzegorza syna Józefa Chodniewicza córka Wiera Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz		2 m.	Na suchoty	—	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz na cmentarzu m. Pohosta
10	25	26		Мѣстечка Погоста мѣщанина Григорія Іосифова Ходневича дочь Вѣра Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ		2 мѣс.	отъ сухотки		Свящ. Филаретъ Александровскій съ псал. Стефаномъ Петруковичемъ на Погостскомъ кладбищѣ.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, Ѡ ОУМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счетъ оумершихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія оумершаго.	Lata zmarłego. Лѣта оумершаго. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Na co zmarł. Ѿ чего оумеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребены.
	11	Maj 26	27	Wsi Kalea włościanina Piotra syna Leona Chrystinka córka Aleksandra		17	Na zapalenie płuc.	Proboszcz Filaret Aleksandrowski	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz na cmentarzu m. Pohosta.
				Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz					
	11	май 26	27	Деревни кольца крестьянина Петра Леонтіева Христюка дочь Александра		17	воспаленіе легкихъ	Свящ. Филаретъ Александровскій.	Свящ. Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ на Полостскомъ кладбищѣ.
				Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ					
	12	Czerwiec 2	3	Wsi Starakoni włościanina Mikołaja syna Karola Koch żona Anastazja córka Grzegorza		27	Od połogu		Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz na cmentarzu wsi Starakoni
				Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz					
	12	Іюль 2	3	Деревни Староконей крестьянина Николая Карлова Кохъ жена Анастасія Григорьева		27	отъ родовъ		Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ на Староконскомъ кладбищѣ.
				Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруко			[illegible]		

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, О УМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счетъ умершихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія умершаго.	Lata zmarłego. Лѣта умершаго. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet.	Na co zmarł. О чего умеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребены.
4	-	Lipec 12	13	Miasteczka Pohosta mieszczanin Dorofej syn Zenona Kidun Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	53		Utopił się	—	Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowiczem na cmentarzu m. Pohosta
4	-	Іюль 12	13	Мѣстечка Погоста мѣщанинъ Дорофей Зиновьевъ Кидунъ Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	53		Утонулъ	—	Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ на Погостскомъ кладбищѣ
5	-	15	16	Miasteczka Pohosta mieszczanina Semena syna Dmitrijego Kozłowskiego syn Jerzy Proboszcz Filaret Aleksandrowski Psalmista Stefan Pietrukowicz	4 mies.		Wątły od urodzenia.		Proboszcz Filaret Aleksandrowski i psalmista Stefan Petrukowicz na cmentarzu miasteczka Pohosta.
5	-	15	16	Мѣстечка Погоста мѣщанина Семена Дмитріева Козловскаго сынъ Георгій Священникъ Филаретъ Александровскій Псаломщикъ Стефанъ Петруковичъ	4 мѣс.		по слабости отъ рожденія		Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Стефаномъ Петруковичемъ на Погостскомъ кладбищѣ.

Na co zmarł. Kto spowiadał i zakomunikował. Kto wykonał pogrzeb i gdzie

Policja Państwowa pow. Piński
Posterunek № — w Sernikach
Dnia 13 VII 1924 r.
№ 1.

Do 93a

Księdza prawosławnego
w m-ku Pochodu-Za-
rzecznego.

Pod. P.P. w Sernikach zezwala na pochowanie zwłok Kidana Dorofieja s. Zenona, który w dniu 12/VII 24 r utopił się we wsi Iwańczycach w rzece Styr śmierć nastąpiła przez utopienie.

A. Jóźwiak st. pod.
Kom. pod. P.P.

KSIĘGI METRYK NA 1914 ROK, CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1914 ГОДЪ, ЧАСТЬ ТРЄТІЯ, Ѡ ОУМЄРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счётъ оумєршихъ.		Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и дєнь.		Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Зва́нїе, и́мя, ѻ́тчество и фамилїя оумє́ршаго.	Lata zmarłego. Лѣта оумє́ршаго.		Na co zmarł. Ѿ чего́ оумє́ръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто и́спов'ѣдывалъ и прїобща́лъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто соверши́лъ погребе́нїе и гдѣ погребе́нъ.
Mężczyzn. Мужескія.	Kobiet. Жєнскія.	śmierci. смє́рти.	pogrzebu. погребе́нїя.		Mężczyzn. Мужескія.	Kobiet. Жєнскія.			
		Sierpień							
–	13	16	17	Wsi Starekoni włościanina Jana syna Józefa Cyzyńska córka Anna		1/2	Wątłość od urodzenia		Protojerej Filaret Aleksandrowski i psałmista Stefan Piekuńkowicz na cmentarzu wsi Starekoni
				Proboszcz Filaret Aleksandrowski					
				Psałmista Stefan Piekuńkowicz					
–	13	Sierpień 16	17	Dep. Starokonej chrześcianina Iwana Petrowa Dźwirynka córka Anna		1/2	Od gorączki		Świaszczennik Timofiej Aleksandrowicz z psałmistą Stefanem Piekuńkowiczem Cmentarz Petrykowski na Starokonskiej kładbiszcze
				Świaszczennik Timofiej Aleksandrowicz					
				Psałomszczik Stefan Petrykowicz					
	14	26	27	Miasteczka Połoska mieszczanina Aleksandra syna Emiljana Barabasza żona Tatjana córka Pawła		1/2	Na śmierć	Protojerej Filaret Aleksandrowski	Protojerej Filaret Aleksandrowski i psałmista Stefan Piekuńkowicz na cmentarzu miasteczka Połoska
				Proboszcz Filaret Aleksandrowski					
				Psałmista Stefan Piekuńkowicz					
–	14	26	27	Miasteczka Połoska mieszczanina Aleksandra Emiljanowa Barabasza żona Tatjana Pawłowa		1/2	Od gorączki	Świaszczennik Timofiej Aleksandrowski	Świaszczennik Timofiej Aleksandrowski z psałmistą Stefanem Piekuńkowiczem Cmentarz Petrykowski na Połoskiem kładbiszcze
				Świaszczennik Timofiej Aleksandrowski					
				Psałomszczik Stefan Petrykowicz					

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ

CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
ЧАСТЬ ТРЄТІЯ, О УМЄРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счётъ умершихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Liczba zmarłych. Счётъ умершихъ. Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień śmierci. Мѣсяцъ и день смерти.	Miesiąc i dzień pogrzebu. Мѣсяцъ и день погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія умершаго.	Data zmarłego. Лѣта умершаго. Mężczyzn. Мужеска.	Data zmarłego. Лѣта умершаго. Kobiet. Женска.	Na co zmarł. Отъ чего умеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребенъ.
		Wrzesień							
6	-	2	3	Miasteczko Połorsk miejscowości			Zapalenie nerek i wątr. płuc.		
				Paweł syn Jana Kiduna		25 l.			
				Proboszcz Ilarion Aleksandrowski					
				Psałmista Stefan Piekunowicz					
		Październik							
6		2	3	Mieszczka Nowowa miejscowości Ka-			Bocznienie nerek i starcze zmiany		
				rola Iwanow Kiedyn		25 l.			
				Ksiądz Proboszcz Ilarion Aleksandrowski					
				Psałmista Stefan Piekunowicz					
-	15	7	8	Kei Harekoni włościanina Mikołaja			Wątła od urodzenia		
				syna Karola Kocha córka Krenja.		7 mies.			
				Proboszcz Ilarion Aleksandrowski					
				Psałmista Stefan Piekunowicz					
-	15	7	8	Dep. Staroseli chrześcijanina					
				Mikołaja Karpowa Kocha gub. Kowno					
				Ksiądz Proboszcz Ilarion Aleksandrowski			Po słabości starości		
				Psałmista Stefan Piekunowicz					
		Październik							
-	16	21	22	Kei Harekoni włościanka Domini-			Na suchoty		
				kja córka Jana Czopka, gospodarza		33			
				Proboszcz Ilarion Aleksandrowski					
				Psałmista Stefan Piekunowicz					

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОДЪ

CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
ЧАСТЬ ТРЕТІЯ, О УМЕРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счётъ умершихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. śmierci. смерти.	pogrzebu. погребенія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Званіе, имя, отчество и фамилія умершаго.	Data zmarłego. Лѣта умершаго. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Женска.	Na co zmarł. О чего умеръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто совершалъ погребеніе и гдѣ погребены.
		Октябрь							
–	16	21	22	Дер. Староконей крестьянка Доминикія Иванова Чопко, разведенная	–	33			
				Священникъ Филаретъ Александровскій					
				Псаломщикъ Отдѣленъ Петруковичъ					
		Listopad							
7	–	1	2	Miasteczka Pohosta mieszczanin Jan syn Atanazego Śniedko	64		Ze starości	Proboszcz Filaret Aleksandrowski	
				Proboszcz Filaret Aleksandrowski					
				Psałmista Stefan Pietrukowicz					
		ноябрь							
7	–	1	2	Мѣстечка Погоста мѣщанинъ Иванъ Афанасьевъ Гнѣдко	64		По старости	Священникъ Филаретъ Александровскій	
				Священникъ Филаретъ Александровскій					
				Псаломщикъ Отдѣленъ Петруковичъ					
8	–	9	10	Wsi Kalca włościanin Jan syn Niestora Chrystiuk	62		Na suchoty	Proboszcz Filaret Aleksandrowski	
				Proboszcz Filaret Aleksandrowski					
				Psałmista Stefan Pietrukowicz					
8	–	9	10	Дер. Кальца крестьянинъ Иванъ Несторовъ Христьякъ	62		Отъ чахотки	Священникъ Филаретъ Александровскій.	
				Священникъ Филаретъ Александровскій					
				Псаломщикъ Отдѣленъ Петруковичъ					
		Grudzień							

Священникъ Филаретъ Александровскій съ псаломщикомъ Отдѣленомъ Петруковичемъ. На мѣстныхъ кладбищахъ.

97/6

W księdze tej przenumerowanych, przesznurowanych i pieczęcią opatrzonych czterdzieścia arkuszy. L. 1070

Ks. kanonik W. Szymanowski 27/II

Członek Konsystorza

Въ книгѣ сей пронумерованныхъ, прошнурованныхъ и скрѣпленныхъ печатью сорокъ листовъ. № 1070

27/II

Членъ Консисторіи Прот. Вл. Шимановъ

Нобель 1

98

KSIĘGA METRYK

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

wydana z Poleskiego Konsystorza Duchownego

данная изъ Полесской Духовной Консисторіи

do Przeobrażeńskiej cerkwi

Свято-Преображенской церкви

we wsi Nobel powiatu Pińskiego

села Нобель уѣзда Пинскаго

na 1924 rok.

на 1924 годъ.

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYHC.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
1	—	Listopad. 1	3	Piotr.	Mieszczanin miasteczka Nobel Trofim syn Awtonoma Szkliada i ślubna iego żona Matrena, córka Jana; oboe prawosławne. Ksiądz-proboszcz Antoni Choch.	Mieszczanie miasteczka Nobel: Dionisij syn Awtonoma Szklioda i panna Ksienia córka Jana Troniewicza.	Ksiądz-proboszcz Antoni Choch.	
—	—	Ноябрь. 1	3	Петръ.	Мѣщанинъ м-ка Нобель Трофимъ Автономовичъ Шкліода и законная жена его Матрена Ивановна; оба православные. Священникъ Антоній Хохъ.	Мѣщане мѣстечка Нобель: Діонисій Автономовичъ Шкліода и дѣвица Ксенія Ивановна Троневичъ.	Священникъ Антоній Хохъ.	
—	1	6	8	Wiera.	Mieszczanin miasteczka Nobel Jan syn Stefana Troniewicz i ślubna iego żona Irena córka Jana; oboe prawosławne. Ksiądz-proboszcz Antoni Choch.	Mieszczanie miasteczka Nobel: Teodor syn Jana Troniewicz i panna Ksienia córka Jana Troniewicz.	Ksiądz-proboszcz Antoni Choch.	
—	—	6	8	Вѣра.	Мѣщанинъ м-ка Нобель Иванъ Стефановичъ Троневичъ и законная жена его Ирина Ивановна; оба православные. Священникъ Антоній Хохъ.	Мѣщане мѣстечка Нобель: Ѳеодоръ Ивановичъ Троневичъ и дѣвица Ксенія Ивановна Троневичъ.	Священникъ Антоній Хохъ.	

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
	Listopad.							
2	—	20	23	Piotr.	Mieszczanin miasteczka Nobel Piotr syn Leontia Kulikowicz i ślubna iego żona Juliania córka Ignata; oboe prawosławne. Ksiądz-proboszcz Antoni Choch.	Mieszczanie miasteczka Nobel: Teodor syn Leontia Kulikowicz i Maria córka Ignata Soczewskaia.	Ksiądz-proboszcz Antoni Choch.	
—	—	20	23	Петръ.	Мѣщанинъ м-ка Нобель Петръ Леонтіевичъ Куликовичъ и законная его жена Іуманія Игнатьевна, оба православные. Священникъ Антоній Хохъ.	Мѣщане мѣстечка Нобель: Ѳеодоръ Леонтіевичъ Куликовичъ и Марія Игнатьевна Сочевская.	Священникъ Антоній Хохъ.	
3	—	27	30	Grzegorz.	Obywatel miasteczka Nobel Artemij syn Pawła Cesar i ślubna żona iego Anna córka Symona; oboe prawosławne. Ksiądz-proboszcz Antoni Choch.	Obywateli miasta Nobel: Jan syn Symona Krynewicz i Anna córka Porfiria Chodniewicz.	Ksiądz-proboszcz Antoni Choch.	
—	—	27	30	Григорій.	Гражданинъ м-ка Нобель Артемій Павловичъ Цесарь и законная жена его Анна Симеоновна; оба православные. Священникъ Антоній Хохъ.	Граждане мѣстечка Нобель: Иванъ Семеновичъ Криневичъ и Анна Порфиріевна Ходневичъ.	Священникъ Антоній Хохъ.	

Wszystkich urodzonych w listopadzie płci męskiej trzy №3, płci żeńskiej - iedna №1; razem - cztery №4.
Ksiądz-proboszcz Antoni Choch.

Итого въ ноябрѣ мѣсяцѣ родившихся было: мужеска пола - три №3, женска - одна №1; обоего пола четыре №4, души. Священникъ Антоній Хохъ.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
4	—	Grudzień 1	19	Mikołaj	Obywatel Kamieniec-Podolskiej ziemi Mogilewskiego pow. Szar-Gorodskiej gminy wsi Gibołowki, prebywający w miastu Nobel Michał syn Terentia Czypak i ślubna żona iego Dorota córka Bazylia; oboe prawosławne. Ksiądz-proboszcz Antoni Choch, i. d. psałmiska A. Kaczanowskij.	Obywateli miasta Nobel: Grzegorz syn Gabryelia Saczewskij i panna Matrena córka Bazylia Czerniakowicz.	Ksiądz-proboszcz Antoni Choch z i. d. psałmiska Aleksandrem Koczanowskim.	
4	—	1	19	Николай	Гражданинъ Каменецъ-Подольской губ. Могилевскаго уѣзда Шаръ-Городской волости села Гиболовки, проживающій въ м-кѣ Нобель Михаилъ Терентіевичъ Чипакъ и законная жена его Дарія Васильевна; оба православные. Священникъ Антоній Хохъ. И. д. псаломщика Александръ Кагановскій	Граждане мѣстечка Нобель: Григорій Гавріиловичъ Сачевскій и дѣвица Матрена Васильевна Черняковичъ.	Священникъ Антоній Хохъ съ и. д. псаломщика Александромъ Кагановскимъ.	
5	—	14	21	Jan.	Obywatel m-ka Nobel Grzegorz syn Bazylia Bogdanowicz i ślubna żona iego Ewfrosinia córka Antona; oboe prawosławne. Ksiądz-proboszcz Antoni Choch. i. d. psałmiska Aleksander Kaczanowskij.	Obywateli miasta Nobel: Anton syn Maksyma Juchnowicz i panna Anastasia córka Antona Proniewicz.	Ksiądz-proboszcz Antoni Choch z i. d. psałmiska Aleksandrem Kaczanowskim.	

1012b

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ.

CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счётъ родившихся.		Miesiąc i dzień Мѣсяцъ и день		Imiona urodzonych.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych.	Kto wykonał sakrament chrztu.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia.
Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Имена родившихся.	Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Званіе, имя, отчество и фамилія восприемниковъ.	Кто совершалъ таинство крещенія.	Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
		Grudzień. Декабрь.						
—	—	14	21	Joanna	Prawdziwa miejscowa Nobel Grzegorz Wasilewicz Bodnowicz i prawowita żona jego Eufrozyna Antonowna, oboje prawosławnych. Ksiądz Antoni Chodkiewicz Ksiądz-proboszcz Antoni Chodkiewicz i. d. psałmistka Aleksandra	Prawdziwa miejscowa Nobel: Antoni Maksimowicz Jakimowicz i prawdziwa Anastazja Antonowna Trofimowicz. Karanowski.	Ksiądz-proboszcz Antoni Chodkiewicz i. d. psałmistka Aleksandra Karanowska.	Ksiądz-proboszcz Antoni Chodkiewicz i. d. psałmistka Aleksandra Karanowska.
		Grudzień.						
—	2	9	25	Anna.	Obywatel miasteczka Nobel Bazyl syn Romana Chodniewicz i ślubna żona jego Paraska córka Klima; oboje prawosławne.	Obywatelka miasteczka Nobel: Szymon syn Dorofeia Sawicz i Domenika córka Stefana Szkioda.	Ksiądz-proboszcz Antoni Chodkiewicz i. d. psałmistka Aleksandra Karanowska.	Ksiądz-proboszcz Antoni Chodkiewicz i. d. psałmistka Aleksandra Karanowska.
—	—	9	25	Anna.	Prawdziwa miejscowa Nobel Wasili Romanowicz Chodniewicz i prawowita żona jego Paraskewa Klimowna; oboje prawosławne.	Prawdziwa miejscowa Nobel: Semion Dorofiejewicz Sawicz i Domenika Stiepanowna Szkioda.	Ksiądz-proboszcz Antoni Chodkiewicz i. d. psałmistka Aleksandra Karanowska.	Ksiądz-proboszcz Antoni Chodkiewicz i. d. psałmistka Aleksandra Karanowska.
					Ksiądz Antoni Chodkiewicz i. d. psałmistka Aleksandra	Chwed. Kackanowszij. Prawdziwa miejscowa Nobel: Semion Dorofiejewicz Sawicz i Domenika Stiepanowna Szkioda. Хохъ. Karanowskie	Ksiądz-proboszcz Antoni Chodkiewicz i. d. psałmistka Aleksandra Karanowska.	Ksiądz-proboszcz Antoni Chodkiewicz i. d. psałmistka Aleksandra Karanowska.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ PIERWSZA, O URODZONYCH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, ЧАСТЬ ПЕРВАЯ, О РОДИВШИХСЯ.

Liczba urodzonych. Счетъ родившихся. Płci męskiej. Мужеска пола.	Płci żeńskiej. Женска пола.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день. urodzenia. рожденія.	chrztu. крещенія.	Imiona urodzonych. Имена родившихся.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców i ich wyznanie. Званіе, имя, отчество и фамилія родителей, и какого вѣроисповѣданія.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko rodziców chrzestnych. Званіе, имя, отчество и фамилія воспріемниковъ.	Kto wykonał sakrament chrztu. Кто совершалъ таинство крещенія.	Własnoręczny podpis świadków aktu według życzenia. Рукоприкладство свидѣтелей записи по желанію.
		Grudzień.						
—	3	20	28	Olga	Obywatel miasteczka Nobel Leon syn Bazylia Taszlikowicz i ślubna żona iego Tatiana córka Ignata; oboe prawosławne. Ksiądz-proboszcz Antoni Choch. i. d. psałmiska Aleksander Kaczanowskij.	Obywateli miasta Nobel: Feodosij syn Ignata Chodnewicz i panna Tatiana córka Jakuba Szklioda	Ksiądz-proboszcz Antoni Choch z i. d. psałmiska Aleksandrem Koczanowskim.	
—	—	20	28	Ольга.	Гражданинъ мѣстечка Нобель Леонтій Васильевичъ Ташликовичъ и законная жена его Татьяна Игнатьевна; оба православные. Священникъ Антоній Хохъ. И. д. псаломщика Александръ Качановскій	Граждане мѣстечка Нобель: Ѳеодосій Игнатьевичъ Ходневичъ и дѣвица Татьяна Леонтіевна Шкліода.	Священникъ Антоній Хохъ съ и. д. псаломщика Александромъ Качановскимъ.	

Wszystkich urodzonych w grudniu miesiącu: płci męskich dwie №2; płci żeńskich dwie №2; razem cztery №4.
Ksiądz-proboszcz Antoni Choch. i. d. psałmiska Aleksander Kaczanowskij.
Итого въ декабрѣ мѣсяцѣ родившихся было: мужеска пола двѣ души №2 и женскаго пола двѣ души №2; обоего пола - четыре души №4. Священникъ Антоній Хохъ. И. д. псаломщика Александръ Качановскій
А всего въ 1924 году родилось - мужескаго пола пять душъ (№5); женскаго пола - три души (№3); обоего пола восемь душъ (№8), что и свидѣтельствуемъ: Священникъ А. Хохъ. и. д. псаломщика Александръ Качановскій

1925 г. 3/II Свидѣтельствовалъ Благочинный, Протоіерей Александръ [illegible]

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.

ЧА́СТЬ ВТОРА́Я, О́ БРАКОСОЧЕТА́ВШИХСЯ.

1176

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK. CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ. ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счетъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха, и который бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣтъ жениха.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣтъ невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
	Styczeń.							
1.	28	Obywatel m-ka Nobel Piotr syn Porfirja Gurinowicz, prawosławny pierszym ślubem.	19 l.	Obywatelka m-ka Nobel Julienia córka Artamona Szklodа, prawosławna, pierszym ślubem.	18 l.	Ksiądz-proboszcz Obywatel m-ka Nobel Piotr syn Porfirja Gurinowicz i panna Julienia córka Artamona Szklodа, prawosławni, pierszym ślubem.	Po narzeczonym: obywateli miasta Nobel: Piotr syn Mamanta Chodniewicz i Maksym syn Szymona Proniewicz; po narzeczonej: Dymitr syn Sergiusza Taszlikowicz i Naum syn Jana Zdanowicz. Po temuż: grand. m-ka Nobel Józef Mamantowicz Chodniewicz i Maksim Semenowicz Proniewicz; po niewieście: Dymitr Siemionowicz Tatiszkowicz i Kazimir Iwanowicz Jedynowicz.	
	Styczeń.							
2.	4	Obywatel m-ka Nobel Naum syn Jana Zdanowicz, prawosławny, pierszym ślubem.	33 l.	Obywatelka m-ka Nobel Katarzyna córka Mikołaja Ewłachowicz, prawosławna, pierszym ślubem.	22 l.	Ksiądz-proboszcz Obywatel m-ka Nobel Naum syn Jana Zdanowicz i panna Katarzyna córka Mikołaja Ewłachowicz, prawosławni, pierszym ślubem.	Po narzeczonym: obywateli miasta Nobel: Piotr Chodniewicz i Nestor Ewłachowicz; po narzeczonej: Michał Ewłachowicz i Jan syn Aleksandra Chodniewicz.	

Ksiądz-proboszcz Obywatel m-ka Nobel Piotr syn Porfirja Gurinowicz i panna Julienia córka Artamona Szklodа, prawosławni, pierszym ślubem.

Ksiądz-proboszcz Obywatel m-ka Nobel Naum syn Jana Zdanowicz i panna Katarzyna córka Mikołaja Ewłachowicz, prawosławni, pierszym ślubem.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK. CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ. ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЄТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. / Счётъ браковъ.	Miesiąc i dzień. / Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. / Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. / лѣта жениха.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. / Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. / лѣта невѣсты.	Kto wykonał sakrament. / Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. / Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. / Подпись свидѣтелей записи по желанію.
	Февраль.							
—	4.	Przewodniczący m-ka Nobel Nauma Iwanowicz Żdanowicz, prawosławny, pierwszym braком.	33	Prezydentka m-ka Nobel Katarzyna Mikołajewna Dwojakowicz, prawosławna, pierwszym braком —	22	Księdza-protojerej Antoniej Kulesza z synodalnym upoważnieniem. Священникъ Антоній Кулешъ по благословенію.	По женихѣ: предс. м-ка Нобель: Петръ Ходневичъ и Нестеръ Евлаховичъ; по невѣстѣ: Михаилъ Евлаховичъ и Иванъ Александровичъ Ходневичъ.	
	Luty.	Священникъ						
3	4	Obywatel m-ka Nobel Jerzy Grzegorz syn Bazylia Bogdanowicz, prawosławny, pierwszym ślubem.	19 l.	Obywatelka m-ka Nobel Eufrozyna córka Antoniego Dwojakowicz, prawosławna, pierwszym ślubem.	18 l.	Ksiądz-protojerej Antoniej Kulesza z synodalnym upoważnieniem. Священникъ Антоній Кулешъ по благословенію.	По нарѣченномъ: obywatelі miasta Nobel: Maksym Iwanowicz i Jerzy Grzegorz Chodniewicz; po narzeczonej: Mikołaj Dicewicz i Bazyli Chodniewicz.	
	Ksiądz-protojerej							
—	4	Przewodniczący m-ka Nobel Grzegorz Wasilewicz Bogdanowicz, prawosławny, pierwszym braком.	19	Przewodniczka m-ka Nobel Ewfrozyniа Antonowicz Dwojakowicz, prawosławna, pierwszym braком.	18.		По женихѣ: предсѣдат. м-ка Нобель: Максимъ Ивановичъ и Григорій Ходневичъ; по невѣстѣ: Николай Лицевичъ и Василій Ходневичъ.	
	Священникъ							

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, НАСТЬ ВТОРАЯ Ѡ БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счетъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣта жениха.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣта невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
4	Luty. 4	Obywatel m-ka Nobel Grzygorz syn Nauma Gurynowicz, prawosławny, perszym ślubom.	19.	Obywatelka m-ka Nobel Matrena córka Dzemiana Tronewicz, prawosławna, perszym ślubom.	20.	Ksiądz-proboszcz Andrzej Kulesz z cerkiewnym chorem. Священникъ Андрей Кулешъ съ церковнымъ хоромъ.	Po narzeczonom: obywateli miasta Nobel: Michał Ewłachowicz i Nikifor Szkliodo; po narzeczonej: Grzegorz Bogdanowicz i Jan Krinewicz.	
—	4	Ksiądz-proboszcz						
	Февраль.	Гражданинъ м-ка Нобель Григорій Наумовичъ Гуриновичъ, православный, первымъ бракомъ.	19	Гражданка м-ка Нобель Матрена Демьяновна Троневичъ, православная, первымъ бракомъ.	20		По женихѣ: граждане м-ка Нобель: Михаилъ Евлаховичъ и Никифоръ Шклюда; по невѣстѣ: Григорій Богдановичъ и Иванъ Криневичъ.	
		Священникъ А[illegible]						
5	7	Obywatel m-ka Nobel Leon syn Bazylia Taszlikowicz, prawosławny, perszym ślubom	20	Obywatelka m-ka Nobel Tatiana córka Ignata Chodniewicz, prawosławna, perszym ślubom.	22		Po narzeczonom: obywateli miasta Nobel: Jan Krinewicz i Maksym Taszlikowicz; po narzeczonej: Teodor syn Porfiria Gurinowicz i Jan syn Mamanta Chodniewicz.	
		Ksiądz-proboszcz						

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счетъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣта жениха.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣта невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
—	Февраль 7	Гражданинъ м-ка Нобель Леонтій Васильевичъ Ташликовичъ, православный, первымъ бракомъ.	20	Гражданка м-ка Нобель Татьяна Игнатьевна Ходневичъ, православная, первымъ бракомъ.	22	Ksiądz-proboszcz Andrzej Kulesz z cerkiewnym chórem. Священникъ Андрей Кулешъ съ церковнымъ хоромъ.	По жениху: гражданинъ м-ка Нобель: Иванъ Криневичъ и Максимъ Ташликовичъ; по невѣстѣ: Ѳеодоръ Порфиріевичъ Гедриновичъ и Иванъ Мамантовичъ Ходневичъ.	
	Luty	Священникъ						
6	7	Obywatel m-ka Nobel Piotr syn Leona Kulikowicz, prawosławny, perszym ślubom	28	Obywatelka m-ka Nobel Julianna córka Ignata Juchtykowicz, prawosławna, perszym ślubom	20		Po narzeczonom-obywateli miasta Nobel: Bazyli Chogniewicz i Stefan Kreczkowicz; po narzeczonej: Jan syn Onufria Ewłachowicz i Nestor Ewłachowicz.	
		Ksiądz-proboszcz						
—	7	Гражданинъ м-ка Нобель Петръ Леонтіевичъ Куликовичъ, православный, первымъ бракомъ.	28	Гражданка м-ка Нобель Юліанія Игнатьевна Юхтыковичъ, православная, первымъ бракомъ.	20		По жениху: гр. м-ка Нобель: Василій Ходневичъ и Степанъ Кречковичъ; по невѣстѣ: Иванъ Онуфріевичъ Евлаховичъ и Несторъ Евлаховичъ.	
		Священникъ						

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK, CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ, ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ бракомъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе женихá и, которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣтъ женихá.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ брáкомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣтъ невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершилъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
7	Luty. 16	Obywatel wsi Swałowicy Bazyl syn Ignata Szklioda, prawosławny, pierszym ślubem.	25	Obywatelka wsi Swałowicy Panaska córka Andrzeia Ewłachowicz, prawosławna, pierszym ślubem.	20	Ksiądz-protojerej Andrej Kiliea z sekretarzem duchownym.	Po narzeczonem- obywateli miasta Nobel: Ewgenji Sledzii i wsi Swałowicz Nikifor syn Tomasza Truszk; po narzeczonej: wsi Swałowicz Jakób syn Karpa Szklioda i Szymon Szklioda.	
		Ksiądz-protojerej						
—	16	Prawiedennik der. Swałowicz Wasili Ignatjewicz Szklioda, prawosławnyj, pierwym brakiem	26	Prawiednica der. Swałowicz Tatjana Andrejewna Ewłachowicz, prawosławnaja, pierwym brakiem	20	Obywatelka m-ka Nobel Zinowia	Po narzeczonem: obywateli miasta Nobel: Ewgenji Sledzii i der. Swałowicz: Nikifor Tomasz Truszk; po narzeczonej: wsi Swałowicz Jakób syn Karpa Szklioda i Szymon Szklioda.	
		Священникъ						
8	16	Obywatel m-ka Nobel Pondinj syn Domiana Sopoczyca, prawosławny, pierszym ślubem	27	Obywatelka m-ka Nobel Zinowia córka Andrzeia Chodniewicz, prawosławna, pierszym ślubem	17	Ksiądz-protojerej Andrej Kiliea z sekretarzem duchownym.	Po narzeczonem: obywateli miasta Nobel: Maksym Szklioda i Feodosij Kruniewicz; po narzeczonej- Ignacy syn Konstanta Sonoczye i Jan Kruniewicz.	
		Ksiądz-protojerej						

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK,
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ,

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. / Счетъ браковъ.	Miesiąc i dzień. / Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. / Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе женихá и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. / лѣта женихá.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. / Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. / лѣта невѣсты.	Kto wykonał sakrament. / Кто совершилъ таинство.	Poręczyciele. / Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. / Подпись свидѣтелей записи по желанію.
	Февраль							
—	16	Prezydenta m-ka Nobel Teofil Dominikowicz Sorokmir, prawosławny, pierwszym śluben.	27	Prezydentka m-ka Nobel Zinowija Andrejewna Łozniewicz, prawosławna pierwszym śluben.	17		По женихѣ: гр. м-ка Нобель: Максимъ Шмлода и Феодосій Кримневичъ; по невѣстѣ: Игнатій Константиновичъ Сорокмиръ и Иванъ Кримневичъ.	
	Lutyj.	Свящ.						
9	16	Obywatel m-ka Nobel Jakób syn Michała Chodniewicz, prawosławny, pierwszy śluben.	18	Obywatelka m-ka Nobel Irena córka Trochima Chodniewicz, prawosławna pierwszy śluben.	18		По женихѣ: гр. м-ка Нобель: Трофимъ Шмлода и Павелъ Цесарь; по невѣстѣ: Кирилловъ Ходневичъ и Максимъ Трифоновичъ Ходневичъ.	
		Ksiądz-proboszcz						
—	16	Prezydenta m-ka Nobel Jakób Michałowicz Chodniewicz, prawosławny, pierwszym śluben.	18.	Prezydentka m-ka Nobel Irena Trofimowna Chodniewicz, prawosław. pierwszym śluben.	18			
		Свящ.						

Wszystkich ślubów w lutym było osiem № 8.

Ksiądz-proboszcz

Велѣдъ сказанному въ февралѣ мѣсяцѣ было восемь браковъ

Свящ.

Księga-protokuł obwodowy Kulesze
tym obrzędem.
Ksiądz-proboszcz Antoni Kuśmierczyk
tenże obrzędem.

№ 8.

12236

26 123

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK,
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ,

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
ЧАСТЬ ВТОРАЯ Ѡ БРАКОСОЧЄТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. / Счётъ бракѡвъ.	Miesiąc i dzień. / Мѣсяцъ и дѣнь.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. / Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе женихá и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. / лѣтъ женихá.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. / Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. / лѣтъ невѣсты.	Kto wykonał sakrament. / Кто совершилъ таинство.	Poręczyciele. / Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. / Подпись свидѣтелей записи по желанію.
	Maj							
10	19	Obywatel rastiennika Kutynka Michał syn Grzygorza Szkliodza, prawosławny, pierszym ślubem	19	Obywatelka m-ka Nobel Katarzyna córka Antonia Czerniakowica, prawosławna, pierszym ślubem	18.	Ksiądz-prowasor A. Siemieńczyk		
	Maj							
—	19	Prawd. zaetnika Kutynka Michaił Grigoriewicz Szkliodza, prawosławny, pierszym ślubem	19	Prawd. m-ka Nobel Ekaterina Artemiewna Czerniakowica, prawosławnaja pierszym ślubem	18	Zaślubiła go ołtarzowy kanafy: Ksiądz-prowasor A. Siemieńczyk. Obywatel Semion Grigoriewicz Szkliodza. Obywatelka Nobelskaja Ekaterina Artemiewna Czerniakowica.	Po narzeczonym – obywateli rast. Kutynka: Roman syn Samuelów Faszkiewicz i miasta Nobel Michał syn Kalistrata Szkliodza, po narzeczonej – obyw. miasta Nobel-Baryl syn Tomasza Kuniewicz i Maksym syn Mikołaja Justinowicza.	
							По женихѣ: крест. деветника Кутынка: Романъ Самуиловичъ Фашковичъ и м-ка Нобель Михаилъ Каллистратовичъ Шкляда; по невѣстѣ: кр. м-ка Нобель: Василій Ѳомичъ Крыневичъ и Максимъ Николаевичъ Юхновичъ.	
		Священникъ А. Сѣменчукъ						
11	26	Obywatel m-ka Nobel Grzygorz syn Pawła Kulikowicza, prawosławny, pierszym ślubem	29	Obywatelka m-ka Nobel Domenika córka Fenfinia Zapisowicza, prawosławna, pierszym ślubem.	22		По женихѣ – обывателя м-ка Нобель: Алексѣй сынъ Павла Куликовича и Михаилъ Хвоинскій сынъ Михаила Хвоинскаго; по невѣстѣ: Антонъ сынъ Василія Куликовича и Евдокимъ сынъ Павла Пронкевича	
		Ksiądz-prowasor A. Siemieńczyk						

12336

27 124

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK,
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ,

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
ЧАСТЬ ВТОРАЯ О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ бракомъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе женихá и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. лѣтъ женихá.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. лѣтъ невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершилъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
	Maj							
	26	Prezydenta m-ka Nobel Grigorij Pawłowicz Kumkowicz, prawosławny, pierwszym małżeństwem	29	Prezydenta m-ka Nobel Domenika Tofergrijewicza Gurkiewicz, prawosław. pierwszym małżeństwem	22	Ksiądz-proboszcz A. Siemieńczyk	Za tymi: prezyd. m-ka Nobel: Aleksej Pawłowicz Kumkowicz i Nikołaj Michajłowicz Chodniewicz, po pannie: Antoni Wasilewicz Kumkowicz i Eudoksja Pawłowicz Tronowicz.	
12	26	Obywatel m-ka Nobel Nestor syn Jana Ewłachowicza, prawosławny, pierwszym małżeństwem	27	Obywatelka m-ka Nobel Teodora córka Teodora Taszlikowicza, prawosławna, pierwszym małżeństwem	20	Ksiądz-proboszcz A. Siemieńczyk	Po panieńsku-obywateli miasta Nobel: Eudoxim syn Pawła Tronowicz i Jan Adama syn Karpowicz; po mężowsku-obyw. miasta Nobel-Baryl syn Daniła Kalisza i Mikołaj syn Michała Chodniewicz.	
—	26	Prezydenta m-ka Nobel Nestora Iwanowicz Ewłachowicz, prawosławny, pierwszym małżeństwem	27	Prezydenta m-ka Nobel Teodora Teodorowa Tamiłowicz, prawosławna, pierwszym małżeństwem	20	Ksiądz-proboszcz A. Siemieńczyk	Za tymi: prezyd. m-ka Nobel: Eudoxim Pawłowicz Tronowicz i Iwan Adama Karpowicz; po mężowsku: prezyd. m-ka Nobel: Wasilij Daniłowicz Kamota i Nikołaj Michajłowicz Chodniewicz.	

1241b

KSIĘGI METRYK NA 1924 RO
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА ГОД

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
ЧАСТЬ ВТОРАЯ, О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ бракомъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе женихá и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣтъ женихá.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣтъ невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
	Maj							
13	26	Obywatel m-ka Nobel Mikołaj syn Jana Nobla Lic- wick, prawosławny, pierwszym ślubem	30	Obywatelka m-ka Nobel Katarzyna córka Karpa Kra- niewicz, prawo- sławna, pierwszym ślubem	19		Po narzeczonym-obywatelu miasta Nobel: Teodor syn Jana Ba- chanowicz i Teodor syn Jerzego Licewicz; po narzeczonej: Nauum syn Jana Żdanowicz i Paweł syn Piotra Szklioda.	
Maj 26		Ksiądz-prowadzący P. Siemieńczyk Prezydent m-ka Nobel Nikołaj Jakowlewicz Lisje- wicz, prawosławny, pierwszym małżeństwem	30	Prezydentowa m-ka Nobel Ekaterina Karpowna Kre- niewicz, prawosław- na, pierwszym małżeństwem	19		Po mężu: prezyd. m-ka Nobel: Teodor Iwanowicz Bachanowicz i Teodor Jakowlewicz Lisjewicz; po żonie: Nauum Iwanowicz Żda- nowicz i Paweł Piotrowicz Szklioda.	
		Священникъ P. Siemieńczyk						
14.	21.	Obywatel m-ka No- bel Dymitr syn Sergjusza Taszki- wicz, prawosław- ny, pierwszym ślu- bem.	19	Obywatelka m-ka Nobel Agata cór- ka Teodora Tusz- kiewicz, pra- wosławna, pier- wszym ślubem	19		Po narzeczonym-obywateli miasta Nobel: Jan syn Alek- sandera Chodniewicz i Mi- kołaj syn Michała Chodniewicz; po narzeczonej: Antoni syn Jana Chodniewicz i Trofim syn Jana Szklioda.	
		Ksiądz-prowadzący P. Siemieńczyk						

Zawodzący [illegible] Nobelowski cerkwi Alexiu Siemieńczyc.
Kan. cerkwi Nobelowskiej [illegible]

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ

CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
ЧАСТЬ ВТОРАЯ, О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. Счётъ браковъ.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе женихá и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. Лѣтъ женихá.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. Лѣтъ невѣсты.	Kto wykonał sakrament. Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. Подпись свидѣтелей записи по желанію.
1247/6 —	Maj 21.	Prześwietnik m-ka Nobel Dymitryj Siergiejewicz Tichomirow, prawosław., pierwym brakom	19.	Prześwietnika m-ka Nobel Anastazja Jegorowna Tichomirowa, prawosław. pierwym brakom.	19.	Kandydat do Nowogrodzkiej Duchownej Konsystorzy Ksiądz Dymitryj Siemieńczyk.	Do zeznania: pr. m-ka Nobel: Iwan Aleksandrowicz Chodniewicz i Nikołaj Michajłowicz Chodniewicz; po żonie: Artemij Iwanowicz Chodniewicz i Trofim Iwanowicz Szkłoda.	1247/5
15	Maj 21	Obywatel m-ka Nobel Jan syn Józefa Chodniewicza, prawosławny, pierwszym ślubem	29	Obywatelka m-ka Nobel Elena córka Klimensa Szkłoda, prawosławna, pierwszym ślubem	19	Ksiądz-protojerej A. Siemieńczyk	Po narzeczonem-obywateli miasta Nobel: Anton syn Tymoteusza Sawicz i Maksym syn Mikołaja Suchowicz; po narzeczonej: Nikifor syn Wasiuty Kucewicz i wsi Sentica Adam syn Mikołaja Leontiuk.	
—	21.	Prześwietnik m-ka Nobel Iwan Osipowicz Chodniewicz, prawosławny, pierwym brakom	29	Prześwietnika m-ka Nobel Elena Klimentiewna Szkłoda, prawosławna, pierwym brakom	19.	Ksiądz A. Siemieńczyk	Po zeznaniu: prześwietnik m-ka Nobel: Antoni Timofiejewicz Sawicz i Maksym Nikołajewicz Jachowicz; po zeznaniu: Nikifor Wasiutowicz Kucewicz i derewni Sentica: Adam Nikołajewicz Leontiuk.	
Wszystkich ślubów w maju miesiącu było sześć. Ksiądz-protojerej A. Siemieńczyk								
Wszystkich brakow w tym miesiącu było siedm 6. Ksiądz A. Siemieńczyk								

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK CZĘŚĆ DRUGA, O ŚLUBACH.
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ ЧАСТЬ ВТОРАЯ, О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Liczba ślubów. / Счетъ бракѡвъ.	Miesiąc i dzień. / Мѣсяцъ и день.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonego i który ślub. / Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе жениха и, которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonego. / Лѣта жениха.	Stanowisko, imię, imię ojca, nazwisko i wyznanie narzeczonej i który ślub. / Званіе, имя, отчество, фамилія и вѣроисповѣданіе невѣсты, и которымъ бракомъ.	Wiek narzeczonej. / Лѣта невѣсты.	Kto wykonał sakrament. / Кто совершалъ таинство.	Poręczyciele. / Кто были поручители.	Podpis świadków przy zapisaniu aktu według życzenia. / Подпись свидѣтелей записи по желанію.
124	124 зб	Czerwiec.						
	16	3	Obywatel m-ka Nobel Paweł syn Nikifora Kucewicz prawosławny, perszym ślubom	23	Obywatelka m-ka Nobel Dorota córka Stefana Szkliода, prawosławna, perszym ślubom	22	Ксiądz-proboszcz Siemienczyk, Łoknickiej cerkwi, Zawiedującym przyходом Kobeńskoj cerkwi, Księżnik Łoknickiej cerkwi, Семенчукъ	Po narzeczonom-obywateli miasta Nobel: Andrzej syn Pawła Cesarń i Andrzej syn Stefana Licewicz; po narzeczonej-Maksym syn Szymona Pronewicz i Michał syn Jana Ewłachowicz.
		Ioń.						
	—	3	Гражданинъ м-ка Нобель Павелъ Никифоровичъ Кусевичъ, православный, первымъ бракомъ	23	Гражданка м-ка Нобель Дарія Стефановна Шклюда, православная, первымъ бракомъ	22		Граждане м-ка Нобель-по жениху: Андрей Павловичъ Цесарь и Андрей Стефановичъ Лицевичъ; по невѣстѣ: Максимъ Семеновичъ Проневичъ и Михаилъ Ивановичъ Евлаховичъ.

Священникъ А. Семенчукъ

Wszystkich ślubow w czerwcu miesiącu było ich № 1.

Ksiądz-proboszcz A. Siemienczyk

Всѣхъ браковъ въ іюнѣ мѣсяцѣ было-одинъ № 1.

Священникъ А. Семенчукъ

Wszystkich ślubow w 1924 roku było szesnaście № 16.

Ksiądz-proboszcz Antoni Choch.

Всѣхъ браковъ въ 1924 году было шестнадцать № 16.

Священникъ Антоній Хохъ.

1924 г. 3/II Свидѣтельствовалъ Благочинный Н. [illegible]

Нобель 29 126

CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.

ЧА́СТЬ ТРЕ́ТІѦ, Ѡ҆ ѹ҆МЕ́РШИХЪ.

KSIĘGI METRYK NA 1924 ROK.
МЄТРИЧЄСКОЙ КНИГИ НА 1924 ГОДЪ.

CZĘŚĆ TRZECIA, O ZMARŁYCH.
ЧАСТЬ ТРЄТІѦ, Ѡ ОУМЄРШИХЪ.

Liczba zmarłych. Счётъ оумєршихъ. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Жєнска.	Miesiąc i dzień. Мѣсяцъ и дєнь. śmierci. смєрти.	pogrzebu. погрєбєнїѧ.	Stanowisko, imię, imię ojca i nazwisko zmarłego. Зва́нїе, и́мѧ, отчество и фамилїя оумєршаго.	Lata zmarłego. Лѣта оумєршаго. Mężczyzn. Мужеска.	Kobiet. Жєнска.	Na co zmarł. Ѻ чегѡ оумєръ.	Kto spowiadał i zakomunikował. Кто̀ исповѣ́дывалъ и пр҃їобщи́лъ.	Kto wykonał pogrzeb i gdzie pochowany. Кто̀ соверши́лъ погрєбе́нїе и гдѣ̀ погребенъ.
1	—	Październik. 14	16	Obywatel miasteczka Mobel Tymoteusz syn Aleksandra Sawicz — Ksiądz-proboszcz Antoni Chwch.		56	Od cachotki	Ksiądz-proboszcz Antoni Chwch.	Ksiądz-proboszcz Antoni Chwch. na prichwdskom cmentarze.
—	—	Октябрь. 14	16	Прадѣдичнїй мѣщанинъ Кобель Тимофей Александровичъ Савичъ. — Священникъ Антоній Хохъ.		56	От кахлотки.	Священникъ Антоній Хохъ.	Священникъ Антоній Хохъ на приходскомъ кладбищѣ.
1	—	28	30	Обывателя засѣченка Дубровляна Іосифа сына Іосифа Фаздликовича вдовца Анастасія сѣнка Мєксима —		68	Od słabości	Ksiądz-proboszcz Aleksij Siemieńczyk.	Ksiądz-proboszcz Antoni Chwch na prichodskom cmentarze.
				Ksiądz-proboszcz Antoni Chwch.					
—	—	28	30	Прадѣдична хутора Дубровляна Осипа Ивановича Ташлыковича законная жена Анастасія Мєксимовна —		68	От слабости.	Священникъ Алексѣй Семенскій.	Священникъ Антоній Хохъ на приходскомъ кладбищѣ.
				Священникъ Антоній Хохъ.					

W październiku miesiącu zmarłych: mężskiego płci Ksiądz-proboszcz Antoni Chwch.
Въ октябрѣ мѣсяцѣ въ 1924 году умершихъ было: мужска пола одно лицо (№1); женска пола одно лицо (№2). Священникъ Антоній Хохъ.

a jeden (№1); i żeńskiego płci jedna (№1); razem dwa № 2
мужска пола одно лицо и женска пола одно лицо; обоего

143 зв

W księdze tej przenumerowanych, przesznurowanych i pieczęcią opatrzonych

czterdzieście sześć arkuszy. L. 1075

K. J. kanonik W. Szymanowski 27/II

Członek Konsystorza

Въ книгѣ сей пронумерованныхъ, прошнурованныхъ и скрѣпленныхъ печатью

сорок шесть листовъ. № 1075

27/II

Членъ Консисторіи Прот. Вл. Шиманович

143 листа

РОВЕНСКИЙ
ОБЛАРХИВ ЗАГС
Инв. № 518

Відділ державної реєстрації актів цивільного стану
у Рівненській області Управління державної реєстрації
Західного міжрегіонального управління Міністерства юстиції (м.Львів)
у цій книзі пронумеровано
143 (сто сорок три)
аркушів
30 березня 2020 р.
Керівник відділу
(підпис)

МІНІСТЕРСТВО ЮСТИЦІЇ УКРАЇНИ
Відділ державної реєстрації актів цивільного стану у Рівненській області Управління державної реєстрації Західного міжрегіонального управління Міністерства юстиції (м.Львів)
35103185